Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2216/2004

av den 21 december 2004

om ett standardiserat och skyddat registersystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG

(Text av betydelse för EES)

(EUT L 386, 29.12.2004, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 916/2007 av den 31 juli 2007	L 200	5	1.8.2007
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 994/2008 av den 8 oktober 2008	L 271	3	11.10.2008

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2216/2004

av den 21 december 2004

om ett standardiserat och skyddat registersystem i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG

(Text av betydelse för EES)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Kapitel I	Syfte och definitioner
Kapitel II	Register och transaktionsförteckningar
Kapitel III	Registrens innehåll
Avsnitt 1	Rapportering och sekretess
Avsnitt 2	Konton
Avsnitt 3	Partskonton
Avsnitt 4	Verksamhetsutövardepåkonton
Avsnitt 5	Persondepåkonton
Avsnitt 6	Tabeller
Avsnitt 7	Koder och identifiering
Kapitel IV	Kontroller och processer
Avsnitt 1	Spärrande av konton
Avsnitt 2	Automatiska kontroller och dataredovisningsprocessen
Avsnitt 3	Utförande och slutgiltigt godkännande av processer
Kapitel V	Transaktioner
Avsnitt 1	Fördelning och utfärdande av utsläppsrätter för perioden 2005–2007
Avsnitt 2	Fördelning och utfärdande av utsläppsrätter för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder
Avsnitt 3	Överföringar och rätten att delta
Avsnitt 4	Kontrollerade utsläpp
Avsnitt 5	Överlämnande av utsläppsrätter
Avsnitt 6	Annullering och återlösen
Avsnitt 7	Annullering och ersättning
Avsnitt 8	Frivillig annullering och återlösen
Kapitel Va	Drift av register i medlemsstater som inte har tilldelade utsläppsenheter (aau)
Kapitel VI	Säkerhetsnormer, autentisering och tillträdesrätt
Kapitel VII	Tillgång till information och informationens tillförlitlighet

▼B

Kapitel VIII Bevarande av uppgifter och avgifter

Kapitel IX Slutbestämmelser

Bilaga I

Bilaga II

Bilaga III

Bilaga IV

Bilaga V

Bilaga VI

- Tabell VI–1: Enhetskoder
- Tabell VI–2: Giltig ursprunglig enhetstyp – Enhetstilläggstyp
- Tabell VI–3: Kontokoder
- Tabell VI–4: Tillståndskoder
- Tabell VI–5: Kontoinnehavarkoder
- Table VI–6: Anläggningskoder
- Table VI–7: Korrelationskoder

Bilaga VII

Bilaga VIII

- Tabell VIII–1: Diagram över meddelandesekvensen för processer rörande konton och kontrollerade utsläpp
- Tabell VIII–2: Diagram över status i en process rörande konton och kontrollerade utsläpp
- Tabell VIII–3: Komponenter och funktioner i processer rörande konton och kontrollerade utsläpp
- Tabell VIII–4: Komponenten MgmtOfAccountWS
- Tabell VIII–5: Funktionen MgmtOfAccountWS.CreateAccount()
- Tabell VIII–6: Funktionen MgmtOfAccountWS.UpdateAccount()
- Tabell VIII–7: Funktionen MgmtOfAccountWS.CloseAccount()
- Tabell VIII–8: Funktionen MgmtOfAccountWS.UpdateVerifiedEmissions()
- Tabell VIII–9: Funktionen MgmtOfAccountWS.ReceiveAccountOperationOutcome()
- Tabell VIII–10: Komponenten AccountManagement
- Tabell VIII–11: Funktionen ManagementOfAccount.ValidateAccountCreation()
- Tabell VIII–12: Funktionen ManagementOfAccount.CreateAccount()
- Tabell VIII–13: Funktionen AccountManagement.ValidateAccountUpdate()

▼B

Tabell VIII–14: Funktionen ManagementOfAccount.UpdateAccount()

Tabell VIII–15: Funktionen ManagementOfAccount.ValidateAccountClosure()

Tabell VIII–16: Funktionen ManagementOfAccount.CloseAccount()

Tabell VIII–17: Funktionen ManagementOfAccount.ValidateVerifiedEmissionsUpdate()

Tabell VIII–18: Funktionen ManagementOfAccount.UpdateVerifiedEmissions

Tabell VIII–19: Den andra kontrollen

Bilaga IX

Tabell IX–1: Den tredje kontrollen

Bilaga X

Tabell X–1: Den andra kontrollen

Bilaga XI

Bilaga XIa

Tabell XIa-1: Komponenter och funktioner för processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner

Tabell XIa-2: Komponenten NAPTableManagementWS

Tabell XIa-3: Funktionen NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP()

Tabell XIa-4: Funktionen NAPTableManagementWS.IncreaseAllocationtoNEInstallationinNAPIncreaseallocationtoNEInstallationinNAP()

Tabell XIa-5: Funktionen NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationofclosingInstallation()

Tabell XIa-6: Funktionen NAPTableManagementWS receiveNapManagementOutcome ()

Tabell XIa-6a: Funktionen NAPTableManagementWS IncreaseNAPallocationReserve ()

Tabell XIa-6b: NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationReserve ()

Tabell XIa-7: Processer för ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner

Bilaga XII

Tabell XII-1: Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning svarskoder

Bilaga XIII

Bilaga XIV

Bilaga XV

▼B

Bilaga XVI

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG av den 13 oktober 2003 om ett system för handel med utsläppsrätter för växthusgaser inom gemenskapen och om ändring av rådets direktiv 96/61/EG ([1]), särskilt artikel 19.3 i detta,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG av den 11 februari 2004 om en mekanism för övervakning av utsläpp av växthusgaser inom gemenskapen och för genomförande av Kyotoprotokollet ([2]), särskilt artikel 6.1 först stycket andra meningen i detta, och

av följande skäl:

(1) För att det skall vara möjligt att kontrollera att utfärdanden, överföringar och annulleringar av utsläppsrätter går rätt till, och att transaktionerna sker i enlighet med de skyldigheter som följer av Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändring (nedan kallad *klimatkonventionen*) och Kyotoprotokollet, krävs det ett samordnat registersystem för gemenskapen som består av de register som gemenskapen och medlemsstaterna har upprättat i enlighet med artikel 6 i beslut nr 280/2004/EG, som i sin tur omfattar de register som har upprättats i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/87/EG och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning upprättad i enlighet med artikel 20 i samma direktiv.

(2) I enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation ([3]) och klimatkonventionens partskonferens beslut 19/CP.7 skall vissa rapporter regelbundet offentliggöras för att ge allmänheten tillgång till informationen i registersystemet (med vissa förbehåll grundade i sekretess).

(3) När information innehas eller bearbetas i enlighet med förordningen måste detta ske med iakttagande av gemenskapslagstiftningen om skydd av och den fria rörligheten för personuppgifter, främst Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ([4]), Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation) ([5]) och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ([6]).

(4) Varje register bör innehålla ett partsdepåkonto, ett återlösenskonto och de annullerings- och ersättningskonton som krävs enligt klimatkonventionens partskonferens beslut 19/CP.7 för varje åtagandeperiod, och register upprättade i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/87/EG bör innehålla de depåkonton som krävs för

([1]) EUT L 275, 25.10.2003, s. 32.
([2]) EUT L 49, 19.2.2004, s. 1.
([3]) EUT L 41, 14.2.2004, s. 26.
([4]) EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.
([5]) EGT L 201, 31.7.2002, s. 37.
([6]) EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

▼B

att direktivet skall kunna genomföras i fråga om verksamhetsutövare och andra personer. Kontona bör få en enhetlig utformning som garanterar registersystemets integritet och allmänhetens tillgång till informationen i systemet.

(5) Enligt artikel 6 i beslut nr 280/2004/EG skall gemenskapen och medlemsstaterna upprätta och driva sina register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8. Genom att dessa specifikationer tillämpas i fråga om gemenskapens gemensamma registersystem kan de register som har upprättats i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/87/EG införlivas i de register som har upprättats i enlighet med artikel 6 i beslut nr 280/2004/EG.

(6) För att se till att det inte finns några diskrepanser bör gemenskapens oberoende transaktionsförteckning göra automatiska kontroller vid alla processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, konton och Kyotoenheter, och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning bör göra automatiska kontroller vid alla processer rörande Kyotoenheter. Processer som inte godkänns vid en kontroll bör avbrytas för att man skall kunna se till att transaktionerna i gemenskapens registersystem uppfyller kraven i direktiv 2003/87/EG och de krav som har utformats i enlighet med klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet.

(7) För att kraven i direktiv 2003/87/EG och de krav som har utformats i enlighet med klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet skall kunna uppfyllas och systemets integritet kunna skyddas bör alla transaktioner i gemenskapens registersystem ske på ett enhetligt sätt och, vid behov, enligt en harmoniserad tidtabell.

(8) Säkerhetsnormer och harmoniserade bestämmelser om autentisering och tillträdesrätt bör tillämpas för att skydda den information som finns i det gemensamma registersystemet.

(9) Den centrala förvaltaren och registeradministratörerna bör begränsa driftsavbrotten i det gemensamma registersystemet till ett minimum genom att vidta alla rimliga åtgärder för att garantera tillgången till registren och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, och genom att använda stabila system och förfaranden för att skydda all information.

(10) Uppgifter om samtliga processer, verksamhetsutövare och personer i det gemensamma registersystemet bör bevaras i enlighet med de datalagringsnormer som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

(11) Systemets integritet garanteras genom ett tydligt och överskådligt avgiftssystem med ett förbud mot avgifter för transaktioner inom systemet.

(12) De åtgärder som föreslås i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 23.1 i direktiv 2003/87/EG och artikel 9.2 i beslut nr 280/2004/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

▼B

KAPITEL I

SYFTE OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs allmänna bestämmelser, funktionella och tekniska specifikationer och drifts- och underhållskrav för ett standardiserat och skyddat registersystem bestående av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och register i form av standardiserade elektroniska databaser innehållande gemensamma uppgifter. Förordningen innehåller också bestämmelser om ett effektivt kommunikationssystem som kopplar ihop gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar.

Artikel 2

Definitioner

För denna förordning gäller definitionerna i artikel 3 i direktiv 2003/87/EG. Dessutom används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

a) *perioden 2005–2007:* den period från den 1 januari 2005 till den 31 december 2007 som avses i artikel 11.1 i direktiv 2003/87/EG.

b) *perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder:* den femårsperiod från den 1 januari 2008 till den 31 december 2012 och de påföljande femårsperioder som avses i artikel 11.2 i direktiv 2003/87/EG.

c) *kontoinnehavare:* den som har ett konto i registersystemet.

d) *tilldelad mängd:* en mängd växthusgasutsläpp angiven i ton koldioxidekvivalenter, beräknad på grundval av utsläppsnivåer fastställda i enlighet med artikel 7 i beslut nr 280/2004/EG.

▼M1

e) *tilldelad utsläppsenhet (AAU):* en enhet utfärdad i enlighet med artikel 7.3 i beslut nr 280/2004/EG eller av en part i Kyotoprotokollet (*Assigned Amount Unit*, förkortat AAU).

▼B

f) *behörigt ombud:* en fysisk person som är behörig att företräda den centrala förvaltaren, en registeradministratör, en kontoinnehavare eller en sådan kontrollör som avses i artikel 23.

g) *CDM-registret:* det register för mekanismen för ren utveckling som upprättades, drivs och underhålls av det verkställande organet för mekanismen för ren utveckling i enlighet med artikel 12 i Kyotoprotokollet och beslut fattade i enlighet med klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet.

h) *den centrala förvaltaren:* den som har utsetts av kommissionen i enlighet med artikel 20 i direktiv 2003/87/EG att driva och underhålla gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

i) *gemenskapens oberoende transaktionsförteckning:* den oberoende transaktionsförteckning för registrering av utfärdande, överföring och annullering av utsläppsrätter som avses i artikel 20.1 i direktiv 2003/87/EG, och som skall upprättas, drivas och underhållas på det sätt som anges i artikel 5.

j) *behörig myndighet:* den eller de myndigheter som en medlemsstat har utsett i enlighet med artikel 18 i direktiv 2003/87/EG.

k) *diskrepans:* en avvikelse upptäckt genom gemenskapens eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar som innebär

▼B

att den föreslagna processen inte uppfyller kraven i direktiv 2003/87/EG såsom de återges i denna förordning eller krav utformade i enlighet med klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet.

l) *force majeure-utsläppsrätt:* en utsläppsrätt utfärdad under omständigheter som utgör force majeure i enlighet med artikel 29 i direktiv 2003/87/EG.

m) *inkonsekvens:* en avvikelse upptäckt genom gemenskapens eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar som innebär att information om utsläppsrätter, konton eller Kyotoenheter i ett register vid den regelbundna redovisningsprocessen inte stämmer med informationen i någon av de oberoende transaktionsförteckningarna.

n) *Kyotoenhet:* beteckningen omfattar tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU), utsläppsminskningsenheter (*emission reduction units*, förkortat ERU) och certifierade utsläppsminskningar (*certified emission reductions*, förkortat CER).

o) *process:* de processer som avses i artikel 32.

p) *register:* ett register som upprättats, drivs och underhålls i enlighet med artikel 6 i beslut nr 280/2004/EG och som innehåller ett register upprättat i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/87/EG. ►M1 Särskilda bestämmelser är tillämpliga på register som avses i artikel 63a i denna förordning. ◄

q) *registeradministratör:* den behöriga myndighet eller den eller de som har utsetts av en medlemsstat eller kommissionen att driva och underhålla ett register i enlighet med direktiv 2003/87/EG, beslut nr 280/2004/EG eller denna förordning.

r) *sänkkredit (RMU):* en enhet utfärdad i enlighet med artikel 3 i Kyotoprotokollet (*removal unit*, förkortat RMU).

s) *tillfällig CER (tCER):* en certifierad utsläppsminskning utfärdad för en verksamhet i ett avbeskognings- eller återbeskogningsprojekt inom mekanismen för ren utveckling som, om ej annat beslutas inom ramen för klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet, upphör att gälla samtidigt som den åtagandeperiod under vilken den utfärdades löper ut (*temporary CER*, förkortat tCER).

t) *långsiktig CER (lCER):* en certifierad utsläppsminskning utfärdad för en verksamhet i ett avbeskognings- eller återbeskogningsprojekt inom mekanismen för ren utveckling som, om ej annat beslutas inom ramen för klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet, upphör att gälla samtidigt som kreditperioden för den verksamhet för vilken den utfärdades löper ut (*long-term CER*, förkortat lCER).

u) *tredjelandsregister:* ett register som upprättats, drivs och underhålls av ett land som finns med i bilaga B till Kyotoprotokollet och som har ratificerat protokollet men inte är en medlemsstat i Europeiska unionen.

v) *transaktion:* utfärdande, överföring, förvärv, överlämnande, annullering eller ersättning av utsläppsrätter och utfärdande, överföring, förvärv, annullering eller återlösen av utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) samt överflyttning av utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) och tilldelade utsläppsenheter (AAU).

w) *klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning:* den oberoende transaktionsförteckning som upprättats, drivs och underhålls av sekretariatet för Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändring.

x) *kontrollör:* en kompetent, oberoende och ackrediterad kontrollinrättning som ansvarar för att utföra och rapportera om kontrollförfaran-

▼B

det enligt de detaljerade kriterier som medlemsstaten har fastställt i enlighet med bilaga V till direktiv 2003/87/EG.

y) *år:* kalenderår räknat efter världstid (UT).

KAPITEL II

REGISTER OCH TRANSAKTIONSFÖRTECKNINGAR

Artikel 3

Register

1. Varje medlemsstat och kommissionen skall senast dagen efter denna förordnings ikraftträdande ha ett register i form av en standardiserad elektronisk databas.

2. Registren skall vara utrustade med de hård- och programvaror som anges i bilaga I, vara tillgängliga via Internet och uppfylla de funktionella och tekniska specifikationer som fastställs i denna förordning.

3. Registren skall senast dagen efter denna förordnings ikraftträdande korrekt kunna utföra samtliga de processer rörande kontrollerade utsläpp och konton som anges i bilaga VIII, den redovisningsprocess som anges i bilaga X och samtliga administrativa processer som anges i bilaga XI.

Registren skall senast dagen efter denna förordnings ikraftträdande korrekt kunna utföra samtliga de processer rörande utsläppsrätter och Kyotoenheter som anges i bilaga IX, undantaget processtyperna 04-00, 06-00, 07-00 och 08-00.

Registren skall senast den 31 mars 2005 korrekt kunna utföra de processer rörande utsläppsrätter och Kyotoenheter med processtyperna 04-00, 06-00, 07-00 och 08-00 som anges i bilaga IX.

▼M1

Alla register skall från och med den 1 februari 2008 på ett korrekt sätt kunna utföra alla de processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner som anges i bilaga XIa.

▼B

Artikel 4

Gemensamma register

En medlemsstat eller kommissionen får upprätta, driva och underhålla sitt register gemensamt med andra medlemsstater eller med gemenskapen, men registren måste kunna särskiljas.

Artikel 5

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

1. Kommissionen skall senast dagen efter denna förordnings ikraftträdande upprätta gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i form av en standardiserad elektronisk databas.

2. Transaktionsförteckningen skall vara utrustad med de hård- och programvaror som anges i bilaga I, vara tillgänglig via Internet och uppfylla de funktionella och tekniska specifikationer som fastställs i denna förordning.

3. Den centrala förvaltare som har utsetts i enlighet med artikel 20 i direktiv 2003/87/EG skall driva och underhålla transaktionsförteckningen i enlighet med denna förordning.

▼M1

4. Den centrala förvaltaren skall tillhandahålla de administrativa processer som anges i bilaga XI för att bidra till dataintegriteten i registersystemet samt de processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner som anges i bilaga XIa för att säkerställa att tabeller över nationella fördelningsplaner återger det antal utsläppsrätter som utfärdats och tilldelats anläggningar.

5. Den centrala förvaltaren får bara genomföra de processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner, konton eller Kyotoenheter som krävs för att fullgöra den centrala förvaltarens arbetsuppgifter.

▼B

6. Transaktionsförteckningen skall senast dagen efter denna förordnings ikraftträdande korrekt kunna utföra samtliga de processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, konton eller Kyotoenheter som anges i bilagorna VIII och IX.

Transaktionsförteckningen skall senast den 30 september 2004 korrekt kunna utföra den redovisningsprocess som anges i bilaga X och de administrativa processer som anges i bilagorna XI.

▼M1

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall från och med den 1 februari 2008 på ett korrekt sätt kunna utföra alla de processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner som anges i bilaga XIa.

▼B

Artikel 6

Kommunikationslänken mellan register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

1. En kommunikationslänk skall senast den 31 december 2004 ha upprättats mellan varje register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

Efter att framgångsrikt ha fullbordat de prov som anges i bilaga XIII och den initialisering som anges i bilaga XIV skall den centrala förvaltaren aktivera kommunikationslänken och underrätta den berörda registeradministratören om detta.

▼M1

2. Från och med den 1 februari 2008 fram till dess att den kommunikationslänk som avses i artikel 7 har upprättats skall samtliga processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och konton ske genom datautbyte via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

▼B

3. Kommissionen får ålägga den centrala förvaltaren att tillfälligt skjuta upp en av ett register inledd process enligt bilagorna VIII eller IX om processen inte utförs i enlighet med artiklarna 32–37.

Kommissionen får ålägga den centrala förvaltaren att tillfälligt avbryta kommunikationslänken mellan ett register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning eller att skjuta upp samtliga eller vissa av de processer som anges i bilagorna VIII och IX om registrets inte drivs och underhålls i enlighet med denna förordning.

▼M1

Artikel 7

Kommunikationslänken mellan de oberoende transaktionsförteckningarna

1. En kommunikationslänk mellan gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och klimatkonventionens oberoende transaktionsför-

▼M1

teckning skall anses vara upprättad när dessa system är länkade på grund av ett beslut fattat av den centrala förvaltaren efter samråd med kommittén för klimatförändringar. Den centrala förvaltaren skall upprätta och underhålla denna länk när

a) alla register framgångsrikt har fullbordat klimatkonventionens initieringsprocedur, och

b) gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning kan ge den nödvändiga funktionaliteten och kan länkas till varandra.

2. Om villkoren i punkt 1 inte uppfylls får kommissionen, med stöd av en majoritet i kommittén för klimatförändringar, ålägga den centrala förvaltaren att upprätta och underhålla länken.

3. När den kommunikationslänk som beskrivs i punkt 1 har upprättats skall samtliga processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och Kyotoenheter ske genom datautbyte som går först via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, och därifrån vidare till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

4. Kommissionen skall utvärdera och rapportera till kommittén om klimatförändringar om andra alternativ för anslutning av register, klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning än det som beskrivs i punkt 3. Särskilt skall det övervägas om alla processer rörande utsläppsrätter och Kyotoenheter skall ske genom datautbyte först via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och därifrån vidare till klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, och om alla processer rörande kontrollerade utsläpp, konton och automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner skall ske genom datautbyte via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

▼M2

5. Sex månader efter att den första kommunikationslänken enligt punkt 4 har upprättats ska kommissionen granska de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem enligt Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8. Om kommissionen finner att dessa specifikationer ger en möjlighet att upprätta en kommunikationslänk mellan register och klimatkonventionens internationella transaktionsförteckning via gemenskapens transaktionsförteckning och därmed tillåta en förenkling av registersystemets arkitektur, ska kommissionen omgående lämna ett förslag till ändring av denna förordning i syfte att förenkla registersystemets arkitektur.

▼M1

6. De beslut som avses i punkterna 1 och 2 skall om möjligt antas senast tre månader före genomförandet.

▼M2

Artikel 7a

Om kommunikationslänken mellan de transaktionsförteckningar som avses i artikel 7 upprättas efter att utsläppsrätterna för perioden 2008–2012 har utfärdats i enlighet med artikel 11 i direktiv 2003/87/EG, ska registeradministratörerna efter att förbindelsen har upprättats ersätta alla utsläppsrätter i sina register med motsvarande antal utsläppsrätter som enligt klimatkonventionens internationella transaktionsförteckning anses vara tilldelade utsläppsenheter.

▼B

Artikel 8

Registeradministratörer

1. Var och en av medlemsstaterna och kommissionen skall utse en registeradministratör som skall driva och underhålla deras respektive register i enlighet med denna förordning.

Medlemsstaterna och kommissionen skall se till att inga intressekonflikter råder mellan registeradministratören och kontoinnehavarna eller mellan registeradministratören och den centrala förvaltaren.

2. Medlemsstaterna skall senast den 1 september 2004 underätta kommissionen om vem som har utsetts till registeradministratör och ge kommissionen registeradministratörens kontaktuppgifter i enlighet med bestämmelserna om initialisering i bilaga XIV.

3. Medlemsstaterna och kommissionen skall behålla det slutgiltiga ansvaret och behörigheten i fråga om hur deras register sköts.

4. Kommissionen skall samordna genomförandet av kraven i denna förordning med registeradministratörerna i medlemsstaterna och med den centrala förvaltaren.

KAPITEL III

REGISTRENS INNEHÅLL

AVSNITT 1

Rapportering och sekretess

Artikel 9

Rapportering

1. Registeradministratören skall på ett överskådligt och organiserat sätt tillhandahålla den information som anges i bilaga XVI på registrets webbplats, med den periodicitet och för de mottagare som anges i den bilagan. Registeradministratören får inte lämna ut annan information från registret.

2. Den centrala förvaltaren skall på ett överskådligt och organiserat sätt tillhandahålla den information som anges i bilaga XVI på gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings webbplats, med den periodicitet och för de mottagare som anges i den bilagan. Den centrala förvaltaren får inte lämna ut annan information från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

3. Varje webbplats skall tillhandahålla adressaterna för de rapporter som anges i bilaga XVI sökfunktioner för sökning i rapporterna.

4. Registeradministratören ansvarar för att information som härrör från registret men tillhandahålls via gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings webbplats är korrekt.

5. Varken gemenskapens oberoende transaktionsförteckning eller register får kräva av kontoinnehavare att de lämnar information om priser på utsläppsrätter eller Kyotoenheter.

Artikel 10

Sekretess

1. All information i register och i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, inbegripet om kontosaldon och utförda transaktioner,

▼B

skall vara sekretessbelagd utom vad gäller tillämpning av denna förordning, direktiv 2003/87/EG eller nationell rätt.

2. Utom för registrens drift och underhåll i enlighet med denna förordning får informationen i registren inte användas utan kontoinnehavarens medgivande.

▼M1

3. Behöriga myndigheter och registeradministratörer får bara genomföra de processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner, konton eller Kyotoenheter som krävs för att fullgöra den behöriga myndighetens eller registeradministratörens arbetsuppgifter.

▼B

AVSNITT 2

Konton

Artikel 11

Konton

1. Varje register skall från den 1 januari 2005 innehålla minst ett partsdepåkonto öppnat i enlighet med artikel 12.

▼M2

2. Från och med den 1 januari 2005 ska medlemsstaternas register för varje anläggning innehålla ett verksamhetsutövardepåkonto öppnat i enlighet med artikel 15 och för varje person minst ett persondepåkonto öppnat i enlighet med artikel 19.

▼B

3. Varje register skall från den 1 januari 2005 innehålla ett återlösenskonto och ett annulleringskonto för perioden 2005–2007 och ett annulleringskonto för perioden 2008–2012, öppnade i enlighet med artikel 12.

4. Varje register skall från den 1 januari 2008 och därefter från den 1 januari det första året i varje påföljande femårsperiod innehålla ett återlösenskonto och de annullerings- och ersättningskonton som föreskrivs i beslut fattade i enlighet med klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder, öppnade i enlighet med artikel 12.

5. Om inte annat anges skall alla konton kunna hantera utsläppsrätter och Kyotoenheter.

AVSNITT 3

Partskonton

Artikel 12

Öppnande av partskonton

1. Medlemsstatens behöriga organ och kommissionen skall ansöka hos respektive registeradministratör om att i registret öppna de konton som anges i artikel 11.1, 11.3 och 11.4.

Sökanden skall ge registeradministratören den information som rimligen kan behövas. Informationen skall innehålla de uppgifter som anges i bilaga IV.

2. Registeradministratören skall inom tio dagar från det att ansökan inkom eller, om detta är senare, från öppnandet av kommunikationslänken mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsför-

▼B

teckning öppna kontot i registret i enlighet med den process för öppnande av konto som anges i bilaga VIII.

3. Om något i den information som lämnades till registeradministratören i enlighet med punkt 1 ändras skall sökanden inom tio dagar underrätta registeradministratören. Registeradministratören skall inom tio dagar från det att underrättelsen inkom uppdatera informationen i enlighet med den process för uppdatering av konton som anges i bilaga VIII.

4. Registeradministratören får begära att sökanden godtar rimliga villkor i de frågor som anges i bilaga V.

Artikel 13

Avslutande av partskonton

Om medlemsstatens behöriga organ eller kommissionen ansöker om att ett partsdepåkonto skall avslutas skall registeradministratören inom tio dagar från det att ansökan inkom avsluta kontot i enlighet med den process för avslutande av konto som anges i bilaga VIII.

Artikel 14

Underrättelser

Registeradministratören skall omedelbart underrätta kontoinnehavaren om öppnande eller uppdatering av dennes partskonton och om avslutande av dennes partsdepåkonton.

AVSNITT 4

Verksamhetsutövardepåkonton

Artikel 15

Öppnande av ett verksamhetsutövardepåkonto

▼M1

1. Inom 14 dagar efter ikraftträdandet av varje tillstånd att släppa ut växthusgaser som utfärdats till verksamhetsutövaren vid en anläggning som tidigare inte haft ett sådant tillstånd eller från öppnandet av kommunikationslänken mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, beroende på vilket som inträffar sist, skall den behöriga myndigheten eller, om den behöriga myndigheten kräver det, verksamhetsutövaren ge registeradministratören för medlemsstatens register den information som anges i bilaga III.

▼B

2. Inom tio dagar från det att informationen inkom eller, om detta är senare, från öppnandet av kommunikationslänken mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall registeradministratören öppna ett sådant verksamhetsutövardepåkonto som avses i artikel 11.2 för var och en av anläggningarna i registret i enlighet med den process för öppnande av konto som anges i bilaga VIII.

3. Om något i den information som lämnades till registeradministratören i enlighet med punkt 1 ändras skall den behöriga myndigheten eller, om den behöriga myndigheten kräver det, verksamhetsutövaren inom tio dagar underrätta registeradministratören. Registeradministratören skall inom tio dagar från det att underrättelsen inkom uppdatera uppgifterna om verksamhetsutövaren i enlighet med den process för uppdatering av konton som anges i bilaga VIII.

4. Registeradministratören får begära att verksamhetsutövaren godtar rimliga villkor i de frågor som anges i bilaga V.

▼B

Artikel 16

Kyotoenheter på verksamhetsutövardepåkonton

Ett verksamhetsutövardepåkonto skall kunna hantera Kyotoenheter om detta har godkänts i nationell lagstiftning eller gemenskapslagstiftning.

Artikel 17

Avslutande av ett verksamhetsutövardepåkonto

1. Om ett tillstånd för utsläpp av växthusgaser har upphävts eller överlämnats för en anläggning som därmed inte längre täcks av något sådant tillstånd skall den behöriga myndigheten inom tio dagar underrätta registeradministratören. Om noteringarna för anläggningen i den senaste tabellen över fullgörandestatus är större än eller lika med noll skall registeradministratören avsluta alla verksamhetsutövardepåkonton som berörs av upphävandet eller överlämnandet i enlighet med den process för avslutande av konto som anges i bilaga VIII den 30 juni påföljande år, vilket dock inte får påverka tillämpningen av punkt 2. Om noteringarna för anläggningen i den senaste tabellen över fullgörandestatus är mindre än noll skall registeradministratören avsluta anläggningens konto dagen efter det att noteringen blir större än eller lika med noll eller dagen efter det att den behöriga myndigheten ålägger registeradministratören att avsluta kontot med motiveringen att det är osannolikt att verksamhetsutövaren för anläggningen kommer att överlämna ytterligare utsläppsrätter.

2. Om ett verksamhetsutövardepåkonto som registeradministratören skall avsluta i enlighet med punkt 1 visar ett överskott i fråga om utsläppsrätter eller Kyotoenheter skall registeradministratören först uppmana verksamhetsutövaren att anvisa ett annat konto i registersystemet som utsläppsrätterna och Kyotoenheterna kan överföras till. Om verksamhetsutövaren inte besvarar uppmaningen inom 60 dagar skall registeradministratören överföra överskottet till partsdepåkontot.

▼M1

3. Om den behöriga myndigheten har underrättat registeradministratören om upphävande eller överlämnande av ett tillstånd för utsläpp av växthusgaser som tillhör en anläggning kopplad till ett konto som har en post i den tabell över den nationella fördelningsplanen som överlämnats enligt artikel 44, skall registeradministratören, innan kontot avslutas, föreslå följande ändringar i tabellen:

a) Att de utsläppsrätter i tabellen över den nationella fördelningsplanen, som inte har tilldelats anläggningen före den föreslagna ändringen av tabellen, stryks och ersätts med en nolla.

b) Att samma antal utsläppsrätter läggs till i den del av tabellen över den nationella fördelningsplanen som motsvarar den kvantitet utsläppsrätter som inte tilldelats befintliga anläggningar.

Förslaget skall överlämnas till och kontrolleras och genomföras automatiskt av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning enligt de processer som anges i bilaga XIa.

▼B

Artikel 18

Underrättelser

Registeradministratören skall omedelbart underrätta kontoinnehavaren om öppnande, uppdatering eller avslutande av dennes verksamhetsutövardepåkonto.

▼B

AVSNITT 5

Persondepåkonton

Artikel 19

Öppnande av ett persondepåkonto

1. Ansökan om öppnande av ett persondepåkonto skall lämnas till registeradministratören för registret i fråga.

Sökanden skall ge registeradministratören den information som rimligen kan behövas. Informationen skall innehålla de uppgifter som anges i bilaga IV.

2. Inom tio dagar från det att ansökan inkom eller, om detta är senare, från öppnandet av kommunikationslänken mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall registeradministratören öppna depåkontot i registret i enlighet med den process för öppnande av konto som anges i bilaga VIII.

Registeradministratören får öppna högst 99 persondepåkonton i registret i en och samma persons namn.

3. Om något i den information som lämnades till registeradministratören i enlighet med punkt 1 ändras skall sökanden inom tio dagar underrätta registeradministratören. Registeradministratören skall inom tio dagar från det att underrättelsen inkom uppdatera uppgifterna om personen i enlighet med den process för uppdatering av konton som anges i bilaga VIII.

4. Registeradministratören får begära att sökanden godtar rimliga villkor i de frågor som anges i bilaga V.

Artikel 20

Kyotoenheter på persondepåkonton

Ett persondepåkonto skall kunna hantera Kyotoenheter om detta har godkänts i nationell lagstiftning eller gemenskapslagstiftning.

Artikel 21

Avslutande av ett persondepåkonto

1. Om en person ansöker om att ett persondepåkonto skall avslutas skall registeradministratören inom tio dagar från det att ansökan inkom avsluta kontot i enlighet med den process för avslutande av konto som anges i bilaga VIII.

2. Om persondepåkontots saldo är noll och inga transaktioner har registrerats under 12 månader skall registeradministratören underrätta kontoinnehavaren om att kontot kommer att avslutas inom 60 dagar om registeradministratören inte dessförinnan får en begäran från kontoinnehavaren om att det skall bestå. Om registeradministratören inte får någon sådan begäran skall kontot avslutas i enlighet med den process för avslutande av konto som anges i bilaga VIII.

Artikel 22

Underrättelser

Registeradministratören skall omedelbart underrätta kontoinnehavaren om öppnande, uppdatering eller avslutande av dennes persondepåkonto.

▼B

Artikel 23

Behöriga ombud

1. Varje kontoinnehavare skall utse ett första och ett andra behörigt ombud för varje konto som öppnats i enlighet med artiklarna 12, 15 och 19. En kontoinnehavares begäran om genomförande av en process skall lämnas till registeradministratören av ett behörigt ombud på kontoinnehavarens vägnar.

2. Medlemsstaterna och kommissionen får tillåta att kontoinnehavare i deras register utser ett extra behörigt ombud, vars medgivande – utöver medgivandet från det första och andra behöriga ombudet – ställs som villkor för att en begäran om genomförande av någon av de processer som avses i artikel 49.1 eller artiklarna 52, 53 eller 62 skall kunna lämnas till registeradministratören.

3. Varje kontrollör skall utse minst ett behörigt ombud som skall ha i uppgift att notera eller godkänna noteringen av kontrollerade årsutsläpp för en anläggning i tabellen över kontrollerade utsläpp i enlighet med artikel 51.1.

4. Varje registeradministratör och den centrala förvaltaren skall utse minst ett behörigt ombud var som skall ha i uppgift att driva och underhålla registren respektive gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

AVSNITT 6

Tabeller

Artikel 24

Tabeller

1. Medlemsstaternas register skall från den 1 januari 2005 innehålla en tabell över kontrollerade utsläpp, en tabell över överlämnade utsläppsrätter och en tabell över fullgörandestatus.

Registren får innehålla andra tabeller för andra syften.

2. För var och en av medlemsstaterna skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning innehålla en tabell över medlemsstatens nationella fördelningsplan för perioden 2005–2007, en för perioden 2008–1012 och en för varje påföljande femårsperiod.

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning får innehålla andra tabeller för andra syften.

3. Tabellerna i medlemsstaternas register skall innehålla den information som anges i bilaga II. Verksamhetsutövardepåkonton och persondepåkonton skall innehålla den information som anges i bilaga XVI.

Tabellerna över nationella fördelningsplaner i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall innehålla den information som anges i bilaga XIV.

▼B

AVSNITT 7

Koder och identifiering

Artikel 25

Koder

Alla register skall innehålla de inkoder som anges i bilaga VII och de svarskoder som anges i bilaga XII i syfte att garantera att den information som förmedlas under varje process tolkas rätt.

Artikel 26

Kontokoder och alfanumerisk identifiering

Innan ett konto öppnas skall registeradministratören ge kontot en unik kontokod samt den alfanumeriska identifiering som kontoinnehavaren skall ha bestämt i den information som skall lämnas i enlighet med bilagorna III och IV. Innan kontot öppnas skall registeradministratören också ge kontoinnehavaren en unik kontoinnehavarkod uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

KAPITEL IV

KONTROLLER OCH PROCESSER

AVSNITT 1

Spärrande av konton

Artikel 27

Spärrande av ett verksamhetsutövardepåkonto

1. Om en anläggnings kontrollerade årsutsläpp för föregående år inte har noterats i tabellen över kontrollerade utsläpp i enlighet med den process som fastställs för ändamålet i bilaga VIII senast den 1 april med början 2006, skall registeradministratören spärra verksamhetsutövardepåkontot för anläggningen för utgående överföringar av utsläppsrätter.

2. Registeradministratören skall häva spärren när anläggningens kontrollerade årsutsläpp enligt punkt 1 har noterats i tabellen över kontrollerade utsläpp.

3. Registeradministratören skall omedelbart underrätta kontoinnehavaren och den behöriga myndigheten när ett verksamhetsutövardepåkonto spärras och när spärren hävs.

4. Punkt 1 gäller inte överlämnande av utsläppsrätter i enlighet med artikel 52 eller annullering eller ersättning av utsläppsrätter i enlighet med artiklarna 60 eller 61.

▼B

AVSNITT 2

Automatiska kontroller och dataredovisningsprocessen

▼M1

Artikel 28

Diskrepanser upptäckta av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

1. Den centrala förvaltaren skall se till att gemenskapens oberoende transaktionsförteckning utför de automatiska kontroller som anges i bilagorna VIII, IX, XI och XIa vid alla processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner eller Kyotoenheter för att se till att det inte finns några diskrepanser.

2. Om en diskrepans i någon av de processer som anges i bilagorna VIII, IX, XI eller XIa upptäcks vid den automatiska kontrollen skall den centrala förvaltaren omedelbart underrätta berörda registeradministratörer genom att sända ett automatiskt svar som exakt beskriver diskrepansens art med hjälp av de svarskoder som anges i bilagorna VIII, IX, XI och XIa.

När registeradministratören för det inledande registret får en sådan svarskod för en process som anges i bilagorna VIII, IX eller XIa skall registeradministratören avbryta processen och underrätta gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

Den centrala förvaltaren skall inte uppdatera informationen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

Berörda registeradministratörer skall omedelbart underrätta berörda kontoinnehavare om att processen har avbrutits.

▼B

Artikel 29

Inkonsekvenser upptäckta av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

1. ►M1 Den centrala förvaltaren skall se till att gemenskapens oberoende transaktionsförteckning regelbundet inleder den dataredovisningsprocess som anges i bilaga X. I detta syfte skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning registrera alla processer rörande utsläppsrätter, konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och Kyotoenheter ◄.

Under dataredovisningsprocessen skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning kontrollera att alla innehav av Kyotoenheter och utsläppsrätter på varje konto i ett visst register stämmer exakt med noteringarna i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

2. Om en inkonsekvens upptäcks vid dataredovisningsprocessen skall den centrala förvaltaren omedelbart underrätta berörda registeradministratörer. Om inkonsekvensen inte korrigeras skall den centrala förvaltaren se till att gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inte tillåter något ytterligare processförlopp enligt bilagorna VIII eller IX rörande de utsläppsrätter, konton eller Kyotoenheter som berörs av inkonsekvensen.

▼M1

3. På begäran från den centrala förvaltaren skall registeradministratören förse den centrala förvaltaren med en kopia av registrets tabell över kontrollerade utsläpp Den centrala förvaltaren skall se till att registrets tabell över kontrollerade utsläpp överensstämmer helt med noteringarna i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning. Om en avvikelse upptäcks skall den centrala förvaltaren omedelbart underrätta registeradministratören och uppmana denne att eliminera avvikelsen ge-

▼M1

nom den uppdateringsprocess för kontrollerade utsläpp som anges i bilaga VIII.

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall registrera alla ändringar av tabellen över kontrollerade utsläpp.

▼B

Artikel 30

Diskrepanser upptäckta av klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning

1. Om klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning efter en automatisk kontroll underrättar berörda registeradministratörer om en diskrepans i en process skall registeradministratören för det inledande registret avbryta processen och underrätta klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning. Berörda registeradministratörer skall omedelbart underrätta berörda kontoinnehavare om att processen har avbrutits.

2. Om klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning har upptäckt en inkonsekvens skall den centrala förvaltaren se till att gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inte tillåter något ytterligare processförlopp enligt bilagorna VIII eller IX rörande de utsläppsrätter, konton eller Kyotoenheter som berörs av inkonsekvensen och som inte är underkastade klimatkonventionens oberoende transaktionsförtecknings automatiska kontroller.

Artikel 31

Automatiska registerkontroller

Registeradministratören skall före och under varje process se till att lämpliga automatiska kontroller görs i registret för att man skall kunna upptäcka diskrepanser och avbryta processen före de automatiska kontrollerna i gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar.

AVSNITT 3

Utförande och slutgiltigt godkännande av processer

▼M1

Artikel 32

Processer

Varje process skall följa hela den meddelandesekvens för processen i fråga som anges i bilagorna VIII–XIa. Meddelandena skall uppfylla de krav i fråga om format och innehåll som har utarbetats inom ramen för klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet, och som är formulerade på ett språk avsett för att beskriva webbtjänsters funktioner (WSDL, Web Service Description Language).

Artikel 33

Identifieringskoder

Registeradministratören skall ge var och en av de processer som anges i bilagorna VIII och XIa en unik korrelationskod, och var och en av de processer som anges i bilaga IX en unik transaktionskod.

Koderna skall vara uppbyggda av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

▼M1

Artikel 34

Slutgiltigt godkännande av processer rörande konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och kontrollerade utsläpp

När en kommunikationslänk har upprättats mellan de båda oberoende transaktionsförteckningarna, och om alla processer rörande konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och kontrollerade utsläpp sker genom datautbyte via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, är processerna slutgiltigt godkända när båda oberoende transaktionsförteckningar framgångsrikt har underrättat det inledande registret om att de inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som skickats av det inledande registret.

I alla andra fall än de som anges i första stycket är alla processer rörande konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och kontrollerade utsläpp slutgiltigt godkända när gemenskapens oberoende transaktionsförteckning framgångsrikt har underrättat det inledande registret om att det inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som skickats av det inledande registret.

Artikel 34a

Manuellt återkallande av slutgiltigt godkända transaktioner som inletts felaktigt

1. En kontoinnehavare, eller en registeradministratör som agerar för kontoinnehavarens räkning, som oavsiktligt eller felaktigt har inlett en transaktion enligt artiklarna 52, 53 eller 58 eller artikel 62.2, får begära att registeradministratören manuellt återkallar transaktionen; detta skall ske genom en skriftlig begäran undertecknad av kontoinnehavarens behöriga ombud som har möjlighet inleda en transaktion och postad inom fem arbetsdagar efter transaktionens slutgiltiga godkännande eller denna förordnings ikraftträdande, beroende på vilket som inträffar sist. Begäran skall innehålla en förklaring att transaktionen inletts felaktigt eller oavsiktligt.

2. Registeradministratören kan underrätta den centrala förvaltaren om begäran och om sin avsikt att göra ett specifikt manuellt ingrepp i sin databas för att återkalla transaktionen, inom 30 kalenderdagar efter sitt beslut om att återkalla transaktionen, men senast 60 kalenderdagar efter transaktionens slutgiltiga godkännande eller denna förordnings ikraftträdande, beroende på vilket som inträffar sist.

Den centrala förvaltaren skall, inom 30 kalenderdagar efter mottagandet av registeradministratörens underrättelse enligt punkt 2 första stycket, göra ett manuellt ingrepp i databasen för gemenskapens oberoende transaktionsförteckning motsvarande det som anges i registeradministratörens underrättelse om

a) underrättelsen har postats inom tidsfristen i punkt 2 första stycket,

b) det föreslagna manuella ingreppet endast upphäver effekterna av den transaktion som anses ha inletts oavsiktligt eller felaktigt och inte upphäver effekterna av senare transaktioner som rör samma utsläppsrätter eller Kyotoenheter.

3. Registeradministratören får inte återkalla transaktioner enligt artiklarna 52 och 53 om det leder till att en verksamhetsutövare inte uppfyller kraven för ett tidigare år.

▼B

Artikel 35

Slutgiltigt godkännande av processer rörande transaktioner inom ett och samma register

Med undantag av processen för externa överföringar är de processer som anges i bilaga IX slutgiltigt godkända när båda oberoende transaktionsförteckningar har underrättat det inledande registret om att de inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som registret skickade, och registret framgångsrikt har skickat en bekräftelse till båda oberoende transaktionsförteckningar på att det har uppdaterat sina noteringar i enlighet med förslaget.

Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats är de processer som anges i bilaga IX, med undantag av processen för externa överföringar, slutgiltigt godkända när gemenskapens oberoende transaktionsförteckning har underrättat det inledande registret om att den inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som registret skickade, och registret framgångsrikt har skickat en bekräftelse till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning på att det har uppdaterat sina noteringar i enlighet med förslaget.

Artikel 36

Slutgiltigt godkännande av processen för externa överföringar

Processen för externa överföringar är slutgiltigt godkänd när båda oberoende transaktionsförteckningar har underrättat det mottagande registret om att de inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som det inledande registret skickade, och det mottagande registret framgångsrikt har skickat en bekräftelse till båda oberoende transaktionsförteckningar på att det har uppdaterat sina noteringar i enlighet med det inledande registrets förslag.

Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats är en process för externa överföringar slutgiltigt godkänd när gemenskapens oberoende transaktionsförteckning har underrättat det mottagande registret om att den inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som det inledande registret skickade, och det mottagande registret framgångsrikt har skickat en bekräftelse till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning på att det har uppdaterat sina noteringar i enlighet med det inledande registrets förslag.

Artikel 37

Slutgiltigt godkännande av redovisningsprocessen

Den redovisningsprocess som anges i bilaga X är slutgiltigt godkänd när alla inkonsekvenser mellan informationen i ett register och informationen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning för en viss tidpunkt och dag har korrigerats, och redovisningsprocessen på nytt har inletts och fullbordats för registret.

▼B

KAPITEL V

TRANSAKTIONER

AVSNITT 1

Fördelning och utfärdande av utsläppsrätter för perioden 2005–2007

Artikel 38

Tabeller över den nationella fördelningsplanen för perioden 2005–2007

1. Medlemsstaterna skall senast den 1 oktober 2004 anmäla sina tabeller över den nationella fördelningsplanen till kommissionen, vilka skall motsvara de beslut som har fattats i enlighet med artikel 11 i direktiv 2003/87/EG. Om tabellen grundas på en nationell fördelningsplan som har anmälts till kommissionen och inte har avslagits i enlighet med artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG eller för vilken kommissionen har godtagit föreslagna ändringar, skall kommissionen ålägga den centrala förvaltaren att föra in tabellen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i enlighet med bestämmelserna om initialisering i bilaga XIV.

2. Om en medlemsstat rättar något i den nationella fördelningsplanen skall rättelsen anmälas till kommissionen tillsammans med alla motsvarande rättelser i tabellen över den nationella fördelningsplanen. Om rättelsen i tabellen grundas på en nationell fördelningsplan som har anmälts till kommissionen och inte har avslagits i enlighet med artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG eller för vilken kommissionen har godtagit ändringar, och rättelsen är i överensstämmelse med metoder som anges i den nationella fördelningsplanen eller är en följd av bättre data, skall kommissionen ålägga den centrala förvaltaren att på motsvarande sätt rätta tabellen över den nationella fördelningsplanen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i enlighet med bestämmelserna om initialisering i bilaga XIV. I alla andra fall skall medlemsstaten anmäla rättelsen i den nationella fördelningsplanen till kommissionen, och om kommissionen inte avslår rättelsen i enlighet med artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG skall kommissionen ålägga den centrala förvaltaren att på motsvarande sätt rätta tabellen över den nationella fördelningsplanen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i enlighet med bestämmelserna om initialisering i bilaga XIV.

3. Om en rättelse i enlighet med punkt 2 som görs efter utfärdandet av utsläppsrätter i enlighet med artikel 39 innebär att den totala mängden utsläppsrätter utfärdade i enlighet med den artikeln för perioden 2005–2007 minskar, skall registeradministratören överföra det antal utsläppsrätter som den behöriga myndigheten bestämmer från de depåkonton enligt artikel 11.1 eller 11.2 på vilka utsläppsrätterna finns till annuleringskontot för perioden 2005–2007.

Rättelsen skall göras i enlighet med den process för rättelse av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

Artikel 39

Utfärdande av utsläppsrätter

När tabellen över den nationella fördelningsplanen har förts in i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall registeradministratören, om inget annat följer av artikel 38.2, senast den 28 februari 2005 utfärda till partsdepåkontot det sammanlagda antal utsläppsrätter som finns i tabellen över den nationella fördelningsplanen.

Vid utfärdandet skall registeradministratören ge varje utsläppsrätt en unik enhetskod uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

▼B

Utfärdandet skall göras i enlighet med den process för utfärdande av utsläppsrätter (2005–2007) som anges i bilaga IX.

Artikel 40

Fördelning av utsläppsrätter mellan verksamhetsutövare

Registeradministratören skall senast den 28 februari 2005 och därefter senast den 28 februari varje år under perioden 2005–2007 överföra från partsdepåkontot till verksamhetsutövardepåkontot för respektive anläggning den andel av det sammanlagda antal utsläppsrätter utfärdade i enlighet med artikel 39 som har tilldelats anläggningen för året i fråga enligt tabellen över den nationella fördelningsplanen, dock utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 38.2 och artikel 41.

Registeradministratören får överföra en viss anläggnings andel senare på året om detta föreskrivs i medlemsstatens nationella fördelningsplan för anläggningen i fråga.

Fördelningen skall göras i enlighet med den process för fördelning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

Artikel 41

Överlämnande av utsläppsrätter på uppmaning av behörig myndighet

På den behöriga myndighetens uppmaning i enlighet med artikel 16.1 i direktiv 2003/87/EG skall registeradministratören överlämna en del av eller hela den andel av det sammanlagda antal utsläppsrätter utfärdade i enlighet med artikel 39 som har tilldelats en anläggning för ett visst år, genom att notera antalet överlämnade utsläppsrätter i det avsnitt i tabellen över överlämnade utsläppsrätter som avser anläggningen och året i fråga. De överlämnade utsläppsrätterna skall stå kvar på partsdepåkontot.

Överlämnandet skall göras i enlighet med den process för fördelning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

Artikel 42

Fördelning av utsläppsrätter till nya deltagare

På den behöriga myndighetens uppmaning skall registeradministratören överföra en andel av det sammanlagda antal utsläppsrätter utfärdade i enlighet med artikel 39 som finns kvar på partsdepåkontot till en ny deltagares verksamhetsutövardepåkonto.

Överföringen skall göras i enlighet med den process för intern överföring som anges i bilaga IX.

Artikel 43

Utfärdande av force majeure-utsläppsrätter

1. På den behöriga myndighetens uppmaning skall registeradministratören utfärda till partsdepåkontot det antal force majeure-utsläppsrätter som kommissionen har gett tillstånd till för perioden 2005–2007 i enlighet med artikel 29 i direktiv 2003/87/EG.

Utfärdandet skall göras i enlighet med den process för utfärdande av force majeure-utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

2. Registeradministratören skall notera antalet utfärdade force majeure-utsläppsrätter i det avsnitt i tabellen över överlämnade utsläppsrätter som avser de anläggningar och det år som tillståndet gäller.

▼B

3. Vid utfärdandet skall registeradministratören ge varje force majeure-utsläppsrätt en unik enhetskod uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

AVSNITT 2

Fördelning och utfärdande av utsläppsrätter för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

Artikel 44

Tabellen över den nationella fördelningsplanen för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

1. Medlemsstaterna skall senast den 1 januari 2007 och därefter minst ett år före varje påföljande femårsperiod anmäla sina tabeller över de nationella fördelningsplanerna till kommissionen, vilka skall motsvara de beslut som har fattats i enlighet med artikel 11 i direktiv 2003/87/EG. Om tabellen grundas på en nationell fördelningsplan som har anmälts till kommissionen och inte har avslagits i enlighet med artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG eller för vilken kommissionen har godtagit föreslagna ändringar, skall kommissionen ålägga den centrala förvaltaren att föra in tabellen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i enlighet med bestämmelserna om initialisering i bilaga XIV.

▼M1

2. Om en medlemsstat rättar något i den nationella fördelningsplanen skall rättelsen anmälas till kommissionen tillsammans med alla motsvarande rättelser i tabellen över den nationella fördelningsplanen. Om rättelsen i tabellen grundas på en nationell fördelningsplan som har anmälts till kommissionen och inte har avslagits i enlighet med artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG eller för vilken kommissionen har godtagit ändringar och rättelsen är en följd av bättre data, skall kommissionen ålägga den centrala förvaltaren att på motsvarande sätt rätta tabellen över den nationella fördelningsplanen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.

Alla sådana rättelser som rör nya deltagare skall göras i enlighet med den process för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner som anges i bilaga XIa till denna förordning.

Alla sådana rättelser som inte rör nya deltagare skall göras i enlighet med de initieringsförfaranden som anges i bilaga XIV till denna förordning.

I alla andra fall skall medlemsstaten anmäla rättelsen i den nationella fördelningsplanen till kommissionen, och om kommissionen inte avslår rättelsen i enlighet med artikel 9.3 i direktiv 2003/87/EG skall kommissionen ålägga den centrala förvaltaren att på motsvarande sätt rätta tabellen över den nationella fördelningsplanen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i enlighet med bestämmelserna om initialisering i bilaga XIV till denna förordning.

▼B

3. Om en rättelse i enlighet med punkt 2 som görs efter utfärdandet av utsläppsrätter i enlighet med artikel 45 innebär att den totala mängden utsläppsrätter utfärdade i enlighet med den artikeln för perioden 2008–2012 eller påföljande femårsperioder minskar, skall registeradministratören omvandla det antal utsläppsrätter som den behöriga myndigheten bestämmer till tilldelade utsläppsenheter (AAU) genom att avlägsna beteckningen för utsläppsrätter från utsläppsrättens unika enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

Rättelsen skall göras i enlighet med den process för rättelse av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

▼B

Artikel 45

Utfärdande av utsläppsrätter

När tabellen över den nationella fördelningsplanen har förts in i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall registeradministratören, senast den 28 februari det första året i perioden 2008–2012 och därefter senast den 28 februari det första året i varje påföljande femårsperiod, till partsdepåkontot utfärda det sammanlagda antal utsläppsrätter som finns i tabellen över den nationella fördelningsplanen genom att omvandla samma antal av de tilldelade utsläppsenheter (AAU) som finns på partsdepåkontot till utsläppsrätter, om inget annat följer av artikel 44.2.

Omvandlingen verkställs genom att varje sådan AAU:s unika enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, utökas med beteckningen för utsläppsrätter.

Utfärdandet skall göras i enlighet med den process för utfärdande av utsläppsrätter (2008–2012 och framåt) som anges i bilaga IX.

▼M1

Artikel 46

Fördelning av utsläppsrätter mellan verksamhetsutövare

Registeradministratören skall senast den 28 februari 2008 och därefter senast den 28 februari varje år överföra från partsdepåkontot till verksamhetsutövardepåkontot för respektive anläggning den andel av det sammanlagda antal utsläppsrätter utfärdade av en registeradministratör i enlighet med artikel 45 som har tilldelats anläggningen för året i fråga enligt tabellen över den nationella fördelningsplanen, dock utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 44.2 och artikel 47.

Registeradministratören får överföra en viss anläggnings andel senare på året om detta föreskrivs i medlemsstatens nationella fördelningsplan för anläggningen i fråga.

Fördelningen skall göras i enlighet med den process för fördelning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

▼B

Artikel 47

Överlämnande av utsläppsrätter på uppmaning av behörig myndighet

På den behöriga myndighetens uppmaning i enlighet med artikel 16.1 i direktiv 2003/87/EG skall registeradministratören överlämna en del av eller hela den andel av det sammanlagda antal utsläppsrätter utfärdade i enlighet med artikel 45 som har tilldelats en anläggning för ett visst år, genom att notera antalet överlämnade utsläppsrätter i det avsnitt i tabellen över överlämnade utsläppsrätter som avser anläggningen och året i fråga. De överlämnade utsläppsrätterna skall stå kvar på partsdepåkontot.

Överlämnandet skall göras i enlighet med den process för fördelning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

▼M1

Artikel 48

Fördelning av utsläppsrätter till nya deltagare

Registeradministratören skall, om den behöriga myndigheten ålägger den att göra detta, överföra en andel av de utsläppsrätter utfärdade av en registeradministratör enligt artikel 45 som finns på partsdepåkontot till en ny deltagares verksamhetsutövardepåkonto enligt tabellen över den nya deltagarens nationella fördelningsplan för året i fråga.

▼M1

Överföringen skall göras i enlighet med den process för fördelning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

Artikel 48a

Fördelning av utsläppsrätter efter det att de sålts av en medlemsstat

Efter en försäljning av utsläppsrätter som innehas av en medlemsstat skall registeradministratören, om den behöriga myndigheten ålägger den att göra detta, överföra en kvantitet utsläppsrätter från partsdepåkontot till persondepåkontot eller verksamhetsutövardepåkontot för den som köpt utsläppsrätterna.

Överföring av utsläppsrätter inom ett och samma register skall göras i enlighet med den process för ”intern överföring” som anges i bilaga IX. Överföring av utsläppsrätter från ett register till ett annat skall göras i enlighet med den process för ”extern överföring (2008–2012 och framåt)” som anges i bilaga IX.

▼B

AVSNITT 3

Överföringar och rätten att delta

Artikel 49

Kontoinnehavares överföring av utsläppsrätter eller Kyotoenheter

1. Registeradministratören skall mellan de depåkonton som avses i artikel 11.1 och 11.2

a) enligt en kontoinnehavares begäran utföra alla överföringar inom registret i enlighet med den process för intern överföring som anges i bilaga IX,

b) enligt en kontoinnehavares begäran utföra alla överföringar mellan register av utsläppsrätter utfärdade för perioden 2005–2007 i enlighet med den process för extern överföring (2005–2007) som anges i bilaga IX, och

c) enligt en kontoinnehavares begäran utföra alla överföringar mellan register av utsläppsrätter utfärdade för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder samt Kyotoenheter i enlighet med den process för extern överföring (2008–2012 och framåt) som anges i bilaga IX.

2. Utsläppsrätter får bara överföras från ett konto i ett register till ett konto i ett tredjelandsregister eller CDM-registret, och ett konto i ett register får bara förvärva utsläppsrätter från ett tredjelandsregister eller CDM-registret, om ett sådant avtal som avses i artikel 25.1 i direktiv 2003/87/EG har ingåtts och överföringen görs i enlighet med de bestämmelser om ömsesidigt erkännande av utsläppsrätter inom ramen för avtalet som kommissionen har utarbetat i enlighet med artikel 25.2 i direktivet.

Artikel 50

Rätten att delta i systemet och åtagandeperiodsreserven

1. ►M1 När en kommunikationslänk har upprättats mellan klimatkonventionens och gemenskapens oberoende transaktionsförteckningar i enlighet med artikel 7 i denna förordning får en medlemsstat överföra eller förvärva utsläppsminskningsenheter (ERU) eller tilldelade utsläppsenheter (AAU) tidigast 16 månader efter det att medlemsstaten lämnade sin rapport enligt artikel 7.1 i beslut nr 280/2004/EG, om inte klimat-

▼B

konventionens sekretariat har meddelat medlemsstaten att inget fullgörandeförfarande kommer att inledas. ◄

Om klimatkonventionens sekretariat underrättar en medlemsstat om att den inte uppfyller kraven för att få överföra eller förvärva utsläppsminskningsenheter (ERU) eller tilldelade utsläppsenheter (AAU) eller använda certifierade utsläppsminskningar (CER) skall det behöriga organet i medlemsstaten med tillämpning av artikel 8 i beslut nr 280/2004/EG förbjuda registeradministratören att inleda transaktioner som förutsätter en rätt att delta i systemet.

▼M1

2. Från den 1 januari 2008 skall den centrala förvaltaren underrätta en medlemsstat om innehaven av utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) för femårsperioden i fråga på partsdepåkonton, verksamhetsutövardepåkonton, persondepåkonton och återlösenskonton i medlemsstaten blir mindre än 1 % över åtagandeperiodsreserven, definierad som 90 % av medlemsstatens tilldelade mängd eller, om detta är lägre, fem gånger 100 % av medlemsstatens senast granskade inventering.

▼B

AVSNITT 4

Kontrollerade utsläpp

▼M1

Artikel 51

Anläggningars kontrollerade utsläpp

1. Efter att ha kontrollerat att en verksamhetsutövares rapport om en anläggnings utsläpp för föregående år är tillfredsställande i enlighet med de detaljerade kriterier som medlemsstaten har fastställt i enlighet med bilaga V till direktiv 2003/87/EG, skall varje kontrollör, inklusive de behöriga myndigheter som fungerar som kontrollörer, notera eller godkänna noteringen av de kontrollerade årsutsläppen för anläggningen och året i fråga i det avsnitt i tabellen över kontrollerade utsläpp som avser anläggningen och året i fråga i enlighet med den process för uppdatering av kontrollerade utsläpp som anges i bilaga VIII till denna förordning.

2. Registeradministratören får förhindra noteringen av de kontrollerade årsutsläppen för en anläggning fram till dess att den behöriga myndigheten har mottagit den rapport om kontrollerade utsläpp som verksamhetsutövare skall lämna enligt artikel 14.3 i direktiv 2003/87/EG för anläggningen i fråga och har förberett registret för att ta emot de kontrollerade årsutsläppen.

3. I syfte att uppnå överensstämmelse med de detaljerade kriterier som medlemsstaten har fastställt i enlighet med bilaga V till direktiv 2003/87/EG får den behöriga myndigheten ålägga registeradministratören att rätta en notering för en anläggnings kontrollerade årsutsläpp för ett tidigare år genom att rätta noteringen för kontrollerade årsutsläpp för anläggningen och året i fråga i enlighet med den process för uppdatering av kontrollerade utsläpp som anges i bilaga VIII till denna förordning.

4. Om den behöriga myndigheten ålägger registeradministratören att rätta de kontrollerade årsutsläppen för en anläggning för ett tidigare år, efter den tidsfrist som anges i artikel 6.2 i direktiv 2003/87/EG för överlämnande av utsläppsrätter motsvarande utsläppen för det tidigare året i fråga, får den centrala förvaltaren tillåta rättelsen endast om den centrala förvaltaren har underrättats om den behöriga myndighetens beslut om den nya fullgörandestatus för anläggningen som följer av rättelsen av de kontrollerade utsläppen.

▼B

AVSNITT 5

Överlämnande av utsläppsrätter

Artikel 52

Överlämnande av utsläppsrätter

Verksamhetsutövare skall överlämna utsläppsrätter för en anläggning genom att begära eller, om så föreskrivs i medlemsstatens lagstiftning, genom att anses ha begärt att registeradministratören skall

a) överföra ett angivet antal utsläppsrätter för ett angivet år från verksamhetsutövardepåkontot till partsdepåkontot i registret,

b) notera det överförda antalet utsläppsrätter i det avsnitt i tabellen över överlämnade utsläppsrätter som avser anläggningen och året i fråga.

Överföring och notering skall göras i enlighet med den process för överlämnande av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

Artikel 53

Användning av certifierade utsläppsminskningar (CER) och utsläppsminskningsenheter (ERU)

För att kunna använda certifierade utsläppsminskningar (CER) och utsläppsminskningsenheter (ERU) i enlighet med artikel 11a i direktiv 2003/87/EG för en viss anläggning skall verksamhetsutövaren begära att registeradministratören skall

a) överföra ett angivet antal certifierade utsläppsminskningar (CER) eller utsläppsminskningsenheter (ERU) för ett angivet år från verksamhetsutövardepåkontot till partsdepåkontot i registret,

b) notera det överförda antalet certifierade utsläppsminskningar (CER) och utsläppsminskningsenheter (ERU) i det avsnitt i tabellen över överlämnade utsläppsrätter som avser anläggningen och året i fråga.

▼M2

Registeradministratören ska bara acceptera begäran om överlämning av certifierade utsläppsminskningar och utsläppsminskningsenheter upp till den procentandel av varje anläggnings tilldelning som medlemsstaten har fastställt i sin lagstiftning. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning ska avslå varje begäran att överlämna certifierade utsläppsminskningar och utsläppsminskningsenheter som skulle överskrida det högsta tillåtna antalet certifierade utsläppsminskningar och utsläppsminskningsenheter som får överlämnas i en medlemsstat.

▼B

Överföring och notering skall göras i enlighet med den process för överlämnande av utsläppsrätter som anges i bilaga IX.

Artikel 54

Överlämnande av force majeure-utsläppsrätter

Utfärdande av force majeure-utsläppsrätter i enlighet med artikel 43 utgör överlämnande.

▼M1

Artikel 55

Beräkning av fullgörandestatustalet

När en notering görs i avsnittet för en viss anläggning i tabellerna över överlämnade av utsläppsrätter eller kontrollerade utsläpp skall registeradministratören göra följande:

a) För 2005, 2006 och 2007 skall registeradministratören beräkna fullgörandestatustalet för anläggningen för respektive år genom att addera alla utsläppsrätter som överlämnats enligt artiklarna 52–54 under perioden 2005–2007 minus summan av alla kontrollerade utsläpp under den innevarande femårsperioden till och med året i fråga.

b) För 2008 och varje år därefter skall registeradministratören beräkna fullgörandestatustalet för anläggningen för respektive år genom att addera alla utsläppsrätter som överlämnats enligt artiklarna 52–54 under den innevarande perioden minus summan av alla kontrollerade utsläpp från 2008 till och med året i fråga, plus en korrigeringskoefficient.

Den korrigeringskoefficient som avses i b är noll om siffran för 2007 är större än noll, men lika med siffran för 2007 om den siffran är lägre än eller lika med noll.

▼B

Artikel 56

Noteringar i tabellen över fullgörandestatus

1. Registeradministratören skall för varje år notera anläggningens fullgörandestatustal beräknad i enlighet med artikel 55 i det avsnitt i tabellen över fullgörandestatus som avser anläggningen.

2. Registeradministratören skall den 1 maj 2006 och därefter den 1 maj varje år anmäla tabellen över fullgörandestatus till den behöriga myndigheten. Registeradministratören skall även anmäla ändringar i noteringar för föregående år till den behöriga myndigheten.

▼M1

Artikel 57

Noteringar i tabellen över kontrollerade utsläpp

Om det i tabellen över kontrollerade utsläpp för en anläggning den 1 maj 2006 och därefter den 1 maj varje år saknas uppgift för något tidigare år får det i tabellen över kontrollerade utsläpp inte noteras några andra utsläppssiffror som har fastställts med tillämpning av artikel 16.1 i direktiv 2003/87/EG, men inte har beräknats så exakt som möjligt i enlighet med de detaljerade kriterier som medlemsstaten har fastställt i enlighet med bilaga V till det direktivet.

▼B

AVSNITT 6

Annullering och återlösen

Artikel 58

Annullering och återlösen av överlämnade utsläppsrätter och force majeure-utsläppsrätter för perioden 2005–2007

▼M1

Registeradministratören skall den 30 juni 2006, den 30 juni 2007 och den 30 juni 2008 annullera ett antal utsläppsrätter, certifierade utsläppsminskningar (CER) och force majeure-utsläppsrätter som finns på parts-

▼M1

depåkontot i enlighet med artiklarna 52–54. Det antal utsläppsrätter, certifierade utsläppsminskningar (CER) och force majeure-utsläppsrätter som skall annulleras skall vara lika med det sammanlagda antal överlämnade utsläppsrätter som noterats i tabellen över överlämnade utsläppsrätter för perioderna 1 januari 2005 till och med annulleringstillfället 2006, från och med annulleringstillfället 2006 till och med annulleringstillfället 2007 och från och med annulleringstillfället 2007 till och med annulleringstillfället 2008.

▼B

Annulleringen verkställs genom att certifierade utsläppsminskningar (CER), utom certifierade utsläppsminskningar (CER) som härstammar från projekt som avses i artikel 11a.3 i direktiv 2003/87/EG, överförs från partsdepåkontot till annulleringskontot för perioden 2008–2012, och genom att utsläppsrätter och force majeure-utsläppsrätter överförs från partsdepåkontot till återlösenskontot för perioden 2005–2007, i enlighet med den process för återlösen (2005–2007) som anges i bilaga IX.

▼M1

Artikel 59

Annullering och återlösen av överlämnade utsläppsrätter för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

1. Registeradministratören skall senast den 30 juni 2009 och därefter den 30 juni varje år annullera överlämnade utsläppsrätter för perioden 2008–2012 och varje påföljande femårsperiod genom att

a) omvandla ett antal utsläppsrätter – som finns på partsdepåkontot och har utfärdats för femårsperioden – som är lika med det sammanlagda antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artikel 52 såsom noterats sedan den 1 januari det första året i perioden i fråga till och med den 31 maj vart och ett av de påföljande åren, till tilldelade utsläppsenheter (AAU) genom att avlägsna beteckningen för utsläppsrätter från utsläppsrättens unika enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI i enlighet med den process för ”omvandling av överlämnade utsläppsrätter för återlösen (2008–2012 och framåt)” som anges i bilaga IX, och

b) överföra ett antal Kyotoenheter av den typ som den behöriga myndigheten bestämmer, dock inte Kyotoenheter som härstammar från projekt som avses i artikel 11a.3 i direktiv 2003/87/EG, som är lika med det sammanlagda antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artiklarna 52 och 53 såsom noterats sedan den 1 januari det första året i perioden i fråga till och med den 31 maj påföljande år och från och med den 1 juni föregående år till och med den 31 maj vart och ett av de påföljande åren, från partsdepåkontot till återlösenskontot för perioden i enlighet med den process för ”återlösen av överlämnade utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)” som anges i bilaga IX.

2. Registeradministratören får efter den 30 juni 2013 och den 30 juni året efter slutet av varje femårsperiod återlösa utsläppsrätter som ännu inte tilldelats verksamhetsutövare genom att omvandla dem till tilldelade utsläppsenheter (AAU) med de beståndsdelar som anges i bilaga VI i enlighet med den process för ”omvandling av ej tilldelade utsläppsrätter för återlösen (2008–2012 och framåt)” som anges i bilaga IX.

▼B

AVSNITT 7

Annullering och ersättning

Artikel 60

Annullering och ersättning av utsläppsrätter utfärdade för perioden 2005–2007

Registeradministratören skall den 1 maj 2008 annullera och, på uppmaning av den behöriga myndigheten, ersätta utsläppsrätter i registret i enlighet med den process för annullering och ersättning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX genom att

▼M1

a) överföra ett antal utsläppsrätter, som är lika med det antal utsläppsrätter i registret som har utfärdats för perioden 2005–2007 av något register minus det antal utsläppsrätter vid annullerings- och ersättningstillfället som har överlämnats i enlighet med artiklarna 52 och 54 sedan återlösen den 30 juni föregående år, från det depåkonto enligt artikel 11.1 eller 11.2 på vilket utsläppsrätterna finns till annulleringskontot för perioden 2005–2007,

▼B

b) på den behöriga myndighetens uppmaning utfärda det antal ersättande utsläppsrätter som den behöriga myndigheten bestämmer genom att omvandla lika många tilldelade utsläppsenheter (AAU) som finns på partsdepåkontot och har utfärdats för perioden 2008–2012 till utsläppsrätter genom att utöka varje sådan AAU:s unika enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, med beteckningen för utsläppsrätter,

c) överföra de ersättande utsläppsrätter som avses i b från partsdepåkontot till de verksamhetsutövar- eller persondepåkonton som den behöriga myndigheten bestämmer och från vilka utsläppsrätterna överfördes i enlighet med a.

Artikel 61

Annullering och ersättning av utsläppsrätter utfärdade för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

Registeradministratören skall den 1 maj 2013 och därefter den 1 maj det första året i varje femårsperiod annullera och ersätta utsläppsrätter i registret i enlighet med den process för annullering och ersättning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX, genom att

▼M1

a) överföra alla utsläppsrätter som tilldelats verksamhetsutövare för föregående femårsperiod från verksamhetsutövar- eller persondepåkonton till partsdepåkonton,

b) omvandla ett antal utsläppsrätter, som är lika med det antal utsläppsrätter i registret som har tilldelats av något register för föregående femårsperiod minus det antal utsläppsrätter som överlämnats i enlighet med artikel 52 sedan den 31 maj föregående år, till tilldelade utsläppsenheter (AAU) genom att avlägsna beteckningen för utsläppsrätter från utsläppsrättens unika enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI,

▼B

c) utfärda lika många ersättande utsläppsrätter genom att omvandla tilldelade utsläppsenheter (AAU) som finns på partsdepåkontot och har utfärdats för innevarande period till utsläppsrätter genom att utöka varje sådan AAU:s unika enhetskod, uppbyggd av de

▼B

beståndsdelar som anges i bilaga VI, med beteckningen för utsläppsrätter,

d) överföra lika många utsläppsrätter utfärdade enligt c för innevarande period som det antal utsläppsrätter som överfördes enligt a, från partsdepåkontot till de verksamhetsutövar- eller persondepåkonton från vilka utsläppsrätterna överfördes enligt a.

AVSNITT 8

Frivillig annullering och återlösen

Artikel 62

Frivillig annullering av utsläppsrätter och Kyotoenheter

1. Registeradministratören skall på kontoinnehavarens begäran om frivillig annullering enligt artikel 12.4 i direktiv 2003/87/EG annullera utsläppsrätter eller Kyotoenheter på kontoinnehavarens depåkonton. Annulleringen skall göras i enlighet med punkterna 2 och 3.

2. I fråga om utsläppsrätter utfärdade för perioden 2005–2007 skall registeradministratören överföra det antal utsläppsrätter som kontoinnehavaren bestämmer från dennes konto till annulleringskontot för perioden 2005–2007 i enlighet med den process för annullering av utsläppsrätter (2005–2007) som anges i bilaga IX.

3. I fråga om Kyotoenheter och utsläppsrätter utfärdade för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder skall registeradministratören överföra det antal Kyotoenheter eller utsläppsrätter som kontoinnehavaren bestämmer från dennes konto till vederbörligt annulleringskonto för perioden 2008–2012 eller påföljande femårsperioder i enlighet med den process för annullering (2008–2012 och framåt) som anges i bilaga IX.

4. Utsläppsrätter och Kyotoenheter som finns på ett annulleringskonto får inte överföras till andra konton i registersystemet, eller till något konto i CDM-registret eller i ett tredjelandsregister.

Artikel 63

Återlösen av Kyotoenheter

▼M1

1. Registeradministratören skall på uppmaning av det behöriga organet i en medlemsstat överföra det antal och den typ av Kyotoenheter som organet bestämmer och som inte redan har återlösts i enlighet med artikel 59 från partsdepåkontot till vederbörligt återlösenskonto i registret i enlighet med den process för ”återlösen av Kyotoenheter (2008–2012 och framåt)” som anges i bilaga IX.

▼B

2. Verksamhetsutövare och personer får inte kunna överföra utsläppsrätter från sina verksamhetsutövar- eller persondepåkonton till ett återlösenskonto.

3. Kyotoenheter som finns på ett återlösenskonto får inte överföras till andra konton i registersystemet, eller till något konto i CDM-registret eller i ett tredjelandsregister.

▼M1

KAPITEL VA

DRIFT AV REGISTER I MEDLEMSSTATER SOM INTE HAR TILLDELADE UTSLÄPPSENHETER (AAU)

Artikel 63a

Drift av register i medlemsstater som inte har tilldelade utsläppsenheter (AAU)

1. Medlemsstater som inte kan utfärda tilldelade utsläppsenheter (AAU) av andra skäl än att det fastställts att de inte har rätt att överföra och förvärva utsläppsminskningsenheter (ERU) och AAU, och som använder certifierade utsläppsminskningar (CER) i enlighet med beslut 11/CMP.1 i Kyotoprotokollet till klimatkonventionen skall upprätta, driva och underhålla sina register gemensamt med gemenskapens register. Artikel 3.3, artikel 4, artiklarna 6.1, 11.1, 11.3, 11.4, 30.1, artiklarna 34–36, artikel 44.3, artikel 45, artikel 49.1 och artiklarna 59–61 och 65 skall inte vara tillämpliga på dessa register.

2. De register som drivs i enlighet med punkt 1 skall från och med den 1 januari 2008 vara i stånd att utföra de processer som är tillämpliga på dem enligt bilagorna VIII–XIa.

Artikel 63b

Kommunikationslänk mellan register enligt artikel 63a och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

Register som drivs i enlighet med artikel 63a skall kommunicera med gemenskapens oberoende transaktionsförteckning via den kommunikationslänk som upprättat med gemenskapens register.

Efter att framgångsrikt ha fullbordat de prov som anges i bilaga XIII och den initialisering som anges i bilaga XIV skall den centrala förvaltaren aktivera kommunikationslänken och underrätta administratören av gemenskapens register om detta.

Artikel 63c

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: diskrepanser upptäckta av klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning

Klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning skall underrätta ett register som drivs i enlighet med artikel 63a om varje diskrepans som upptäcks i en process som registret i fråga har inlett genom administratören av gemenskapens register.

Det register som drivs i enlighet med artikel 63a skall avbryta processen, och administratören av gemenskapens register skall underrätta klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning om detta. Administratören av det register som drivs i enlighet med artikel 63a skall, liksom övriga berörda administratörer, omedelbart underrätta de berörda kontoinnehavarna om att processen har avbrutits.

▼M1

Artikel 63d

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: slutgiltigt godkännande av processer rörande konton, kontrollerade utsläpp och automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner

När en kommunikationslänk har upprättats mellan de båda oberoende transaktionsförteckningarna, och om processer rörande konton, kontrollerade utsläpp och automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner sker via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, är processerna slutgiltigt godkända när båda oberoende transaktionsförteckningar framgångsrikt har underrättat gemenskapens register om att de inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som inletts av det register som drivs i enlighet med artikel 63a.

I alla fall som skiljer sig från dem som anges i första stycket är de processer som anges i bilagorna VIII och XIa slutgiltigt godkända när gemenskapens oberoende transaktionsförteckning har underrättat gemenskapens register om att den inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som inletts av det register som drivs i enlighet med artikel 63a.

Artikel 63e

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: slutgiltigt godkännande av processer rörande transaktioner inom ett och samma register

Med undantag av processen för externa överföringar är de processer som anges i bilaga IX slutgiltigt godkända när båda oberoende transaktionsförteckningar har underrättat gemenskapens register om att de inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som inletts av det register som drivs i enlighet med artikel 63a, och gemenskapens register framgångsrikt har skickat en bekräftelse till båda oberoende transaktionsförteckningar på att det register som drivs i enlighet med artikel 63a har uppdaterat sina noteringar i enlighet med förslaget.

Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats är dock de processer som anges i bilaga IX, med undantag av processen för externa överföringar, slutgiltigt godkända när gemenskapens oberoende transaktionsförteckning har underrättat gemenskapens register om att den inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som inletts av det register som drivs i enlighet med artikel 63a och gemenskapens register framgångsrikt har skickat en bekräftelse till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning på att det register som drivs i enlighet med artikel 63a har uppdaterat sina noteringar i enlighet med det egna förslaget.

Artikel 63f

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: slutgiltigt godkännande av processen för externa överföringar

Processen för externa överföringar för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a är slutgiltigt godkänd när båda oberoende transaktionsförteckningar har underrättat det mottagande registret (eller gemenskapens register om det mottagande registret är ett register som drivs i enlighet med artikel 63a) om att de inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som skickats av det inledande registret (eller gemenskapens register om det inledande registret är ett register som drivs i enlighet med artikel 63a) och det mottagande registret (eller gemenskapens register om det mottagande registret är ett register som drivs i enlighet med artikel 63a) framgångsrikt har skickat en bekräftelse till båda oberoende transaktionsförteckningar på att på det mottagande registret har

▼M1

uppdaterat sina noteringar i enlighet med det inledande registrets förslag.

Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats är dock processen för externa överföringar för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a slutgiltigt godkänd när gemenskapens oberoende transaktionsförteckning har underrättat det mottagande registret (eller gemenskapens register om det mottagande registret är ett register som drivs i enlighet med artikel 63a) om att det inte har upptäckt några diskrepanser i det förslag som skickats av det inledande registret (eller gemenskapens register om det inledande registret är ett register som drivs i enlighet med artikel 63a) och det mottagande registret (eller gemenskapens register om det mottagande registret är ett register som drivs i enlighet med artikel 63a) framgångsrikt har skickat en bekräftelse till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning på att det har uppdaterat sina noteringar i enlighet med det inledande registrets förslag.

Artikel 63g

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: autentisering

Register som drivs i enlighet med artikel 63a skall autentiseras för klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning via gemenskapens register med de digitala certifikat som utfärdas av klimatkonventionens sekretariat eller något av detta utsett organ.

Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall de dock autentiseras för gemenskapens oberoende transaktionsförteckning via gemenskapens register med hjälp av digitala certifikat, användarnamn och lösenord i enlighet med bilaga XV. Kommissionen eller det organ kommissionen utser skall vara certifieringsmyndighet för alla digitala certifikat och dela ut användarnamn och lösenord.

Artikel 63h

Särskilda bestämmelser om vissa skyldigheter för registeradministratörer för register som drivs i enlighet med artikel 63a

De skyldigheter som anges i artikel 71 och artikel 72.2 och 72.3 skall, i fråga om registeradministratörer för register som drivs i enlighet med artikel 63a, utföras av administratören för gemenskapens register.

▼M2

Artikel 63i

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: konton

1. Register som drivs i enlighet med artikel 63a ska innehålla minst två partsdepåkonton som skapats i enlighet med artikel 12.

2. Ett av partsdepåkontona ska kallas gateway-depositionskonto. Bara gateway-depositionskontot får hålla utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1.

3. Verksamhetsutövar- och persondepåkonton i register som drivs i enlighet med artikel 63a ska kunna hålla utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1, utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstillägstyp 4 och, där detta godkänns enligt medlemsstatens eller gemenskapens lagstiftning, certifierade utsläppsminskningar och utsläppsminskningsenheter. Innehavarna av dessa konton ska inte kunna inleda några transaktioner med utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1, med undantag av omvandling till utsläppsrätter med en ursprunglig enhetstyp 0

▼M2

och en enhetstilläggstyp 4, och extern överföring av dem till register som inte drivs i enlighet med artikel 63a.

▼M1

Artikel 63j

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: tabellen över den nationella fördelningsplanen för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

Om en rättelse av den nationella fördelningsplanen i enlighet med punkt 44.2 som görs efter utfärdandet av utsläppsrätter i enlighet med artikel 45 innebär att den totala mängden utsläppsrätter utfärdade i enlighet med artikel 45 för perioden 2008–2012 eller påföljande femårsperioder minskar, skall register som drivs i enlighet med artikel 63a överföra det antal utsläppsrätter som den behöriga myndigheten bestämmer från de depåkonton enligt artikel 11.2 eller artikel 63i på vilka utsläppsrätterna finns till annulleringskontot i gemenskapens register för perioden i fråga.

Artikel 63k

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: utfärdande av utsläppsrätter

Registeradministratören för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a skall, när tabellen över den nationella fördelningsplanen har förts in i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, senast den 28 februari det första året i perioden 2008–2012 och därefter senast den 28 februari det första året i varje påföljande femårsperiod, till partsdepåkontot utfärda det sammanlagda antal utsläppsrätter som finns i tabellen över den nationella fördelningsplanen, om inget annat följer av artikel 44.2.

Vid utfärdande av sådana utsläppsrätter skall registeradministratören ge varje utsläppsrätt en unik enhetskod uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI; den ursprungliga enhetstypen skall vara 0 och enhetstilläggstypen skall vara 4.

Utfärdandet skall göras i enlighet med den process för utfärdande av utsläppsrätter (register som avses i artikel 63a) som anges i bilaga IX.

▼M2

Artikel 63l

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: överföring av utsläppsrätter mellan verksamhetsutövardepåkonton i register som drivs i enlighet med artikel 63a och andra register

1. De register som drivs i enlighet med artikel 63a ska på kontoinnehavarens begäran och med användning av processen för intern överföring enligt bilaga IX genomföra alla överföringar av utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstilläggstyp 4 mellan depåkonton inom registret eller mellan två register som drivs i enlighet med artikel 63a.

2. Register som drivs i enlighet med artikel 63a får inte genomföra överföringar av utsläppsrätter av ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstilläggstyp 4 till register som inte drivs i enlighet med artikel 63a.

3. Register som drivs i enlighet med artikel 63a ska på kontoinnehavarens begäran och med användning av processen för intern överföring enligt bilaga IX genomföra överföringar av utsläppsrätter av ursprunglig enhetstyp 1 till register som inte drivs i enlighet med artikel 63a.

▼M2

4. Register som drivs i enlighet med artikel 63a får inte genomföra överföringar av utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1 till andra depåkonton i registret eller till andra register som drivs i enlighet med artikel 63a, med undantag av överföringar under omvandlingen av utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1 till utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstilläggstyp 4.

Artikel 63la

Omvandling av utsläppsrätter

1. Administratören för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a ska på kontoinnehavarens begäran genomföra omvandlingar av en utsläppsrätt av ursprunglig enhetstyp 1 i registret till en utsläppsrätt av ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstilläggstyp 4, med användning av processen för omvandling av utsläppsrätter till enhetstilläggstyp 4, genom att

a) överföra utsläppsrätten som ska omvandlas till registrets gateway-depositionskonto, och

b) utfärda motsvarande mängd utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstilläggstyp 4 för det konto som utsläppsrätterna som ska omvandlas överfördes från.

2. När en administratör för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a mottar en begäran från en kontoinnehavare om att omvandla utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 0 och enhetstilläggstyp 4 till utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1, ska registret kontrollera om mängden som begäran om omvandling gäller är lägre än eller lika med saldot på gateway-depositionskontot. Om den mängd som omvandlingsbegäran gäller är större än saldot på gateway-depositionskontot ska registeradministratören inte genomföra transaktionen. I andra fall ska registeradministratören genomföra transaktionen enligt kontoinnehavarens begäran med användning av processen för omvandling av utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1, genom att

a) överföra de utsläppsrätter som omvandlingsbegäran gäller till annulleringskontot, och

b) överföra en motsvarande mängd utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1 till det konto som utsläppsrätterna som ska omvandlas överfördes från.

3. Administratören för gemenskapens register får omvandla tilldelade utsläppsenheter till utsläppsrätter med ursprunglig enhetstyp 1 och ska överföra alla sådana omvandlade utsläppsrätter till ett gateway-depositionskonto. Utsläppsrätter som finns kvar på gateway-depositionskonton efter den 30 juni under året som följer efter slutet av perioden 2008–2012 och efterföljande perioder ska överföras till gemenskapens register.

4. Den centrala förvaltaren ska ge administratörerna för register som drivs i enlighet med artikel 63a tillgång till det datautbytesformat som behövs för utbyte av data mellan sådana register och de transaktionsförteckningar rörande omvandlingar som avses i punkterna 1 och 2.

▼M1

Artikel 63m

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: annullering enligt artikel 58 eller artikel 62

Vid annullering eller återlösen i enlighet med artikel 58 eller frivillig annullering i enlighet med artikel 62 skall administratören av ett register som drivs i enlighet med artikel 63a utföra annulleringen genom att överföra utsläppsrätter enligt artikel 58 eller artikel 62 till annulleringskontot eller återlösenskontot i gemenskapens register.

▼M1

Artikel 63n

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: annullering och återlösen av överlämnade utsläppsrätter och certifierade utsläppsminskningar (CER) för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

1. Registeradministratören för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a skall senast den 30 juni 2009 och därefter den 30 juni varje år annullera ett antal utsläppsrätter och certifierade utsläppsminskningar (CER) som finns på partsdepåkontot i enlighet med artiklarna 52 och 53.

Antalet utsläppsrätter och CER som skall annulleras skall vara lika med det sammanlagda antal överlämnade utsläppsrätter som noterats i tabellen över överlämnade utsläppsrätter sedan den 1 januari det första året i perioden i fråga till och med den 31 maj påföljande år och sedan den 1 juni föregående år till och med den 31 maj vart och ett av de påföljande åren.

2. Annulleringen verkställs genom att certifierade utsläppsminskningar (CER), utom certifierade utsläppsminskningar (CER) som härstammar från projekt som avses i artikel 11a.3 i direktiv 2003/87/EG, överförs från partsdepåkontot till återlösenskontot i gemenskapens register för perioden i fråga, i enlighet med den process för ”återlösen (register som avses i artikel 63a)” som anges i bilaga IX.

▼M2

———————

▼M1

Artikel 63p

Register som drivs i enlighet med artikel 63a: annullering och ersättning av utsläppsrätter utfärdade för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder

1. Registeradministratören för ett register som drivs i enlighet med artikel 63a skall den 1 maj 2013 och därefter den 1 maj det första året i varje femårsperiod annullera och ersätta utsläppsrätter i registret i enlighet med den process för annullering och ersättning av utsläppsrätter som anges i bilaga IX, genom att

a) överföra ett antal utsläppsrätter, som är lika med det antal utsläppsrätter som har utfärdats för den föregående femårsperioden minus det antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artikel 52 sedan den 31 maj föregående år, från det depåkonto enligt artikel 11.2 eller artikel 63i på vilket utsläppsrätterna finns till annulleringskontot för perioden i fråga,

b) utfärda lika många ersättande utsläppsrätter med enhetstilläggstyp 4 för innevarande period till partsdepåkontot och ge var och en av dessa utsläppsrätter en unik enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI,

c) överföra lika många utsläppsrätter utfärdade enligt b för innevarande period som det antal utsläppsrätter som överfördes enligt a, från partsdepåkontot till de verksamhetsutövar- eller persondepåkonton från vilka utsläppsrätterna överfördes enligt a.

▼B

KAPITEL VI

SÄKERHETSNORMER, AUTENTISERING OCH TILLTRÄDESRÄTT

Artikel 64

Säkerhetsnormer

1. Alla register skall uppfylla de säkerhetsnormer som anges i bilaga XV.

2. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall uppfylla de säkerhetsnormer som anges i bilaga XV.

Artikel 65

Autentisering

Medlemsstaterna och gemenskapen skall använda de digitala certifikat som klimatkonventionens sekretariat eller något av detta utsett organ utfärdar för att autentisera sina register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i förhållande till klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning.

Från den 1 januari 2005 till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall registrens och gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings identitet autentiseras med hjälp av digitala certifikat, användarnamn och lösenord i enlighet med bilaga XV. Kommissionen eller det organ kommissionen utser skall vara certifieringsmyndighet för alla digitala certifikat och dela ut användarnamn och lösenord.

Artikel 66

Tillträde till register

1. Ett behörigt ombud skall bara ha tillträde till de konton i ett register som behörigheten omfattar, och skall bara kunna begära inledning av de processer som behörigheten omfattar i enlighet med artikel 23. Tillträdet eller begäran skall ske via ett säkert område på registrets webbplats.

Registeradministratören skall ge varje behörigt ombud ett användarnamn och ett lösenord som det tillträde till konton eller processer som behörigheten omfattar. Registeradministratören får ställa högre säkerhetskrav så länge de inte strider mot denna förordning.

2. Registeradministratören får förutsätta att den som använder ett användarnamn med tillhörande lösenord är det behöriga ombud för vilken användarnamnet och lösenordet registrerats, om inte det behöriga ombudet har underrättat registeradministratören om att lösenordet inte längre är säkert och därför måste ersättas. Registeradministratören skall då omedelbart utfärda ett nytt lösenord.

3. Registeradministratören skall se till att det säkra området på registrets webbplats kan nås via alla datorer med en allmänt tillgänglig webbläsare för Internet. Kommunikation mellan behöriga ombud och det säkra området skall krypteras i enlighet med de säkerhetsnormer som anges i bilaga XV.

4. Registeradministratören skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att se till att ingen obehörig kan ta sig in i det säkra området på registrets webbplats.

▼B

Artikel 67

Återkallande av tillträdesrätt till konton

1. Den centrala förvaltaren eller registeradministratören får bara återkalla ett behörigt ombuds lösenord till något konto eller någon process som det behöriga ombudet har tillträde till om det behöriga ombudet har eller om den centrala förvaltaren eller registeradministratören har rimlig anledning att tro att det behöriga ombudet har

a) försökt få tillträde till konton eller processer som inte omfattas av behörigheten,

b) försökt upprepade gånger att få tillträde till konton eller processer med användning av en felaktig kombination av användarnamn och lösenord,

c) försökt eller försöker underminera säkerheten i registret eller registersystemet.

2. Om tillträdesrätten till ett verksamhetsutövardepåkonto har återkallats i enlighet med punkt 1 eller, från 2006 och framåt, i enlighet med artikel 69 mellan den 28 och den 30 april, skall registeradministratören på kontoinnehavarens begäran och efter det att kontoinnehavaren har uppgett och styrkt det behöriga ombudets identitet överlämna det antal utsläppsrätter och använda det antal certifierade utsläppsminskningar (CER) och utsläppsminskningsenheter (ERU) som kontoinnehavaren bestämmer i enlighet med den process för överlämnande som anges i artiklarna 52 och 52 och i bilaga IX.

KAPITEL VII

TILLGÅNG TILL INFORMATION OCH INFORMATIONENS TILLFÖRLITLIGHET

Artikel 68

Tillgång och tillförlitlighet i fråga om register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

Den centrala förvaltaren och var och en av registeradministratörerna skall vidta alla rimliga åtgärder för att se till att

a) registren är tillgängliga för kontoinnehavarna dygnet runt sju dagar i veckan, att kommunikationslänken mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning fungerar dygnet runt sju dagar i veckan och att det finns hård- och programvara i reserv om ordinarie hård- eller programvara inte skulle fungera,

b) registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning reagerar snabbt när en kontoinnehavare gör en begäran.

Den centrala förvaltaren och registeradministratörerna skall se till att registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning innehåller stabila system och bygger på förfaranden för dataskydd som snabbt kan återställa all data och alla funktioner vid ett sammanbrott.

De skall begränsa driftsavbrotten i registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning till ett minimum.

Artikel 69

Tillträdesavbrott

Den centrala förvaltaren får avbryta tillträdet till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och registeradministratören får avbryta tillträdet till registret om säkerheten i transaktionsförteckningen eller registret brister på ett sätt som hotar transaktionsförteckningens, ett

▼B

registers eller registersystemets integritet, om de reservsystem som avses i artikel 68 är drabbade på samma sätt.

Artikel 70

Anmälan av tillträdesavbrott

1. Om säkerheten i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning brister på ett sätt som kan leda till tillträdesavbrott skall den centrala förvaltaren omedelbart underrätta registeradministratörerna om hur detta kan påverka deras register.

2. Om säkerheten i ett register brister på ett sätt som kan leda till tillträdesavbrott skall registeradministratören omedelbart underrätta den centrala förvaltaren, som i sin tur omedelbart skall underrätta registeradministratörerna om hur detta kan påverka deras register.

3. En registeradministratör som märker att tillträdet till konton eller någon annan funktion i registret måste avbrytas skall i så god tid som möjligt i förväg underrätta berörda kontoinnehavare, kontrollörer, den centrala förvaltaren och övriga registeradministratörer om avbrottet.

4. Om den centrala förvaltaren märker att tillträdet till någon funktion i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning måste avbrytas skall förvaltaren i så god tid som möjligt i förväg underrätta registeradministratörerna.

5. De underrättelser som avses i punkterna 3 och 4 skall ange hur långt avbrottet förväntas bli, och underrättelserna skall presenteras på ett tydligt sätt på den offentliga delen av registrets eller transaktionsförteckningens webbplats.

Artikel 71

Provområden i register och i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

1. Varje registeradministratör skall skapa ett provområde där nya versioner av ett register kan provas i enlighet med de provningsförfaranden som anges i bilaga XIII i syfte att se till

a) att nya versioner av ett register kan provas utan att inskränka kontoinnehavarnas tillgång till den version som vid det tillfället har en kommunikationslänk till gemenskapens eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, och

b) att kommunikationslänken mellan en ny version av ett register och gemenskapens eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning kan upprättas och aktiveras med minsta möjliga olägenhet för kontoinnehavarna.

2. Den centrala förvaltaren skall skapa ett provområde i syfte att underlätta de prov som avses i punkt 1.

3. Registeradministratörerna och den centrala förvaltaren skall se till att hård- och programvaran för deras provområde har en prestanda som motsvarar den ordinarie hård- och programvara som avses i artikel 68.

Artikel 72

Ändringar

1. Innan denna förordning ändras på ett sätt som får till följd att registersystemets funktionella eller tekniska specifikationer ändras skall den centrala förvaltaren samordna utarbetande och införande av ändringen med registeradministratörerna och klimatkonventionens sekretariat. ►M1 Efter samordningen skall den centrala förvaltaren fastställa

▼B

vilken dag register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall införa varje ny version av de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet. ◄

▼M1

2. Om det behövs en ny version av ett register skall varje registeradministratör och den centrala förvaltaren framgångsrikt fullborda de prov som anges i bilaga XIII innan en kommunikationslänk upprättas och aktiveras mellan den nya versionen och gemenskapens eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar.

2a. Den centrala förvaltaren skall regelbundet kalla registeradministratörerna till möten för att samråda om frågor och förfaranden som rör förändringshantering, incidenthantering och andra frågor av teknisk karaktär som rör driften av register och genomförandet av denna förordning.

▼B

3. Varje registeradministratör skall kontinuerligt bevaka sitt registers tillgänglighet, tillförlitlighet och effektivitet för att garantera att registrets prestanda uppfyller förordningens krav. Om bevakningen eller något avbrott i kommunikationslänken i enlighet med artikel 6.3 innebär att det behövs en ny version av ett register skall varje registeradministratör framgångsrikt fullborda de prov som anges i bilaga XIII innan en kommunikationslänk upprättas och aktiveras mellan den nya versionen och gemenskapens eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar.

KAPITEL VIII

BEVARANDE AV UPPGIFTER OCH AVGIFTER

Artikel 73

Bevarande av uppgifter

▼M1

1. Den centrala förvaltaren och varje registeradministratör skall bevara information om de processer och kontoinnehavare som anges i bilagorna III, IV och VIII–XIa till dess att eventuella tillämpningsfrågor rörande processen eller kontoinnehavaren har lösts, dock minst 15 år.

▼B

2. Informationen skall bevaras i enlighet med de datalagringsnormer som utarbetas inom ramen för klimatkonventionen eller Kyotoprotokollet.

Artikel 74

Avgifter

De avgifter som registeradministratörer debiterar kontoinnehavare skall vara rimliga och anslås på ett tydligt sätt på den offentliga delen av registrets webbplats. Avgifterna får inte differentieras på grundval av var i gemenskapen kontoinnehavaren finns.

Registeradministratörer får inte debitera kontoinnehavare för transaktioner rörande utsläppsrätter i enlighet med artiklarna 49, 52–54 eller 58–63.

▼B

KAPITEL IX

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 75

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

Hård- och programvarukrav för register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

Krav i fråga om systemarkitektur

1. Alla register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall vara utrustade med följande hård- och programvara:

   a) Webbserver.

   b) Applikationsserver.

   c) Databasserver installerad i en annan maskin än den eller de som används för webb- och applikationsservrarna.

   d) Brandväggar.

Krav i fråga om kommunikationer

▼M1

2. Innan kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall

   a) tidsangivelserna i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och registren synkroniseras med världstid (UT),

   b) alla processer rörande utsläppsrätter, kontrollerade utsläpp, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och konton ske genom utbyte av data skriven i Extensible Markup Language (XML) med Simple Object Access Protocol (SOAP) version 1.1 via Hypertext Transfer Protocol (HTTP) version 1.1 (Remote Procedure Call (RPC) encoded style).

3. När kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall

   a) tidsangivelserna i gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar och registren synkroniseras,

   b) skall samtliga processer rörande utsläppsrätter och Kyotoenheter ske genom datautbyte

   i enlighet med de hårdvaru- och programvarukrav som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

   Om processer rörande kontrollerade utsläpp, konton och automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner sker först genom datautbyte via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning och därifrån vidare till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, skall datautbytet ske i enlighet med de hårdvaru- och programvarukrav som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

   Om processer rörande kontrollerade utsläpp, konton och automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner sker genom datautbyte via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, skall datautbytet ske i enlighet med punkt 2 b.

▼B

BILAGA II

Tabeller i medlemsstaternas register

1. Varje medlemsstats register skall kunna sammanställa i tabellform, kallad tabellen över kontrollerade utsläpp, följande information:

   a) År: i enskilda fält från 2005 i stigande ordning.

   b) Anläggningskoder: i enskilda fält, uppbyggda av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, och i stigande ordning.

   c) Kontrollerade utsläpp: En anläggnings kontrollerade utsläpp för ett angivet år skall noteras i det fält som förbinder året med anläggningskoden.

2. Varje medlemsstats register skall kunna sammanställa i tabellform, kallad tabellen över överlämnade utsläppsrätter, följande information:

   a) År: i enskilda fält från 2005 i stigande ordning.

   b) Anläggningskoder: i enskilda fält, uppbyggda av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, och i stigande ordning.

   c) Överlämnade utsläppsrätter: Det antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artiklarna 52–54 för en viss anläggning och ett angivet år skall noteras i de tre fält som förbinder året med anläggningskoden.

3. Varje medlemsstats register skall kunna sammanställa i tabellform, kallad tabellen över fullgörandestatus, följande information:

   a) År: i enskilda fält från 2005 i stigande ordning.

   b) Anläggningskoder: i enskilda fält, uppbyggda av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, och i stigande ordning.

   c) Fullgörandestatus: En anläggnings fullgörandestatus för ett angivet år skall noteras i det fält som förbinder året med anläggningskoden. Fullgörandestatusen skall beräknas i enlighet med artikel 55.

▼B

BILAGA III

Information som skall lämnas till registeradministratören om varje verksamhetsutövardepåkonto

▼M2

1. Punkterna 1 till 3.1, 3.4 till 4.5 och punkt 6 i informationen som identifierar anläggningen enligt vad som förtecknas i avsnitt 14.1 i bilaga I till beslut 2007/589/EG. Verksamhetsutövarens namn ska vara samma som namnet på den fysiska eller juridiska person som är innehavare av det berörda tillståndet för utsläpp av växthusgaser. Anläggningens namn ska vara samma som namnet i det berörda tillståndet för utsläpp av växthusgaser.

▼B

2. Den tillståndskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, som den behöriga myndigheten har fastställt.
3. Anläggningskoden, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.
4. Den inom registret unika alfanumeriska identifiering som kontoinnehavaren skall ha bestämt för kontot.
5. Första behöriga ombudets namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress (utsedd för kontot av verksamhetsutövaren).
6. Andra behöriga ombudets namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress (utsedd för kontot av verksamhetsutövaren).
7. Eventuella extra behöriga ombuds namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax, e-postadress och behörighet i fråga om kontot (utsedd för kontot av verksamhetsutövaren).
8. Handlingar som styrker de behöriga ombudens identitet.

▼B

BILAGA IV

Information som skall lämnas till registeradministratören om de konton som avses i artikel 11.1, 11.3 och 11.4 och persondepåkonton

1. I fråga om ansökningar om öppnande av persondepåkonton: sökandens namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress.

2. Handlingar som styrker sökandens identitet.

3. Den inom registret unika alfanumeriska identifiering som medlemsstaten, kommissionen eller sökanden skall ha bestämt för kontot.

4. Första behöriga ombudets namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress (utsedd för kontot av medlemsstaten, kommissionen eller sökanden).

5. Andra behöriga ombudets namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress (utsedd för kontot av medlemsstaten, kommissionen eller sökanden).

6. Eventuella extra behöriga ombuds namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax, e-postadress och behörighet i fråga om kontot (utsedda för kontot av medlemsstaten, kommissionen eller sökanden).

7. Handlingar som styrker de behöriga ombudens identitet.

▼B

BILAGA V

Basvillkor

Basvillkorens utformning och verkan

1. Förhållandet mellan kontoinnehavare och registeradministratörer.

Kontoinnehavarens och det behöriga ombudets förpliktelser

2. Kontoinnehavarens och det behöriga ombudets förpliktelser i fråga om säkerhet, användarnamn, lösenord och tillträde till registrets webbplats.

3. Kontoinnehavarens och det behöriga ombudets förpliktelser att göra noteringar på webbplatsen och se till att de noterade uppgifterna är korrekta.

4. Kontoinnehavarens och det behöriga ombudets förpliktelser att följa bestämmelserna för användning av registrets webbplats.

Registeradministratörens förpliktelser

5. Registeradministratörens förpliktelse att utföra kontoinnehavarens instruktioner.

6. Registeradministratörens förpliktelse att registrera uppgifter om kontoinnehavaren.

7. Registeradministratörens förpliktelse att öppna, uppdatera och avsluta ett konto i enlighet med bestämmelserna i denna förordning.

Genomförandet av processer

8. Bestämmelser om slutgiltigt godkännande av processer och bekräftelse.

Betalning

9. Villkor i fråga om avgifter för öppnande och innehav av konton.

Driften av registrets webbplats

10. Bestämmelser om registeradministratörens rätt att ändra webbplatsen.

11. Villkor för användning av webbplatsen.

Garantier och skadestånd

12. Informationens tillförlitlighet.

13. Behörighet att inleda processer.

Revidering av basvillkoren med anledning av att förordningen eller den nationella lagstiftningen ändras

Säkerhet och motåtgärder vid säkerhetsbrott

Tvistlösning

14. Bestämmelser om lösning av tvister mellan kontoinnehavare.

Skadestånd

15. Ansvarsbegränsning för registeradministratören.

16. Ansvarsbegränsning för kontoinnehavaren.

Tredje parts rättigheter

Ombud, underrättelser och tillämplig rätt

▼B

BILAGA VI

Fastställande av identifieringskoder

Inledning

1. I denna bilaga föreskrivs vilka beståndsdelar som ingår i följande identifieringskoder:

   a) Enhetskoder

   b) Kontokoder

   c) Tillståndskoder

   d) Kontoinnehavarkoder

   e) Anläggningskoder

   f) Korrelationskoder

   g) Transaktionskoder

   h) Redovisningskoder

   i) Projektkoder

   Tillämplig version av ISO 3166-koderna fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

Presentation och rapportering av identifieringskoder

2. När de identifieringskoder som anges i denna bilaga presenteras och rapporteras skall beståndsdelarna åtskiljas med bindestreck (*dash*) ”-” utan mellanslag. Inledande nollor i numeriska värden skall inte anges. Det åtskiljande bindestrecket skall inte lagras i identifieringskodens beståndsdelar.

Enhetskoder

3. Tabell VI–1 anger vilka beståndsdelar som ingår i en enhetskod. Varje Kyotoenhet och utsläppsrätt skall tilldelas en enhetskod. Enhetskoden skall genereras av registren och vara unik i hela registersystemet.

4. En uppsättning enheter skall överföras som ett enhetsblock, avgränsat av en blockinlednings- och en blockavslutningsidentifiering. Alla enheter i ett enhetsblock måste vara identiska utom i fråga om de unika identifieringstecknen. De unika identifieringstecknen för enheterna i ett enhetsblock skall vara konsekutiva. Registren eller transaktionsförteckningarna skall dela ett enhetsblock i flera om det är nödvändigt för att man skall kunna utföra en transaktion eller följa, registrera eller på annat sätt karakterisera en enhet eller ett enhetsblock. När enstaka enheter överförs skall blockinlednings- och blockavslutningsidentifieringarna vara identiska.

5. Enhetsblock med flera enheter får inte ha överlappande identifieringstecken. I meddelandet skall enhetsblock med flera enheter ordnas i stigande ordning enligt blockinledningsidentifieringen.

Tabell VI–1: Enhetskoder

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Identifieringen krävs för följande enhetstyper	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Originating Registry	1	AAU, RMU, CER, ERU	A	3	ISO3166 (2 bokstäver), ”EU” för gemenskapens register

▼B

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Identifieringen krävs för följande enhetstyper	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Unit Type	2	AAU, RMU, CER, ERU	N	2	0 = inte en Kyotoenhet 1 = AAU 2 = RMU 3 = ERU omvandlad från AAU 4 = ERU omvandlad från RMU 5 = CER (inte lCER eller tCER) 6 = tCER 7 = lCER
Supplementary Unit Type	3	AAU, RMU, CER, ERU	N	2	Blanktecken för Kyotoenheter 1 = Utsläppsrätt utfärdad för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder 2 = Utsläppsrätt utfärdad för perioden 2005–2007 3 = Force majeure-utsläppsrätt ►M1 4 = utsläppsrätt utfärdad för 2008–2012 och påföljande femårsperioder av en medlemsstat som inte har AAU ◄
Unit Serial Block Start	4	AAU, RMU, CER, ERU	N	15	Unika numeriska värden tilldelade av register från 1–9999 99 99 9999999
Unit Serial Block End	5	AAU, RMU, CER, ERU	N	15	Unika numeriska värden tilldelade av register från 1–9999 99 99 9999999
Original Commitment Period	6	AAU, RMU, CER, ERU	N	2	0 = 2005–2007 1 = 2008–2012 … 99
Applicable Commitment Period	7	AAU, CER, ERU	N	2	0 = 2005–2007 1 = 2008–2012 … 99
LULUCF Activity	8	RMU, CER, ERU	N	3	1 = Avbeskogning och återbeskogning 2 = Avverkning 3 = Skogsskötsel 4 = Skötsel av jordbruksmark 5 = Skötsel av betesmark 6 = Förnyelse av växtligheten

▼B

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Identifieringen krävs för följande enhetstyper	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Project Identifier	9	CER, ERU	N	7	Unikt numeriskt värde som tilldelats projektet
Track	10	ERU	N	2	1 eller 2
Expiry Date	11	lCER, tCER	Date		Dag när lCER eller tCER löper ut

6. Tabell VI–2 anger kombinationer av giltig ursprunglig enhetstyp (*Valid Initial Unit Type*) och enhetstilläggstyper (*Supplementary Unit Type*). En utsläppsrätt skall alltid vara försedd med en enhetstilläggstyp, oavsett för vilken period den utfärdades eller huruvida den har omvandlats från en tilldelad utsläppsenhet (AAU) eller någon annan Kyotoenhet. En AAU och andra Kyotoenheter som inte har omvandlats till utsläppsrätter skall inte förses med enhetstilläggstyp. När en AAU omvandlas till en utsläppsrätt i enlighet med förordningen anges enhetstilläggstyp 1. När en utsläppsrätt omvandlas till en AAU i enlighet med förordningen anges ingen enhetstilläggstyp.

Tabell VI–2: Giltig ursprunglig enhetstyp – Enhetstilläggstyp

Ursprunglig enhetstyp	Enhetstilläggstyp	Beskrivning
1	[ej tillämplig]	AAU
2	[ej tillämplig]	RMU
3	[ej tillämplig]	ERU omvandlad från AAU
4	[ej tillämplig]	ERU omvandlad från RMU
5	[ej tillämplig]	CER (inte lCER eller tCER)
6	[ej tillämplig]	tCER
7	[ej tillämplig]	lCER
1	1	Utsläppsrätt utfärdad för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder som omvandlas från en AAU
0	2	Utsläppsrätt utfärdad för perioden 2005–2007 som inte omvandlats från en AAU eller annan Kyotoenhet
0	3	Force majeure-utsläppsrätt
0	4	Utsläppsrätt utfärdad för 2008–2012 och påföljande femårsperioder av en medlemsstat som inte har AAU, som inte omvandlats från en AAU eller annan Kyotoenhet

▼M1

▼B

Kontokoder

7. Tabell VI–3 anger vilka beståndsdelar som ingår i en kontokod. Alla konton skall tilldelas en kontokod. Kontokoden skall genereras av registren och vara unik i hela registersystemet. Kontokoder som har tillhört avslutade konton får inte återanvändas för nya konton.

8. En kontokod för ett verksamhetsutövardepåkonto skall kopplas till en anläggning. En anläggning skall kopplas till en kontokod för ett verksamhetsutövardepåkonto. Åtagandeperiod anges inte för depåkonton enligt artikel 11.1 och 11.2, oavsett kontotyp.

▼B

Tabell VI–3: Kontokoder

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Originating Registry	1	A	3	ISO3166 (2 bokstäver), ”CDM” för CDM-registret, ”EU” för gemenskapens register
Account Type	2	N	3	100 = Partsdepåkonto 120 = Verksamhetsutövardepåkonto 121 = Persondepåkonto För övriga kontotyper följs de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.
Account Identifier	3	N	15	Unika numeriska värden tilldelade av ett register från 1–9999 99 99 9999999 ►M1 Den centrala förvaltaren skall fastställa ett separat delintervall av dessa värden för gemenskapens register, och varje register som drivs gemensamt med gemenskapens register ◄
Applicable Commitment Period	4	N	2	0 = Depåkonton 0–99 för återlösens- eller annulleringskonton

▼M2

8a. Senast den 1 januari 2010 ska registeradministratören definiera de två sista tecknen i kontokoden i form av en unik kontrollsiffra som beräknas med en logisk funktion som tillämpas på de tidigare stående tecknen i kontokoden.

▼B

Tillståndskoder

9. Tabell VI–4 anger vilka beståndsdelar som ingår i en tillståndskod. Alla tillstånd skall tilldelas en tillståndskod. Tillståndskoden skall genereras av den behöriga myndigheten och vara unik i hela registersystemet.

10. En tillståndskod skall tilldelas en verksamhetsutövare. En verksamhetsutövare skall tilldelas minst en tillståndskod. En tillståndskod skall kopplas till minst en anläggning. Varje anläggning skall alltid vara kopplad till en tillståndskod.

Tabell VI–4: Tillståndskoder

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Originating Registry	1	A	3	ISO3166 (2 bokstäver), ”EU” för gemenskapens register
Permit Identifier	2	A	50	([0-9] [A-Z] [”-”]) +

Kontoinnehavarkoder

11. Tabell VI–5 anger vilka beståndsdelar som ingår i en kontoinnehavarkod. Alla kontoinnehavare skall tilldelas en kontoinnehavarkod. Kontoinnehavarkoden skall genereras av registren och vara unik i hela registersystemet. Kontoinnehavarkoder får inte återanvändas för nya kontoinnehavare, och en kontoinnehavare skall ha samma kontoinnehavarkod under hela sin verksamma tid.

▼B

Tabell VI–5: Kontoinnehavarkoder

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Originating Registry	1	A	3	ISO3166 (2 bokstäver), ”EU” för gemenskapens register
►M1 Account Holder Identifier ◄	2	A	50	([0-9] [A-Z]) +

Anläggningskoder

12. Tabell VI–6 anger vilka beståndsdelar som ingår i en anläggningskod. Alla anläggningar skall tilldelas en anläggningskod. Anläggningskoden skall genereras av registren och vara unik i hela registersystemet. Anläggningsidentifieringen skall vara ett heltal tilldelat i en ökande monoton sekvens från 1. Anläggningsidentifieringar får inte innehålla luckor. När anläggningsidentifieringen n genereras skall registret alltså redan ha genererat samtliga identifieringar mellan 1 och n-1. Anläggningskoder får inte återanvändas för nya anläggningar, och en anläggning skall ha samma anläggningskod så länge den är i drift.

13. En anläggningskod skall tilldelas en anläggning. En anläggning skall tilldelas en anläggningskod.

Table VI–6: Anläggningskoder

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Originating Registry	1	A	3	ISO3166 (2 bokstäver), ”EU” för gemenskapens register
Installation Identifier	2	N	15	Unika numeriska värden tilldelade av ett register från 1–9999 99 99 9999999

Korrelationskoder

▼M1

14. Tabell VI-7 anger vilka beståndsdelar som ingår i en korrelationskod. Alla de processer som anges i bilaga VIII och bilaga XIa skall tilldelas en korrelationskod. Korrelationskoden skall genereras av registren och skall vara unik i hela registersystemet. Korrelationskoden får inte återanvändas. När en process rörande ett konto eller kontrollerade utsläpp som har avbrutits eller annullerats upprepas skall processen tilldelas en ny, unik korrelationskod.

▼B

Table VI–7: Korrelationskoder

Beståndsdel	Presentationens ordningsföljd	Datatyp	Längd	Intervall eller kod
Originating Registry	1	A	3	ISO3166 (2 bokstäver), ”EU” för gemenskapens register
Correlation Identifier	2	N	15	Unika numeriska värden tilldelade av ett register från 1–9999 99 99 9999999

Transaktionskoder

15. Alla de processer som anges i bilaga IX skall tilldelas en transaktionskod. Transaktionskoden skall genereras av registren och vara unik i hela registersystemet. Transaktionskoden får inte återanvändas. När en process rörande en transaktion som har avbrutits eller annullerats upprepas skall processen tilldelas en ny, unik transaktionskod.

16. Transaktionskodens beståndsdelar fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

▼B

Redovisningskoder

17. Alla de processer som anges i bilaga IX skall tilldelas en redovisningskod. Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning generera redovisningskoden när den begär redovisningsinformation från registren för en viss tidpunkt och dag. Efter det att länken har upprättats skall registren få redovisningskoder från klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning. Redovisningskoden skall vara unik i hela registersystemet, och alla meddelanden som har förmedlats under alla stadier av en redovisningsprocess vid en viss tidpunkt och dag skall ha samma redovisningskod.

18. Redovisningskodens beståndsdelar fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

Projektkoder

19. Alla projekt skall tilldelas en projektkod. Projektkoden skall för certifierade utsläppsminskningar (CER) genereras av CDM:s verkställande organ och för utsläppsminskningsenheter (ERU) av partens behöriga organ eller tillsynskommittén enligt artikel 6 i partskonferensens beslut 16/CP.7, och skall i båda fallen vara unik i hela registersystemet.

20. Projektkodens beståndsdelar fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

▼B

BILAGA VII

Inkoder

Inledning

1. I denna bilaga föreskrivs koder för alla beståndsdelar och kodstödtabeller. Tillämplig version av ISO3166-koderna fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

EU-koder

2. Fältets beteckning: Activity Type

   Beskrivning: Numerisk kod för anläggingens verksamhetskategori

Kod	Beskrivning
1	Förbränningsanläggningar med en tillförd effekt på mer än 20 MW
2	Mineraloljeraffinaderier
3	Koksverk
4	Anläggningar för rostning och sintring av metallhaltig malm (inklusive svavelhaltig malm)
5	Anläggningar för tackjärns- eller ståltillverkning (primär- eller sekundärsmältning) inklusive stränggjutning
6	Anläggningar för produktion av cementklinker eller kalk i roterugn eller i andra typer av ugnar
7	Anläggningar för produktion av glas, inklusive sådana som är avsedda för tillverkning av glasfibrer
8	Anläggningar för tillverkning av keramiska produkter genom bränning, i synnerhet takpannor, tegel, eldfast sten, kakel, stengods eller porslin
9	Industriella anläggningar för framställning av a) pappersmassa av trä eller andra fibermaterial, b) papper och papp
99	Annan verksamhet som införts med tillämpning av artikel 24 i direktiv 2003/87/EG

3. Fältets beteckning: Relationship Type

   Beskrivning: Numerisk kod för personens eller verksamhetsutövarens ställning i fråga om kontot.

Kod	Beskrivning
1	Kontoinnehavare
2	Kontoinnehavarens första behöriga ombud
3	Kontoinnehavarens andra behöriga ombud
4	Kontoinnehavarens extra behöriga ombud
5	Kontrollörens behöriga ombud
6	Kontaktperson för anläggningen

4. Fältets beteckning: Process Type

   Beskrivning: Numerisk kod för processtypen för en transaktion

▼B

Kod	Beskrivning
01-00	Utfärdande av tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU)
02-00	Omvandling av tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) till utsläppsminskningsenheter (ERU)
03-00	Extern överföring (2008–2012 och framåt)
04-00	Annullering (2008–2012 och framåt)
▼M1 ———	
▼B	
06-00	Annullering och ersättning av tillfälliga CER (tCER) och långsiktiga CER (lCER)
07-00	Överflyttning av Kyotoenheter och utsläppsrätter utfärdade för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder
08-00	Ändring av giltighetstidens slut för tillfälliga CER (tCER) och långsiktiga CER (lCER)
10-00	Intern överföring
01-51	Utfärdande av utsläppsrätter (2005–2007)
10-52	Utfärdande av utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)
10-53	Fördelning av utsläppsrätter
01-54	Utfärdande av force majeure-utsläppsrätter
10-55	Rättelse av utsläppsrätter
03-21	Extern överföring (2005–2007)
10-01	Annullering av utsläppsrätter (2005–2007)
10-02	Överlämnande av utsläppsrätter
04-03	Återlösen (2005–2007)
10-41	Annullering och ersättning
▼M1	
10-61	Omvandling av överlämnade utsläppsrätter för återlösen (2008–2012 och framåt)
10-62	Omvandling av ej tilldelade utsläppsrätter för återlösen (2008–2012 och framåt)
05-00	Återlösen av Kyotoenheter (2008–2012 och framåt)
05-01	Återlösen av överlämnade utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)
05-02	Återlösen av ej tilldelade utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)
01-22	Utfärdande av utsläppsrätter (register som avses i artikel 63a)
03-00	Extern överföring (mellan ett register som avses i artikel 63a och ett annat register)
05-22	Återlösen (register som avses i artikel 63a)

▼B

5. Fältets beteckning: Supplementary Unit Type

Beskrivning: Numerisk kod för enhetstilläggstyper

▼B

Kod	Beskrivning
0	Ingen enhetstilläggstyp
1	Utsläppsrätt utfärdad för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder som omvandlas från en AAU
2	Utsläppsrätt utfärdad för perioden 2005–2007 som inte omvandlats från en AAU eller annan Kyotoenhet
3	Force majeure-utsläppsrätt
▼M1 4	Utsläppsrätt utfärdad för 2008–2012 och påföljande femårsperioder av en medlemsstat som inte har AAU, som inte omvandlats från en AAU eller annan Kyotoenhet

▼B

6. Fältets beteckning: Action Code

   Beskrivning: Numerisk kod för åtgärd i kontouppdateringsprocessen

Kod	Beskrivning
1	Lägga till personer (*people*) till konto eller anläggning
2	Uppdatera personer (*people*)
3	Radera personer (*people*)

Klimatkonventionens koder

7. Klimatkonventionens koder fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

▼B

BILAGA VIII

Processer rörande konton och kontrollerade utsläpp med svarskoder

Processkrav

1. Följande meddelandesekvens gäller för processer rörande konton och kontrollerade utsläpp:

   a) Det behöriga ombudet för kontot lämnar begäran till registeradministratören.

   b) Registeradministratören ger begäran en unik korrelationskod uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

▼M1

   c) Om dessa processer sker först genom datautbyte via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning och därifrån vidare till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, skall registeradministratören aktivera lämplig funktion hos klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningens webbtjänst för kontoförfaranden. I alla andra fall skall registeradministratören aktivera lämplig funktion hos gemenskapens oberoende transaktionsförteckningens webbtjänst för kontoförfaranden.

▼B

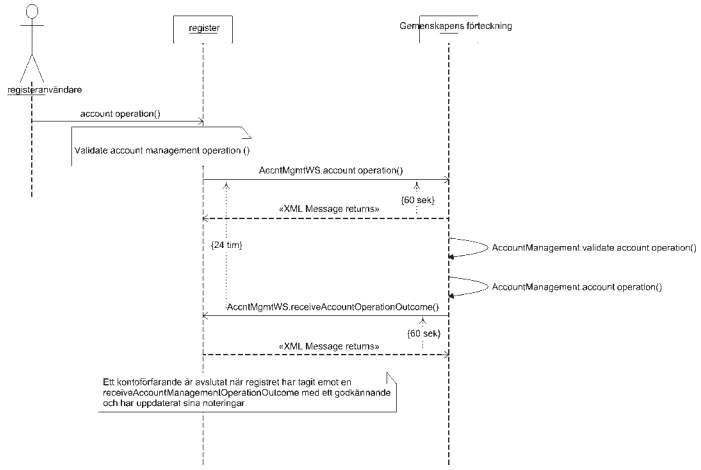
   d) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning validerar begäran genom att aktivera lämplig valideringsfunktion inom förteckningen.

   e) Om begäran valideras och därmed är accepterad ändrar gemenskapens oberoende transaktionsförteckning sina noteringar i enlighet med begäran.

   f) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning aktiverar funktionen ”receiveAccountOperationOutcome” hos webbtjänsten för kontoförfaranden hos det register som sände begäran, för att underrätta registret om begäran validerades och därmed accepterades eller befanns innehålla en diskrepans och därför avvisades.

   g) Om begäran validerades och därmed accepterades skall den registeradministratör som skickade begäran ändra noteringarna i registret i enlighet med den validerade begäran. Om begäran befanns innehålla en diskrepans och därför avvisades skall den registeradministratör som skickade begäran inte ändra noteringarna i registret i enlighet med den avvisade begäran.

Tabell VIII–1: Diagram över meddelandesekvensen för processer rörande konton och kontrollerade utsläpp



▼M1

2. Om dessa processer sker först genom datautbyte via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och därifrån vidare till klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, skall en registeradministratör som skickar en begäran få en bekräftelse från klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning inom 60 sekunder och en underrättelse om valideringen från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inom 24 timmar. I alla andra fall skall en registeradministratör som skickar en begäran få en bekräftelse från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inom 60 se-

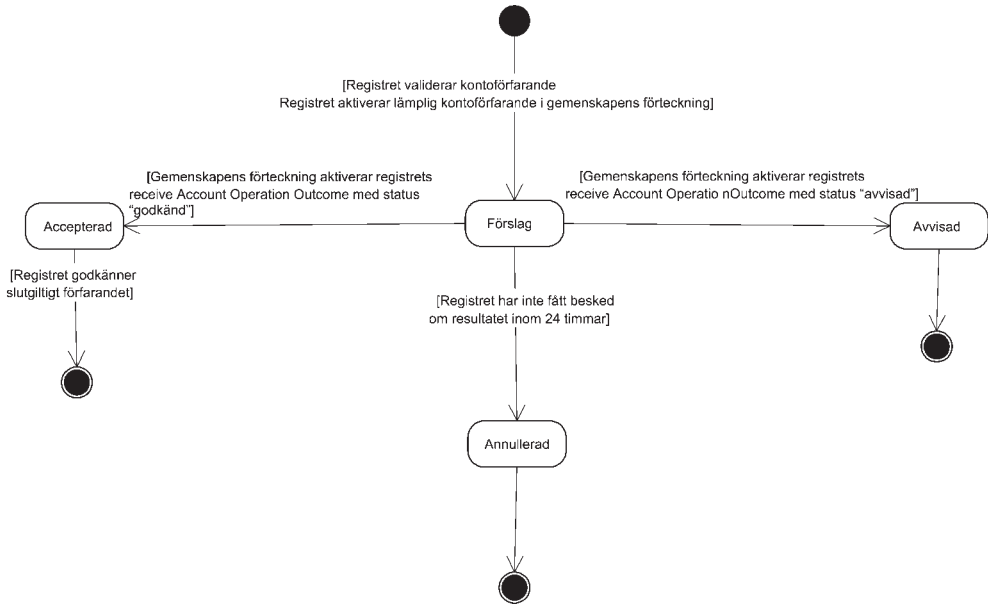
▼M1

kunder och en underrättelse om valideringen från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inom 24 timmar.

▼B

3. Processens status under meddelandesekvensen är följande:

Tabell VIII–2: Diagram över status i en process rörande konton och kontrollerade utsläpp



4. Meddelandesekvensens komponenter och funktioner visas i tabellerna VIII–3–8. Öppna funktioner skall användas på föreskrivet sätt. Privata funktioner får bara användas för att ge information. Alla funktioners inkoder har strukturerats för att passa krav i fråga om format och innehåll som är formulerade på ett språk avsett för att beskriva webbtjänsters funktioner (WSDL, Web Service Desciption Language) som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8. En asterisk ”(*)” visar att en beståndsdel kan förekomma flera gånger som inkod.

Tabell VIII–3: Komponenter och funktioner i processer rörande konton och kontrollerade utsläpp

Komponent	Funktion	Användning
MgmtOfAccountWS	CreateAccount()	Offentlig
	UpdateAccount()	Offentlig
	CloseAccount()	Offentlig
	UpdateVerifiedEmissions()	Offentlig
	ReceiveAccountOperationOutcome()	Offentlig
AccountManagement	ValidateAccountCreation()	Privat
	CreateAccount()	Privat
	ValidateAccountUpdate()	Privat
	UpdateAccount()	Privat
	ValidateAccountClosure()	Privat
	CloseAccount()	Privat
	ValidateVerifiedEmissionsUpdate()	Privat
	UpdateVerifiedEmissions()	Privat

▼B

Komponent	Funktion	Användning
DataValidation	AuthenticateMessage()	Privat
	CheckVersion()	Privat
	DataFormatsChecks()	Privat

Tabell VIII–4: Komponenten MgmtOfAccountWS

Syfte	
Komponenten hanterar begäran från webbtjänster om förfaranden som gäller konton och kontrollerade utsläpp.	
Funktioner tillgängliga via webbtjänster	
CreateAccount()	Hanterar begäran om öppnande av konto
UpdateAccount()	Hanterar begäran om uppdatering av konto
CloseAccount()	Hanterar begäran om avslutande av konto
UpdateVerifiedEmissions()	Hanterar begäran om uppdatering av kontrollerade utsläpp
ReceiveAccountOperationOutcome()	Tar emot ett kontoförfarande (öppnande, uppdatering…) resultat (accepteras eller avvisas)
Övriga funktioner	
Ej tillämplig	
Berörd aktör	
Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning (alla funktioner) och registret (bara för funktionen ReceiveAccountOperationOutcome).	

Tabell VIII–5: Funktionen MgmtOfAccountWS.CreateAccount()

Syfte	
Funktionen tar emot begäran om öppnande av ett konto. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating registry) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion(). Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö. Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatidentifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken. För andra personer (People) än fysiska skall namnet anges i parametern LastName. ”PersonIdentifier” är kontoinnehavarkoden, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI. ”IdentifierInRegistry” är den alfanumeriska identifiering som kontoinnehavaren har bestämt i enlighet med bilagorna III och IV.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk

▼B

To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountType	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
IdentifierInReg	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Frivillig
Installation	Frivillig
InstallationIdentifier	Obligatorisk
PermitIdentifier	Obligatorisk
Name	Obligatorisk
MainActivityType	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig
ParentCompany	Frivillig
SubsidiaryCompany	Frivillig
EPERIdentification	Frivillig
Latitude	Frivillig
Longitude	Frivillig
ContactPeople (see People)	Obligatorisk
People (*)	Obligatorisk
RelationshipCode	Obligatorisk
PersonIdentifier	Obligatorisk
FirstName	Frivillig

▼B

LastName	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig
PhoneNumber1	Obligatorisk
PhoneNumber2	Obligatorisk

▼M1

FaxNumber	Frivillig

▼B

Email	Obligatorisk
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response Code	Frivillig

Användning

— AuthenticateMessage

— WriteToFile

— CheckVersion

Användare

Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).

Tabell VIII–6: Funktionen MgmtOfAccountWS.UpdateAccount()

Syfte

Funktionen tar emot begäran om uppdatering av ett konto.

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating registry) genom att aktivera funktionen Authenticate-Message() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion().

Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö.

Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatindetifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.

För andra personer (People) än fysiska skall namnet anges i parametern LastName.

”PersonIdentifier” är kontoinnehavarkoden, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

”IdentifierInRegistry” är den alfanumeriska identifiering som kontoinnehavaren har bestämt i enlighet med bilagorna III och IV.

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk

▼B

CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
IdentifierInReg	Frivillig
Installation	Frivillig
PermitIdentifier	Frivillig
Name	Frivillig
MainActivityType	Frivillig
Country	Frivillig
PostalCode	Frivillig
City	Frivillig
Address1	Frivillig
Address2	Frivillig
ParentCompany	Frivillig
SubsidiaryCompany	Frivillig
EPERIdentification	Frivillig
Latitude	Frivillig
Longitude	Frivillig
ContactPeople (see People)	Frivillig
People (*)	Frivillig
Action	Obligatorisk
RelationshipCode	Obligatorisk
PersonIdentifier	Obligatorisk
FirstName	Frivillig
LastName	Frivillig
Country	Frivillig
PostalCode	Frivillig
City	Frivillig
Address1	Frivillig
Address2	Frivillig
PhoneNumber1	Frivillig
PhoneNumber2	Frivillig
FaxNumber	Frivillig
Email	Frivillig
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk

▼B

Response Code	Frivillig

Användning

— AuthenticateMessage

— WriteToFile

— CheckVersion

Användare

Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).

Tabell VIII–7: Funktionen MgmtOfAccountWS.CloseAccount()

Syfte

Funktionen tar emot begäran om avslutande av ett konto.

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating registry) genom att aktivera funktionen Authenticate-Message() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion().

Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö.

Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatindetifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.

Inparametrar

From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk

Utparametrar

Result Identifier	Obligatorisk
Response Code	Frivillig

Användning

— AuthenticateMessage

— WriteToFile

— CheckVersion

Användare

Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).

▼B

Tabell VIII–8: Funktionen MgmtOfAccountWS.UpdateVerifiedEmissions()

Syfte	
Funktionen tar emot begäran om uppdatering av kontrollerade utsläpp. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating registry) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion(). Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö. Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatindetifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
VerifiedEmissions (*)	Obligatorisk
Year	Obligatorisk
Installations (*)	Obligatorisk
InstallationIdentifier	Obligatorisk
VerifiedEmission	Obligatorisk
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response Code	Frivillig
Användning	
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion	
Användare	
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).	

Tabell VIII–9: Funktionen MgmtOfAccountWS.ReceiveAccountOperationOutcome()

Syfte
Funktionen tar emot resultatet av ett kontoförfarande. ►M1 Det inledande registret (Originating registry) autentiserar klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning (eller gemenskapens oberoende transaktionsförteckning om alla processer som anges i bilaga VIII sker genom datautbyte via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage(), och kontrollerar transaktionsförteckningens version genom att aktivera funktionen CheckVersion(). ◄

▼B

Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö.

Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatindetifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.

Om resultatet är ”0” av någon annan felorsak består svarskodslistan av par (kontots eller anläggningens identifiering och tillämplig svarskod).

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Outcome	Obligatorisk
Response List	Frivillig

Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response Code	Frivillig

Användning

— AuthenticateMessage

— WriteToFile

— CheckVersion

Användare

Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).

Tabell VIII–10: Komponenten AccountManagement

Syfte

Komponenten tillhandahåller funktionerna validering och uppdatering av förfaranden för konton och kontrollerade utsläpp.

Funktioner tillgängliga via webbtjänster

Ej tillämplig.	

Övriga funktioner

ValidateAccountCreation()	Validerar öppnande av ett konto
ValidateAccountUpdate()	Validerar uppdatering av ett konto

▼B

ValidateAccountClosure()	Validerar avslutande av ett konto
ValidateVerifiedEmissionsUpdate()	Validerar uppdatering av kontrollerade utsläpp
CreateAccount()	Öppnar konto
UpdateAccount()	Uppdaterar konto
CloseAccount()	Avslutar konto
UpdateVerifiedEmissions()	Uppdaterar en anläggnings kontrollerade utsläpp
Berörd aktör	
Transaktionsförteckning (alla funktioner), register (bara i informationssyfte).	

Tabell VIII–11: Funktionen ManagementOfAccount.ValidateAccountCreation()

Syfte	
Funktionen validerar begäran om öppnande av ett konto. Om valideringsprovet misslyckas läggs kontoidentifieringen och svarskoden till svarskodslistan.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountType	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
IdentifierInReg	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Frivillig
Installation	Frivillig
InstallationIdentifier	Obligatorisk
PermitIdentifier	Obligatorisk
Name	Obligatorisk
MainActivityType	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig

▼B

ParentCompany	Frivillig
SubsidiaryCompany	Frivillig
EPERIdentification	Frivillig
Latitude	Frivillig
Longitude	Frivillig
ContactPeople (see People)	Obligatorisk
People (*)	Obligatorisk
RelationshipCode	Obligatorisk
PersonIdentifier	Obligatorisk
FirstName	Frivillig
LastName	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig
PhoneNumber1	Obligatorisk
PhoneNumber2	Frivillig
▼M1 FaxNumber	Frivillig
▼B Email	Frivillig
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response List	Frivillig
Meddelanden	
Kodintervall 7101–7110 ; 7122–7160och ►M1 7162. ◄	

Tabell VIII–12: Funktionen ManagementOfAccount.CreateAccount()

Syfte
Funktionen öppnar konton. För varje konto görs följande: Kontot med alla kontouppgifter skapas. Alla personer (People) och personuppgifter skapas (om de inte redan är skapade) och kopplas till kontot. Informationen om redan skapade, till kontot kopplade personer (People) uppdateras. Om en anläggning är kopplad till kontot skapas anläggningen och med alla uppgifter om anläggningen.

▼B

Alla personer (People) kopplade till anläggningen (kontaktpersonen) skapas (om de inte redan är skapade).

All information knuten till redan skapade, till anläggningen kopplade personer (People) uppdateras.

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountType	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
IdentifierInReg	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Frivillig
Installation	Frivillig
InstallationIdentifier	Obligatorisk
PermitIdentifier	Obligatorisk
▼M1 PermitDate	Obligatorisk
▼B Name	Obligatorisk
MainActivityType	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig
ParentCompany	Frivillig
SubsidiaryCompany	Frivillig
EPERIdentification	Frivillig
Latitude	Frivillig
Longitude	Frivillig
ContactPeople (see People)	Obligatorisk
People (*)	Obligatorisk
RelationshipCode	Obligatorisk
PersonIdentifier	Obligatorisk
FirstName	Frivillig
LastName	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk

▼B

Address2	Frivillig
PhoneNumber1	Obligatorisk
PhoneNumber2	Frivillig
▼M1 FaxNumber	Frivillig
▼B Email	Frivillig
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Användning	
Ej tillämplig.	
Användare	
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).	

Tabell VIII–13: Funktionen AccountManagement.ValidateAccountUpdate()

Syfte	
Funktionen validerar en begäran om uppdatering av ett konto. Om valideringsprovet misslyckas läggs kontoidentifieringen och svarskoden till svarskodslistan.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
IdentifierInReg	Frivillig
Installation	Frivillig
PermitIdentifier	Frivillig
▼M1 PermitDate	Frivillig
▼B Name	Frivillig
MainActivityType	Frivillig
Country	Frivillig
PostalCode	Frivillig
City	Frivillig
Address1	Frivillig
Address2	Frivillig
ParentCompany	Frivillig
SubsidiaryCompany	Frivillig

▼B

EPERIdentification	Frivillig
Latitude	Frivillig
Longitude	Frivillig
ContactPeople (see People)	Frivillig
People (*)	Frivillig
Action	Obligatorisk
RelationshipCode	Obligatorisk
PersonIdentifier	Obligatorisk
FirstName	Frivillig
LastName	Frivillig
Country	Frivillig
PostalCode	Frivillig
City	Frivillig
Address1	Frivillig
Address2	Frivillig
PhoneNumber1	Frivillig
PhoneNumber2	Frivillig
FaxNumber	Frivillig
Email	Frivillig
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response List	Frivillig
Messages	
Kodintervall 7102–7107; 7111–7113; 7120; 7122; 7124; och 7126–7158.	

Tabell VIII–14: Funktionen ManagementOfAccount.UpdateAccount()

Syfte
Funktionen uppdaterar uppgifterna om kontot. Om åtgärd = ”Add”: För varje koppling som skall läggas till: Om personen (People) redan är skapad, uppdatera personuppgifter. Om personen (People) inte är skapad, skapa personen (People) och koppla till kontot. Om åtgärd = ”Update”: Uppdatera uppgifter om alla personer (People) som är kopplade till kontot. Om åtgärd = ”Delete”: Ta bort kopplingen mellan personen (People) och kontot (om t.ex. ett extra behörigt ombud skall tas bort). Uppgifter om anläggningar kopplade till kontot uppdateras. Uppdatera uppgifterna om personer (People) kopplade till anläggningen om sådana uppgifter har lämnats (genom ”Add”, ”Update” och ”Delete” enligt ovan).

▼B

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountType	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
IdentifierInReg	Obligatorisk
Installation	Frivillig
InstallationIdentifier	Obligatorisk
PermitIdentifier	Obligatorisk

▼M1

PermitDate	Obligatorisk

▼B

Name	Obligatorisk
MainActivityType	Obligatorisk
Country	Obligatorisk
PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig
ParentCompany	Frivillig
SubsidiaryCompany	Frivillig
EPERIdentification	Frivillig
Latitude	Frivillig
Longitude	Frivillig
ContactPeople (see People)	Obligatorisk
People (*)	Obligatorisk
RelationshipCode	Obligatorisk
PersonIdentifier	Obligatorisk
FirstName	Frivillig
LastName	Obligatorisk
Country	Obligatorisk

▼B

PostalCode	Obligatorisk
City	Obligatorisk
Address1	Obligatorisk
Address2	Frivillig
PhoneNumber1	Frivillig
PhoneNumber2	Frivillig
FaxNumber	Frivillig
Email	Frivillig
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Användning	
Ej tillämplig.	
Användare	
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst).	

Tabell VIII–15: Funktionen ManagementOfAccount.ValidateAccountClosure()

Syfte	
Funktionen validerar ett kontoavslutningsförfarande. Om valideringsprovet misslyckas läggs kontoidentifieringen och svarskoden till svarskodslistan.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
Syfte	
AccountIdentifier	Obligatorisk
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response List	Frivillig
Meddelanden	
7111; Kodintervall 7114–7115; 7117; 7153–7156; och 7158; ►M1 7161. ◄	

▼B

Tabell VIII–16: Funktionen ManagementOfAccount.CloseAccount()

Syfte	
Funktionen avslutar ett konto genom att fastställa kontots sista giltighetsdag till dagens datum.	
Inparametrar	
Registry	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Account (*)	Obligatorisk
AccountIdentifier	Obligatorisk
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk

Tabell VIII–17: Funktionen ManagementOfAccount.ValidateVerifiedEmissionsUpdate()

Syfte	
Funktionen validerar en uppdatering av kontrollerade utsläpp. Om valideringsprovet misslyckas läggs anläggningsidentifieringen och svarskoden till svarskodslistan.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
VerifiedEmissions (*)	Obligatorisk
Year	Obligatorisk
Installations (*)	Obligatorisk
InstallationIdentifier	Obligatorisk
VerifiedEmission	Obligatorisk
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk
Response List	Frivillig
Meddelanden	
Kodintervall 7118–7119; 7152–7156; och 7159; ►M1 7525. ◄	

▼B

Tabell VIII–18: Funktionen ManagementOfAccount.UpdateVerifiedEmissions

Syfte	
Uppdaterar kontrollerade årsutsläpp för en anläggning.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
VerifiedEmissions (*)	Obligatorisk
Year	Obligatorisk
Installations (*)	Obligatorisk
InstallationIdentifier	Obligatorisk
VerifiedEmission	Obligatorisk
Utparametrar	
Result Identifier	Obligatorisk

Den första processkontrollen

5. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall kontrollera registrets status i fråga om alla processer rörande konton eller kontrollerade utsläpp. Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats, eller om länken är tillfälligt avbruten i enlighet med artikel 6.3 för processen i fråga, skall processen avvisas och svarskod 7005 skall returneras.

▼M1

6. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall kontrollera registerversion, registerautentisering och meddelandets giltighet för alla processer rörande konton eller kontrollerade utsläpp och, om någon diskrepans upptäcks, returnera lämplig svarskod som anges i tabell XII-1 i intervallet 7900–7999. De ovannämnda kontrollerna motsvarar de kontroller av svarskoder som anges i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8, och de återges i den sista kolumnen i tabell XII-1 jämsides med motsvarande svarskoder i intervallet 7900–7999. Om en kontroll enligt de ovannämnda datautbytesnormerna motsvarar de kontroller vars svarskoder anges i tabell XII-1 i intervallet 7900–7999 och klimatkonventionens oberoende transaktionsförtecknings genomförande av en sådan kontroll ändras av den oberoende transaktionsförteckningens förvaltare skall den centrala förvaltaren inaktivera den motsvarande kontrollen.

▼B

7. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall kontrollera dataintegriteten i fråga om alla processer rörande konton eller kontrollerade utsläpp. Om någon diskrepans upptäcks skall någon av svarskoderna i intervallet 7122–7159 returneras.

Den andra processkontrollen

8. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall göra en andra kontroll av alla processer rörande konton eller kontrollerade utsläpp som har klarat den första kontrollen. De kontroller som skall göras vid den andra kontrollen och de svarskoder som skall returneras om en diskrepans upptäcks anges i tabell VIII–19.

▼B

Tabell VIII–19: Den andra kontrollen

Process	Gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings svarskoder
Account creation	7101–7110
	7160
Account update	7102–7105
	7107–7108
	7111
	7113
	7120
	7160
Account closure	7111
	7114–7115
	7117
Verified emissions update	7118–7119

▼B

BILAGA IX

Processer rörande transaktioner med svarskoder

Processtyper

1. Varje transaktionsprocess skall tilldelas en processtyp bestående av en ursprunglig processtyp och en processtilläggstyp. Den ursprungliga processtypen skall ange kategori i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8. Processtilläggstypen skall ange kategori fastställd enligt denna förordning, utarbetad i enlighet med direktiv 2003/87/EG. Processtyperna anges i tabell IX–1.

Processkrav

2. Meddelandesekvensen för transaktionsprocesser, transaktionens status, status för de Kyotoenheter eller utsläppsrätter som ingår i transaktionen under meddelandesekvensen samt de komponenter och funktioner som används under meddelandesekvensen fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8

Den första processkontrollen

3. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall kontrollera registrets status i alla transaktionsprocesser. Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats, eller om länken är tillfälligt avbruten i enlighet med artikel 6.3 för processen i fråga, skall processen avvisas och svarskod 7005 eller 7006 skall returneras.

▼M1

4. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall göra följande typer av preliminära kontroller av alla transaktionsprocesser:

   a) Registerversion och registerautentisering.

   b) Meddelandets giltighet.

   c) Dataintegritet.

   d) Transaktionen i allmänhet.

   e) Meddelandesekvens.

   Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall, om en diskrepans upptäcks, returnera lämplig svarskod som anges i tabell XII-1 i intervallet 7900–7999. De ovannämnda kontrollerna motsvarar de kontroller av svarskoder som anges i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8, och de återges i den sista kolumnen i tabell XII-1 jämsides med motsvarande svarskoder i intervallet 7900–7999. Om en kontroll enligt de ovannämnda datautbytesnormerna motsvarar de kontroller vars svarskoder anges i tabell XII-1 i intervallet 7900–7999 eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförtecknings genomförande av en sådan kontroll ändras av den oberoende transaktionsförteckningens förvaltare skall den centrala förvaltaren inaktivera den motsvarande kontrollen.

▼B

Den andra och tredje processkontrollen

5. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall vid en andra kontroll av alla transaktionsprocesser som har klarat den första kontrollen se till att

   a) Kyotoenheterna eller utsläppsrätterna finns på det överförande kontot (vid diskrepans returneras svarskod 7027),

   b) det överförande kontot finns i angivet register (vid diskrepans returneras svarskod 7021),

   c) det förvärvande kontot finns i angivet register (vid diskrepans returneras svarskod 7020),

   d) båda konton finns i samma register om det är fråga om en intern överföring (vid diskrepans returneras svarskod 7022),

▼B

e) båda konton finns i olika register om det är fråga om en extern överföring (vid diskrepans returneras svarskod 7023),

f) det överförande kontot inte är spärrat i enlighet med artikel 27 (vid diskrepans returneras svarskod 7025),

g) force majeure-utsläppsrätter inte överförs (vid diskrepans returneras svarskod 7024).

6. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall göra en tredje kontroll av alla transaktionsprocesser som har klarat den första kontrollen. I tabell IX–1 anges vilka kontroller som skall göras vid den tredje kontrollen och de svarskoder som skall returneras om en diskrepans upptäcks.

Tabell IX–1: Den tredje kontrollen

Process	Processtyp	Gemenskapens oberoende transaktionsförteckningss svarskoder
Utfärdande av tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU)	01-00	[ej tillämplig]
Omvandling av tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) till utsläppsminskningsenheter (ERU)	02-00	7218
Extern överföring (2008–2012 och framåt)	03-00	7301–7302 7304 ►M1 7221–7222 ◄
Annullering (2008–2012 och framåt)	04-00	[ej tillämplig]
▼M1 _____		
▼B Annullering och ersättning av tillfälliga CER (tCER) och långsiktiga CER (lCER)	06-00	[ej tillämplig]
Överflyttning av Kyotoenheter och utsläppsrätter utfärdade för perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder	07-00	[ej tillämplig]
Ändring av giltighetstidens slut för tillfälliga CER (tCER) och långsiktiga CER (lCER)	08-00	[ej tillämplig]
Intern överföring	10-00	7304 7406–7407
Utfärdande av utsläppsrätter (2005–2007)	01-51	7201–7203 7219
Utfärdande av utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)	10-52	7201–7203 7205 7219
Fördelning av utsläppsrätter	10-53	7202 7203 7206–7208 7214 7216 7304 7360

▼B

Process	Processtyp	Gemenskapens oberoende transaktionsförteckningens svarskoder
Utfärdande av force majeure-utsläppsrätt	01-54	7202 7210–7211 7215 7217 7220
Rättelse av utsläppsrätter	10-55	7212–7213
Extern överföring (2005–2007)	03-21	7302 7304–7305 7406–7407 ►M1 7221–7222 ◄
Annullering av utsläppsrätter (2005–2007)	10-01	7212 7305
Överlämnande av utsläppsrätter	10-02	7202 7304 7353–7356
Återlösen (2005–2007)	04-03	7209 7305 7357 7360–7362
Annullering och ersättning	10-41	(2005–2007) 7205 7212 7219 7360 7402 7404 7406–7407 (2008–2012 och framåt) 7202 7205 7219 7360 7401–7402 7404–7407 ►M1 (register som avses i artikel 63a) 7219 7223–7224

▼B

Process	Processtyp	Gemenskapens oberoende transaktionsförteckn-ings svarskoder
		7360 7402 7404 7406 7407–7408 7202 ◄
▼M1 Omvandling av överlämnade utsläppsrätter för återlösen (2008–2012 och framåt)	10-61	7358
Omvandling av ej tilldelade utsläppsrätter för återlösen (2008–2012 och framåt)	10-62	7364, 7366
Återlösen av Kyotoenheter (2008–2012 och framåt)	05-00	7360 7365
Återlösen av överlämnade utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)	05-01	7359–7361 7365
Återlösen av ej tilldelade utsläppsrätter (2008–2012 och framåt)	05-02	7360, 7361 7363–7365
▼M2 _____		
▼M1 Utfärdande av utsläppsrätter (register som avses i artikel 63a)	01-22	7201–7203 7219 7224
Återlösen (register som avses i artikel 63a)	05-22	7227–7228 7357 7360–7362
Överföring mellan två register som avses i artikel 63a	10-22	7302, 7304 7406–7407 7224 7228

▼M2 _____

▼B

BILAGA X

Redovisningsprocesser med svarskoder

Processkrav

1. ►M1 Innan kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall registren på begäran av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning lämna följande information för efterfrågad tidpunkt och dag: ◄

   a) För varje kontotyp i registret: det sammanlagda antalet utsläppsrätter på alla konton av den kontotypen.

   b) För varje kontotyp i registret: enhetskoder för alla utsläppsrätter på alla konton av den kontotypen.

   c) För varje kontotyp i registret: transaktions- och ändringslogg för alla utsläppsrätter som finns på alla konton av den kontotypen.

   d) För varje konto i registret: det sammanlagda antalet utsläppsrätter på kontot.

   e) För varje konto i registret: enhetskoder för alla utsläppsrätter på kontot.

   f) För varje konto i registret: transaktions- och ändringsloggshistoria för alla utsläppsrätter som finns på kontot.

2. ►M1 När kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall registren på begäran av klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning lämna följande information för efterfrågad tidpunkt och dag: ◄

   a) För varje kontotyp i registret: det sammanlagda antalet utsläppsrätter, tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU), utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) (utom tillfälliga CER (tCER) eller långsiktiga CER (lCER)) på alla konton av den kontotypen.

   b) För varje kontotyp i registret: enhetskoder för alla utsläppsrätter, tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU), utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) (utom tillfälliga CER (tCER) eller långsiktiga CER (lCER)) på alla konton av den kontotypen.

   c) För varje kontotyp i registret: transaktions- och ändringsloggshistoria för alla utsläppsrätter, tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU), utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) (utom tillfälliga CER (tCER) eller långsiktiga CER (lCER)), tillfälliga CER (tCER) och långsiktiga CER (lCER) på alla konton av den kontotypen.

3. ►M1 När kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall registren, när en sådan begäran görs av klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning på gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings vägnar, eller av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, lämna följande information för efterfrågad tidpunkt och dag: ◄

   a) För varje konto i registret: det sammanlagda antalet utsläppsrätter, tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU), utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) (utom tillfälliga CER (tCER) eller långsiktiga CER (lCER)) på kontot.

   b) För varje konto i registret: enhetskoder för alla utsläppsrätter, tilldelade utsläppsrätter (AAU), sänkrätter (RMU), utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) (utom tillfälliga CER (tCER) eller långsiktiga CER (lCER)) på kontot.

   c) För varje konto i registret: transaktions- och ändringsloggshistoria för alla utsläppsrätter, tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU), utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) (utom tillfälliga CER (tCER) eller långsiktiga CER (lCER)), tillfälliga CER (tCER) och långsiktiga CER (lCER) på kontot.

4. Meddelandesekvensen för redovisningsprocessen, redovisningsprocessens status, status för de Kyotoenheter eller utsläppsrätter som ingår i redovisningsprocessen under meddelandesekvensen samt komponenter och funktioner som används under meddelandesekvensen fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ra-

▼B

men för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8

Den första processkontrollen

5. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall kontrollera registrets status under redovisningsprocessen. Fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats, eller om länken är tillfälligt avbruten i enlighet med artikel 6.3 för redovisningsprocessen, skall processen avvisas och svarskod 7005 skall returneras.

▼M1

6. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall kontrollera registerversion, registerautentisering, meddelandets giltighet och dataintegritet under redovisningsprocessen och, om någon diskrepans upptäcks, returnera lämplig svarskod som anges i tabell XII-1 i intervallet 7900–7999. De ovannämnda kontrollerna motsvarar de kontroller av svarskoder som anges i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8, och de återges i den sista kolumnen i tabell XII-1 jämsides med motsvarande svarskoder i intervallet 7900–7999. Om en kontroll enligt de ovannämnda datautbytesnormerna motsvarar de kontroller vars svarskoder anges i tabell XII-1 i intervallet 7900–7999 eller klimatkonventionens oberoende transaktionsförtecknings genomförande av en sådan kontroll ändras av den oberoende transaktionsförteckningens förvaltare skall den centrala förvaltaren inaktivera den motsvarande kontrollen.

▼B

Den andra processkontrollen

7. Efter redovisningsprocessens första kontroll skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning göra en andra kontroll.

Tabell X–1: Den andra kontrollen

Process	Gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings svarskoder
Reconciliation	7501–7524

Manuella ingripanden

8. Om informationen i registret har ändrats med anledning av en process som har inletts men inte slutgiltigen godkänts i enlighet med artiklarna 34–36 skall den centrala förvaltaren ålägga registeradministratören att backa processen genom att återställa den ursprungliga informationen.

   Om informationen i registret inte har ändrats med anledning av en process som har inletts och slutgiltigen godkänts i enlighet med artiklarna 34–36, skall den centrala förvaltaren ålägga registeradministratören att slutgiltigen godkänna processen genom att ändra informationen i registret i enlighet därmed.

9. Om redovisningsprocessen avslöjar en inkonsekvens skall den centrala förvaltaren i samråd med berörda registeradministratörer spåra orsaken till inkonsekvensen. Vid behov skall den centrala förvaltaren därefter antingen ändra informationen i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning eller begära att berörda registeradministratörer manuellt justerar informationen i sina register.

▼B

BILAGA XI

Administrativa processer med svarskoder

Administrativa processer

1. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall tillhandahålla följande administrativa processer:

   a) *Transaction clean-up:* samtliga processer som anges i bilaga IX som har inletts men inte avbrutits, fullbordats eller annullerats inom 24 timmar skall annulleras. Transaction clean-up skall göras en gång i timmen.

   b) *Outstanding units:* En förteckning skall upprättas över alla utsläppsrätter som inte har annullerats i enlighet med artiklarna 60 eller 61 tidigast den 1 maj 2008 eller tidigast den 1 maj det första året av respektive påföljande femårsperiod.

   c) *Process status:* Den registeradministratör som initierar en process som anges i bilaga IX får fråga om processens status.

   d) *Time synchronisation:* På begäran skall registeradministratören meddela sitt registers systemtid för att man skall kunna kontrollera att registrets systemtid är synkroniserat med gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings systemtid och, vid behov, synkronisera tiderna. Registeradministratören skall på begäran synkronisera registrets systemtid med gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings systemtid.

▼M1

2. När kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats och alla processer rörande utsläppsrätter kontrollerade utsläpp, konton, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och Kyotoenheter skall ske först genom datautbyte via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning och därifrån vidare till gemenskapens oberoende transaktionsförteckning, skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning endast tillhandahålla den administrativa process som anges i punkt 1 b.

▼B

3. Registren skall korrekt kunna utföra de administrativa processer som är förknippade med klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning och som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

Processkrav

4. Meddelandesekvensen för administrativa processer och de komponenter och funktioner som används under meddelandesekvensen fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

Processkontroller

5. Om gemenskapens oberoende transaktionsförteckning under den period som avses i punkt 2 upptäcker någon diskrepans skall transaktionsförteckningen returnera lämplig svarskod i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

6. Om gemenskapens oberoende transaktionsförteckning upptäcker någon diskrepans som omfattas av punkt 1 b skall transaktionsförteckningen returnera svarskod 7601.

7. Under den period som avses i punkt 2 och när en förfrågan om en process som anges i bilaga IX inkommer från ett register i enlighet med punkt 1 c skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning kontrollera följande:

   a) Registrets status: fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats, eller om länken är tillfälligt avbruten i enlighet med artikel 6.3 för processen i fråga, skall meddelandet avvisas och svarskod 7005 returneras.

   b) Registerversion, registerautentisering, meddelandets giltighet och dataintegritet: om gemenskapens oberoende transaktionsförteckning upptäcker någon diskrepans skall meddelandet avvisas och lämplig svarskod retur-

▼B

neras i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

8. Under den period som avses i punkt 2 och när ett meddelande inkommer från ett register i enlighet med punkt 1 d skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning kontrollera följande:

   a) Registrets status: fram till dess att kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats, eller om länken är tillfälligt avbruten i enlighet med artikel 6.3 för processen i fråga, skall meddelandet avvisas och svarskod 7005 returneras.

   b) Registerversion, registerautentisering, meddelandets giltighet, dataintegritet och tidssynkronisering: om gemenskapens oberoende transaktionsförteckning upptäcker någon diskrepans skall meddelandet avvisas och lämplig svarskod returneras i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

▼M1

BILAGA XIA

Processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner

1. I enlighet med artiklarna 17.3 och 44.2 får register föreslå att gemenskapens oberoende transaktionsförteckning kontrollerar och genomför en automatisk ändring av den nationella fördelningsplanen genom en process som beskrivs i denna bilaga.

Processkrav

2. Följande meddelandesekvens gäller för processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner:

   a) Registeradministratören inleder processen för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner genom att tilldela sin begäran en unik korrelationskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

   b) Registeradministratören aktiverar lämplig funktion hos gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings webbtjänst för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner.

   c) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning validerar begäran genom att aktivera lämplig valideringsfunktion inom förteckningen.

   d) Om begäran valideras och därmed är accepterad ändrar gemenskapens oberoende transaktionsförteckning sina noteringar i enlighet med begäran.

   e) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning aktiverar funktionen ”receiveNapManagementOutcome” hos webbtjänsten för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner hos det register som sände begäran, för att underrätta registret om begäran validerades och därmed accepterades eller befanns innehålla en diskrepans och därför avvisades.

   f) Om begäran validerades och därmed accepterades skall den registeradministratör som skickade begäran ändra informationen i registret i enlighet med den validerade begäran. Om begäran däremot befanns innehålla en diskrepans och därför avvisades skall den registeradministratör som skickade begäran inte ändra informationen i registret i enlighet med den avvisade begäran.

3. Om automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner sker via klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning, skall en registeradministratör som skickar en begäran få en bekräftelse från klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning inom 60 sekunder och en underrättelse om valideringen från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inom 24 timmar. I alla andra fall skall en registeradministratör som skickar en begäran få en bekräftelse från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inom 60 sekunder och en underrättelse om valideringen från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning inom 24 timmar.

4. Meddelandesekvensens komponenter och funktioner visas i tabellerna XIa-1–XIa-6. Alla funktioners inkoder har strukturerats för att passa krav i fråga om format och innehåll som är formulerade på ett språk avsett för att beskriva webbtjänsters funktioner (WSDL, Web Service Description Language) som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8. En asterisk ”(*)” visar att en beståndsdel kan förekomma flera gånger som inkod.

▼M1

Tabell XIa-1: Komponenter och funktioner för processer för automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner

Komponent	Funktion	Användning
NAPTableManagementWS	AddNEInstallationtoNAP()	Offentlig
	IncreaseNAPallocationtoNEInstallation()	Offentlig
	RemoveNAPallocationofclosingInstallation()	Offentlig
▼M2 IncreaseNAPallocationReserve		Offentlig
	RemoveNAPallocationReserve	Offentlig

▼M1

Tabell XIa-2: Komponenten NAPTableManagementWS

Syfte	
Komponenten hanterar begäran från webbtjänster om förfaranden som gäller automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner.	
Funktioner tillgängliga via webbtjänster	
AddNEInstallationtoNAP()	Hanterar begäran om att lägga till nya deltagares nya anläggningar till den nationella fördelningsplanen
IncreaseAllocationtoNEInstallationinNAP()	Hanterar begäran om att öka tilldelningen i den nationella fördelningsplanen för befintliga anläggningar som är nya deltagare
RemoveNAPallocationofclosingInstallation()	Hanterar begäran om att ta bort tilldelningen från den nationella fördelningsplanen för anläggningar som avslutar sin verksamhet
▼M2 IncreaseNAPallocationReserve()	Hanterar begäran om att öka reserven i den nationella fördelningsplanen genom ett antal utsläppsrätter som registret har förvärvat genom ”påfyllning”.
RemoveNAPallocationReserve()	Hanterar begäran om att avlägsna reserven i den nationella fördelningsplanen genom ett antal utsläppsrätter som registret har förvärvat genom ”påfyllning”
▼M1	
Övriga funktioner	
Ej tillämplig	
Berörd aktör	
Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning (alla funktioner) och registret (bara för funktionen receiveNapManagementOutcome)	

Tabell XIa-3: Funktionen NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP()

Syfte
Funktionen tar emot begäran om att lägga till nya deltagares nya anläggningar till den nationella fördelningsplanen. De utsläppsrätter som tilldelats för åren före innevarande år har värdet noll. Om en ny deltagares nya anläggning inte får en tilldelning, har antalet utsläppsrätter värdet noll. Om en ny deltagares nya anläggning får en tilldelning, minskas reserven med motsvarande mängd.
Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating Registry) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion().
Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö.
Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatidentifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.
”PermitIdentifier” är tillståndskoden, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

▼M1

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
InitiatingRegistry	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Obligatorisk
NewValueofReserve	Obligatorisk
Installation (*)	Obligatorisk
PermitIdentifier	Obligatorisk
InstallationIdentifier	Obligatorisk
Allocation (*)	Obligatorisk
YearinCommitmentPeriod	Obligatorisk
AmountofAllowances	Obligatorisk
Utparametrar	
ResultIdentifier	Obligatorisk
ResponseCode	Frivillig
Användning	
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion	
Användare	
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst)	

Tabell XIa-4: Funktionen NAPTableManagementWS.IncreaseAllocationtoNEInstallationinNAPIncreaseallocationtoNEInstallationinNAP()

Syfte
Funktionen tar emot begäran om att öka tilldelningen till anläggningar som redan finns i den nationella fördelningsplanen och betraktas som nya deltagare. De utsläppsrätter som tilldelats för åren före innevarande år ändras inte. Reserven minskas med en mängd motsvarande den mängd som tilldelats genom denna process. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating Registry) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion(). Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö. Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatidentifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
InitiatingRegistry	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Obligatorisk

▼M1

NewValueofReserve	Obligatorisk
Installation (*)	Obligatorisk
InstallationIdentifier	Obligatorisk
Allocation (*)	Obligatorisk
YearinCommitmentperiod	Obligatorisk
AmountofAllowances	Obligatorisk
Utparametrar	
ResultIdentifier	Obligatorisk
ResponseCode	Frivillig
Användning	
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion	
Användare	
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst)	

Tabell XIa-5: Funktionen NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationofclosingInstallation()

Syfte	
Funktionen tar emot begäran om att ta bort anläggningar som finns i tabellen över den nationella fördelningsplanen. Utsläppsrätter som ännu inte tilldelats stryks och en motsvarande mängd utsläppsrätter tillförs reserven. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating Registry) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att aktivera funktionen CheckVersion(). Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö. Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatidentifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken.	
Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
InitiatingRegistry	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Obligatorisk
NewValueofReserve	Obligatorisk
Installation (*)	Obligatorisk
InstallationIdentifier	Obligatorisk
Utparametrar	
ResultIdentifier	Obligatorisk
Response Code	Frivillig
Användning	
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion	
Användare	
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst)	

▼M1

Tabell XIa-6: Funktionen NAPTableManagementWS receiveNapManagementOutcome ()

Syfte
Funktionen tar emot resultatet av ett förfarande i en nationell fördelningsplan. Det inledande registret (Originating registry) autentiserar klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning (eller gemenskapens oberoende transaktionsförteckning om alla processer som anges i bilaga VIII sker först via gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och därifrån vidare till klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckning) genom att aktivera funktionen AuthenticateMessage(), och kontrollerar transaktionsförteckningens version genom att aktivera funktionen CheckVersion(). Om autentiseringen och kontrollen av versionen går igenom returneras resultatidentifieringen ”1” utan svarskoder. Innehållet i begäran skrivs till en fil genom att funktionen WriteToFile() aktiveras och begäran ställs i kö. Om autentiseringen eller kontrollen av versionen inte går igenom returneras resultatidentifieringen ”0” med en ensam svarskod som visar felorsaken. Om resultatet är ”0” av någon annan felorsak består svarskodslistan av par (en svarskod och eventuellt en lista över anläggningskoder).

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
Outcome	Obligatorisk
ResponseList	Frivillig
Utparametrar	
ResultIdentifier	Obligatorisk
ResponseCode	Frivillig

Användning
— AuthenticateMessage — WriteToFile — CheckVersion

Användare
Ej tillämplig (aktiveras som webbtjänst)

▼M2

Tabell XIa-6a: Funktionen NAPTableManagementWS IncreaseNAPallocationReserve ()

Ändamål
Denna funktion tar emot en begäran om ökning av reserven i den nationella fördelningsplanstabellen. Reserven ökas med en mängd som motsvarar mängden utsläppsrätter som registret har förvärvat genom ”påfyllning”. Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating Registry) genom att anropa funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att anropa funktionen CheckVersion(). Om autentiseringen och versionskontrollen går igenom, returneras resultatidentifieraren 1 utan svarskoder, innehållet i begäran skrivs till en fil genom anrop av funktionen WriteToFile() och begäran placeras i en kö. Om autentiseringen eller versionskontrollen inte går igenom, returneras resultatidentifieraren 0 tillsammans med en svarskod som indikerar felorsaken.

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk

▼M2

Inparametrar	
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
InitiatingRegistry	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Obligatorisk
NewValueofReserve	Obligatorisk
Utparametrar	
ResultIdentifier	Obligatorisk
ResponseCode	Valfri

Användningar

— AuthenticateMessage

— WriteToFile

— CheckVersion

Används av

Ej tillämpligt (anropas som en webbtjänst).

Tabell XIa-6b: NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationReserve ()

Ändamål

Denna funktion tar emot en begäran om att från reserven i den nationella fördelningsplanen ta bort ett antal utsläppsrätter som registret har förvärvat genom ”påfyllning”.

Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning autentiserar det inledande registret (Originating Registry) genom att anropa funktionen AuthenticateMessage() och kontrollerar det inledande registrets version genom att anropa funktionen CheckVersion().

Om autentiseringen och versionskontrollen går igenom, returneras siffran 1 utan svarskoder, innehållet i begäran skrivs till en fil genom anrop av funktionen WriteToFile() och begäran placeras i en kö.

Om autentiseringen eller versionskontrollen inte går igenom, returneras resultatidentifieraren 0 tillsammans med en svarskod som indikerar felorsaken.

Inparametrar	
From	Obligatorisk
To	Obligatorisk
CorrelationId	Obligatorisk
MajorVersion	Obligatorisk
MinorVersion	Obligatorisk
InitiatingRegistry	Obligatorisk
CommitmentPeriod	Obligatorisk
NewValueofReserve	Obligatorisk
Utparametrar	
ResultIdentifier	Obligatorisk
ResponseCode	Valfri

Användningar

— AuthenticateMessage

— WriteToFile

— CheckVersion

Används av

Ej tillämpligt (anropas som en webbtjänst).

▼M1

Tabell XIa-7: Processer för ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner

Process	Gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings svarskoder
NAPTableManagementWS.AddNEInstallationtoNAP	7005, 7122, 7125, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7215, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7704
NAPTableManagementWS.IncreaseallocationtoNEInstallationinNAP	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7705
NAPTableManagementWS RemoveNAPallocationofclosingInstallation	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7700, 7706

▼M2

IncreaseNAPallocationReserve	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7453
RemoveNAPallocationReserve	7005, 7122, 7153, 7154, 7155, 7156, 7700, 7702 7454

▼M1

5. Om alla kontroller har genomförts framgångsrikt, gör gemenskapens oberoende transaktionsförteckning automatiskt ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner i sin databas och underrättar registeradministratören och den centrala förvaltaren om detta.

▼B

BILAGA XII

Svarskoder för samtliga processer

▼M1

1. Där så anges i bilagorna VIII–XIa skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning returnera svarskoder i varje process. Alla svarskoder utgörs av heltal i intervallet 7000–7999. Svarskodernas betydelse anges i tabell XII-1.

▼B

2. Varje registeradministratör skall se till att svarskodernas betydelse bibehålls när information för en process i enlighet med bilaga XVI meddelas det behöriga ombud som inledde processen.

Tabell XII-1: Gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings svarskoder

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7005	Det inledande (eller överförande) registrets nuvarande status tillåter inte att processen genomförs.	
7006	Det mottagande registrets nuvarande status tillåter inte att processen genomförs.	
7020	Angiven kontokod finns inte i det mottagande registret.	
7021	Angiven kontokod finns inte i det överförande registret.	
7022	Vid alla transaktioner utom externa överföringar måste överförande och mottagande konto finnas i samma register.	
7023	Vid externa överföringar måste överförande och mottagande konto finnas i olika register.	
7024	Force majeure-utsläppsrätter får bara överföras från partsdepåkontot för att annulleras och återlösas i enlighet med artikel 58.	
7025	Överförande konto är spärrat för alla utgående överföringar av utsläppsrätter, utom i fråga om processerna för överlämnande, annullering och ersättning enligt artiklarna 52, 53, 60 och 61.	
7027	En eller flera enheter i enhetsblocket kan inte identifieras som tillhörande det överförande kontot.	
7101	Kontot har redan öppnats.	
7102	Ett konto måste ha en och endast en innehavare.	
7103	Ett konto måste ha ett och endast ett första behörigt ombud.	
7104	Ett konto måste ha ett och endast ett andra behörigt ombud.	
7105	Ett konto måste ha en och endast en kontaktperson.	
7106	Den anläggning som kontot kopplats till är redan kopplad till ett annat konto.	
7107	De behöriga ombuden för kontot måste vara olika personer.	
7108	Den alfanumeriska identifiering som har bestämts för kontot har redan tilldelats ett annat konto.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7109	Fel åtagandeperiod har angivits för den kontotyp som skall skapas.	
7110	En (och endast en) anläggning måste kopplas till verksamhetsutövardepåkontot.	
7111	Angivet konto existerar inte och kan därför inte uppdateras eller stängas.	
7113	Det går inte att byta kontoinnehavare för ett persondepåkonto.	
7114	Angivet konto är redan avslutat och kan därför inte avslutas.	
7115	Det finns fortfarande enheter på angivet konto och det kan därför inte avslutas.	
7117	Den anläggning som är kopplat till angivet konto har inte fullgjort sina skyldigheter och kontot kan därför inte avslutas.	
7118	Angiven anläggning existerar inte och tabellen över kontrollerade utsläpp för anläggningen kan därför inte uppdateras.	
7119	Angivet år ligger i framtiden och tabellen över kontrollerade utsläpp för året kan därför inte uppdateras.	
7120	Angivna personer (*People*) och deras ställning i förhållande till kontot existerar inte och kan därför inte uppdateras.	
7122	*CorrelationId* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7124	*AccountIdentifier* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7125	*PermitIdentifier* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7126	Anläggningens namn (*Name*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7127	Anläggningens huvudsakliga verksamhet (*MainActivityType*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7128	Anläggningens land (*Country*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7129	Anläggningens postnummer (*PostalCode*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7130	Anläggningens ort (*City*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7131	Anläggningens *Address1* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7132	Anläggningens *Address2* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7133	Anläggningens moderbolag (*ParentCompany*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7134	Anläggningens dotterbolag (*SubsidiaryCompany*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	

▼B

▼M1

———

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7135	Anläggningens *EPERIdentification* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7136	Anläggningens *Latitude* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7137	Anläggningens *Longitude* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7138	Koden för personers ställning (*RelationshipCode*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7139	*PersonIdentifier* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7140	Personens förnamn (*FirstName*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7141	Personens efternamn (*LastName*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7142	Personens land (*Country*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7143	Personens postnummer (*PostalCode*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7144	Personens ort (*City*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7145	Personens *Address1* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7146	Personens *Address2* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7147	Personens telefonnummer 1 *PhoneNumber1* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7148	Personens telefonnummer 2 (*PhoneNumber2*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	

▼M1

———

▼B

7150	Personens e-postadress (*Email*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7151	Åtgärden beträffande personen (*Action*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7152	Anläggningens kontrollerade utsläpp (*VerifiedEmission*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7153	Beståndsdelen *from* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7154	Beståndsdelen *to* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7155	*MajorVersion* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7156	*MinorVersion* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7157	Kontotypen (*AccountType*) är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7158	Kontokoden (*AccountIdentifier)* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7159	Anläggningskoden (*InstallationIdentifier)* är inte i giltigt format eller ligger utanför det tillåtna intervallet.	
7160	Kontaktperson, uppgifter om kontaktperson, en anläggning eller uppgifter om en anläggning (enligt uppräkningen i punkt 11.1 i bilaga I till kommissionens beslut nr 156/2004/EG) kan inte kopplas till ett persondepåkonto.	
7161	Den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot anges inte som ”stängd” i den nationella fördelningsplanen, och det är därför inte möjligt att avsluta kontot.	
7162	Den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot har inte någon post i den nationella fördelningsplanen, och det är därför inte möjligt att öppna kontot.	
7201	Det antal utsläppsrätter som har begärts utfärdade för perioden överstiger det antal som kommissionen har godkänt i den nationella fördelningsplanen.	
7202	Mottagande konto är inte ett partsdepåkonto.	
7203	Den nationella fördelningsplanen har inte lämnats till kommissionen. Utsläppsrätter för angiven period kan därför inte utfärdas eller tilldelas.	
7205	De enheter som begärs omvandlade till utsläppsrätter måste vara tilldelade utsläppsenheter (AAU) utfärdade för samma åtagandeperiod som utsläppsrätterna.	
7206	Angivet mottagande konto är inte det verksamhetsutövardepåkonto som är kopplat till angiven anläggning.	
7207	Anläggningen finns inte i tabellen över den nationella fördelningsplanen.	
7208	Angivet år finns inte i tabellen över den nationella fördelningsplanen.	
7209	Mottagande konto är inte återlösenskontot för perioden 2005–2007.	
7210	Force majeure-utsläppsrätter kan bara utfärdas före den 30 juni 2008.	
7211	Det antal force majeure-utsläppsrätter som har begärts utfärdade överstiger det antal som kommissionen har godkänt för åtagandeperioden.	
7212	Mottagande konto är inte annulleringskontot för perioden 2005–2007.	
7213	Minskningen av antalet utsläppsrätter överstiger den rättelse av den nationella fördelningsplanen som kommissionen har godkänt.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7214	Det antal utsläppsrätter som har begärts överförda är inte exakt lika med det antal som anges i den nationella fördelningsplanen för angiven anläggning och angivet år.	
7215	Anläggningen existerar inte.	
7216	Det antal utsläppsrätter som har begärts överförda för angiven anläggning och angivet år i enlighet med den nationella fördelningsplanen har redan överförts.	
7217	Angivet år ligger utanför perioden 2005–2007.	
7218	Angivna tilldelade utsläppsenheter (AAU) är utsläppsrätter och kan därför inte omvandlas till utsläppsminskningsenheter (ERU).	
7219	Begärda enheter har fel utsläppsrättskod och kan därför inte utfärdas.	
7220	Begärda enheter har fel force majeure-utsläppsrättskod och kan därför inte utfärdas.	
7221	Det mottagande eller överförande kontot får inte vara i ett register som avses i artikel 63a.	
7222	De utsläppsrätter som skall överföras får inte ha enhetstilläggstyp 4.	
7223	Mottagande konto måste vara annulleringskontot för perioden i fråga.	
7224	Utsläppsrätter som utfärdas måste ha enhetstilläggstyp 4.	
7225	Det sammanlagda innehavet efter transaktionen på de båda partsdepåkonton som deltar i transaktionen i det register som avses i artikel 63a måste vara lika med deras sammanlagda innehav före transaktionen.	
7226	Saldot på det partsdepåkonto som kan hantera utsläppsrätter med enhetstilläggstyp 1, 2 eller 3 måste vara större än eller lika med den kvantitet som skall överföras från det register som avses i artikel 63a.	
7227	Mottagande konto måste vara återlösenskontot för perioden i fråga.	
7228	Utsläppsrätter måste vara de som utfärdats för innevarande period.	
7301	Varning: Innehavet beräknat enligt klimatkonventionens partskonferens beslut 19/CP.7 är bara 1 % över åtagandeperiodsreserven.	

▼B

7302	Det avtal om ömsesidigt erkännande mellan överförande och mottagande register som behövs för överföring av utsläppsrätter saknas.	
7304	Efter den 30 april det första året i innevarande period får utsläppsrätter utfärdade för föregående period bara överföras till annullerings- eller återlösenskontot.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
▼B		
7305	Utsläppsrätterna är inte utfärdade för perioden 2005–2007.	
7353	Utsläppsrätter utfärdade för perioden 2005–2007 kan inte överlämnas för perioden 2008–2012 eller påföljande femårsperioder.	
7354	Överförande konto är inte ett verksamhetsutövardepåkonto.	
7355	Utsläppsrätter utfärdade för innevarande period kan inte överlämnas för föregående period.	
7356	Enheterna är inte giltiga för överlämnande i enlighet med artikel 53.	
7357	Det antal utsläppsrätter och force majeure-utsläppsrätter som har begärts överförda till återlösenskontot är inte lika med det antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artiklarna 52 och 54.	
7358	Det antal tilldelade utsläppsenheter (AAU) som har begärts omvandlade från utsläppsrätter är inte lika med det antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artikel 52.	
7359	Det antal enheter som har begärts överförda till återlösenskontot är inte lika med det antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artiklarna 52 och 53.	
7360	Överförande konton är inte partsdepåkonton.	
7361	Enheterna får inte återlösas i enlighet med artiklarna 58 och 59.	
7362	Det antal certifierade utsläppsminskningar (CER) som har begärts överförda till annulleringskontot är inte lika med det antal utsläppsrätter som har överlämnats i enlighet med artikel 53.	
▼M1		
7363	Det antal AAU som skall återlösas är inte lika med antalet utsläppsrätter som omvandlats genom processen ”omvandling av ej tilldelade utsläppsrätter för återlösen”.	
7364	Transaktionen har inte inletts efter den 30 juni året efter det sista året i femårsperioden i fråga.	
7365	De enheter som skall återlösas är utsläppsrätter och kan därför inte återlösas.	
7366	Det antal som skall omvandlas får inte överstiga det antal utsläppsrätter som utfärdats men ej tilldelats.	
▼B		
7401	Det antal tilldelade utsläppsenheter (AAU) som har begärts omvandlade till utsläppsrätter är inte lika med det antal utsläppsrätter som annullerats.	
7402	Den enhetstyp som har begärts annullerad före ersättning är inte en utsläppsrätt utfärdad för föregående period.	
7404	Det antal utsläppsrätter som har annullerats är inte lika med det antal utsläppsrätter som skall annulleras i enlighet med artiklarna 60 a och 61 b.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
▼B 7405	Det antal utsläppsrätter som annullerats från det överförande kontot är inte lika med det antal utsläppsrätter som överförs till det kontot.	
7406	Överförande konto måste vara ett konto enligt artikel 11.1 eller 11.2.	
7407	Mottagande konto måste vara ett konto enligt artikel 11.1 eller 11.2.	
▼M1 7408	Antalet annullerade utsläppsrätter måste vara lika med det antal utsläppsrätter som skall annulleras i enlighet med artikel 63o.	
7451	Den sammanlagda mängden utsläppsrätter i den uppdaterade nationella fördelningsplanen måste vara lika med mängden i den innevarande nationella fördelningsplanen.	
7452	Den mängd som tilldelas nya deltagare får inte vara större än den mängd med vilken reserven minskas.	
▼M2 7453	Mängden utsläppsrätter som läggs till reserven måste ha ett positivt värde	
7454	Mängden utsläppsrätter som ta bort från reserven får inte överskrida totalmängden utsläppsrätter som har förvärvats genom ”påfyllning”.	
▼B 7501	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på ett eller flera verksamhetsutövardepåkonton.	
7502	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på ett eller flera persondepåkonton.	
7503	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på verksamhetsutövardepåkontona.	
7504	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på persondepåkontona.	
7505	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på ett eller flera verksamhetsutövardepåkonton.	
7506	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på ett eller flera persondepåkonton.	
7507	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på verksamhetsutövardepåkontona.	
7508	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på persondepåkontona.	
7509	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på ett eller flera partsdepåkonton.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna

▼B

7510	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på återlösenskontot.	
7511	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på annulleringskontot.	
7512	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på partsdepåkontona.	
7513	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på återlösenskontot.	
7514	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på annulleringskontot.	
7515	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på ett eller flera partsdepåkonton.	
7516	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på återlösenskontot.	
7517	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på annulleringskontot.	
7518	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på partsdepåkontona.	
7519	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på återlösenskontot.	
7520	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på annulleringskontot.	
7521	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på ersättningskontot.	
7522	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om enhetsblocken på ersättningskontot.	
7523	Det finns en inkonsekvens mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på ersättningskontot.	

▼B

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7524	Information: Det finns inga inkonsekvenser mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning i fråga om det sammanlagda antalet enhetsblock på ersättningskontot.	
7525	Siffran för kontrollerade utsläpp för år X får inte rättas efter den 30 april år X+1 om inte den behöriga myndigheten underrättar den centrala förvaltaren om den nya fullgörandestatus som gäller för den anläggning vars siffra för kontrollerade utsläpp rättas.	
7601	Påminnelse: de angivna enhetsblocken av utsläppsrätter utfärdade för föregående period har inte annullerats i enlighet med artiklarna 60 och 61.	
7700	Koden för åtagandeperioden ligger utanför intervallet.	
7701	Tilldelning måste ske för alla år inom åtagandeperioden utom åren före det innevarande.	
7702	Den nya reserven måste vara positiv eller noll.	
7703	Mängden utsläppsrätter som skall tilldelas för en anläggning och ett år måste vara större än eller lika med 0.	
7704	Tillståndskod (*PermitIdentifier*) måste finnas och vara kopplad till anläggningskoden (*InstallationIdentifier*).	
7705	Mängden utsläppsrätter som skall tilldelas för en anläggning och ett år i den uppdaterade nationella fördelningsplanen måste vara större än eller lika med mängden i den innevarande nationella fördelningsplanen.	
7706	Den mängd utsläppsrätter som stryks från tabellen över den nationella fördelningsplanen för anläggningar måste vara lika med den mängd med vilken reserven ökas.	
7901	Inledande register måste anges i registertabellen.	1501
7902	Det inledande registrets status måste möjliggöra förslag till transaktioner. (I gemenskapens oberoende transaktionsförteckning finns aktuell status för varje register. I detta fall skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning godkänna att registret är fullt operativt.)	1503
7903	Det mottagande registrets status måste möjliggöra godkännande av transaktioner. (I gemenskapens oberoende transaktionsförteckning finns aktuell status för varje register. I detta fall skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning godkänna att registret är fullt operativt.)	1504
7904	Registrets status måste göra det möjligt att genomföra redovisningsåtgärder. (I gemenskapens oberoende transaktionsförteckning finns aktuell status för varje register. I detta fall skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning godkänna att registret är tillgängligt för redovisning.)	1510
7905	Transaktionskoden måste bestå av en giltig registerkod följd av numeriska värden.	2001
7906	Transaktionstypens kod måste vara giltig.	2002

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7907	Transaktionstilläggstypens kod måste vara giltig.	2003
7908	Transaktionens statuskod måste vara giltig.	2004
7909	Kontotypens kod måste vara giltig.	2006
7910	Det inledande kontots kod (*Initiating Account Identifier*) måste vara större än noll.	2007
7911	Det mottagande kontots kod (*Acquiring Account Identifier*) måste vara större än noll.	2008
7912	Det inledande registret (*Originating Registry*) för alla enhetsblock måste vara giltigt.	2010
7913	Enhetstypens kod måste vara giltig.	2011
7914	Enhetstilläggstypens kod måste vara giltig.	2012
7915	*Unit Serial Block Start* och *Unit Serial Block End* måste finnas.	2013
7916	*Unit Serial Block End* måste vara större än eller lika med *Unit Serial Block Start*.	2014
7917	RMU, ERU omvandlade från RMU, tCER och lCER måste ha en giltig kod för *LULUCF activity*.	2015
7918	AAU, ERU omvandlade från AAU och CER får inte ha en kod för *LULUCF activity*.	2016
7919	ERU, CER, tCER och lCER måste ha en giltig projektkod	2017
7920	AAU och RMU får inte ha en projektkod.	2018
7921	ERU måste ha en giltig ”*Track Code*”.	201D
7922	AAU, RMU, CER, tCER och lCER får inte ha en *track code*.	2020
7923	AAU, RMU, ERU och CER får inte ha en sista giltighetsdag (*Expiry Date*).	2022
7924	Transaktionskoden för föreslagna transaktioner får inte redan finnas i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.	3001
7925	Transaktionskoden för pågående transaktioner måste redan finnas i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.	3002
7926	Tidigare genomförda transaktioner kan inte genomföras på nytt.	3003
7927	Tidigare avvisade transaktioner kan inte genomföras.	3004
7928	Transaktioner för vilka en diskrepans med gemenskapens oberoende transaktionsförteckning tidigare har konstaterats kan inte genomföras.	3005
7930	Tidigare avbrutna transaktioner kan inte genomföras.	3007
7931	Tidigare annullerade transaktioner kan inte genomföras.	3008
7932	Tidigare godkända externa transaktioner kan inte avbrytas.	3009

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7933	Transaktionsstatus godkänd (*Accepted*) eller avvisad (*Rejected*) är inte giltig för icke-externa transaktioner.	3010
7934	Transaktionsstatus från inledande register måste ange status föreslagen (*Proposed*), genomförd (*Completed*) eller avbruten (*Terminated*).	3011
7935	Transaktionsstatus från mottagande register för en extern överföring måste anges status avvisad (*Rejected*) eller godkänd (*Accepted*).	3012
7936	Tillämplig åtagandeperiod måste vara innevarande eller nästa åtagandeperiod (inkl. deras *"true-up" periods*).	4001
7937	Enheter som identifieras i transaktionen måste redan finnas i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.	4002
7938	Enheter som identifieras i transaktionen måste vara införda i det inledande registret.	4003
7939	Alla attribut för alla enhetsblock måste stämma överens med enhetsblockens attribut i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning utom då attributen ändras genom den aktuella transaktionen.	4004
7940	Alla enhetsblock i transaktionen måste avse en enda tillämplig åtagandeperiod.	4005
7941	För alla transaktioner utom externa överföringar måste inledande och mottagande register vara samma.	4006
7942	För externa överföringar måste inledande och mottagande register vara olika.	4007
7943	För enheter som identifieras i transaktionen får det i redovisningen inte ha konstaterats inkonsekvenser med gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.	4008
7945	Enheter som identifieras i transaktionen får inte ingå i en annan transaktion.	4010
7946	Annullerade enheter får inte ingå i senare transaktioner.	4011
7947	Ett transaktionsförslag skall innehålla minst ett enhetsblock.	4012
7948	En transaktion får inte utfärda mer än en enhetstyp.	5004
7949	Ursprunglig åtagandeperiod skall vara samma för alla enheter som utfärdats genom transaktionen.	5005
7950	Tillämpliga åtagandeperiod skall vara samma som den ursprungliga åtagandeperioden för alla enheter som utfärdats genom transaktionen.	5006
7951	Annullering till ett annulleringskonto för alltför stort utfärdande (*Excess Issuance Cancellation Account*) får inte ske i ett nationellt register.	5152
7952	Mottagande konto för en annulleringstransaktion måste vara ett annulleringskonto.	5153
7953	Kontokoder måste anges för mottagande konton i annulleringstransaktioner.	5154

▼M1

Svarskod	Beskrivning	Motsvarande svarskod enligt datautbytesnormerna
7954	Enhetsblock som skall annulleras måste ha samma tillämpliga åtagandeperiod som annulleringskontot.	5155
7955	Inledande register som återlöser enheter måste vara ett nationellt register eller ett gemenskapsregister.	5251
7956	Mottagande konto för en återlösenstransaktion måste vara ett återlösenskonto.	5252
7957	Kontokoder måste anges för mottagande konton i återlösenstransaktioner.	5253
7958	Enhetsblock som återlöses måste ha samma tillämpliga åtagandeperiod som återlösenskontot.	5254
7959	Inledande register som för över enheter måste vara ett nationellt register.	5301
7960	Inledande konto för en överföringstransaktion måste vara ett depåkonto.	5302
7961	Enheter får föras över endast till närmast påföljande åtagandeperiod.	5303
7962	Redovisningskoden (*Reconciliation Identifier*) måste vara större än noll.	6201
7963	Redovisningskoden måste bestå av en giltig registerkod följd av numeriska värden.	6202
7964	Redovisningsstatus måste vara ett värde mellan 1 och 11.	6203
7965	Redovisnings-snapshot måste vara ett datum mellan den 1 oktober 2004 och innevarande datum plus trettio dagar.	6204
7966	Kontotypen måste vara giltig.	6205
7969	Redovisningskoden måste finnas i loggtabellen för redovisningen (*Reconciliation Log table*).	6301
7970	Redovisningsstatus som skickas in av registret måste vara giltig.	6302
7971	Inkommande redovisningsstatus måste vara samma som den redovisningsstatus som registrerats av gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.	6303
7972	*DateTime* för redovisnings-snapshot i registret måste stämma överens med *DateTime* för redovisnings-snapshot i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning.	6304

▼B

BILAGA XIII

Prov

1. Varje register och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning skall fullborda följande prov:

   a) Prov av enheter: provning av om enskilda beståndsdelar motsvarar specifikationerna.

   b) Integrationsprov: provning av om grupper av beståndsdelar, inbegripet delar av det kompletta systemet, motsvarar specifikationerna.

   c) Prov av system: provning av om systemet som helhet motsvarar specifikationerna.

   d) Belastningsprov: systemet skall utsättas för belastningstoppar som motsvarar den belastning systemet kan komma att utsättas för.

   e) Säkerhetsprov: svaga punkter i säkerheten skall kartläggas.

2. De prov som anges i punkt 1 skall göras i enlighet med en i förväg upprättad plan och resultaten skall dokumenteras. På begäran skall den centrala förvaltaren få tillgång till dokumentationen. Alla brister i registret som upptäcks vid provningen skall åtgärdas innan datautbytet mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning provas.

3. Den centrala förvaltaren skall begära att registret fullbordar följande prov:

   a) Autentiseringsprov: provning av registrets förmåga att identifiera gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och vice versa.

   b) Tidssynkroniseringsprov: provning av registrets förmåga att fastställa systemtiden och att synkronisera den med gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningars systemtid.

   c) Dataformatsprov: provning av registrets förmåga att generera rätt slags meddelanden för processtatus, processtadium och format, i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

   d) Provning av progammeringskod och databasoperationer: provning av registrets förmåga att bearbeta inkomna meddelanden för olika slags format, i enlighet med de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

▼M1

   e) Integrerad processprovning: provning av registrets förmåga att utföra samtliga processer, inbegripet samtliga typer av relevant status och samtliga stadier som anges i bilagorna VIII–XI och XIa, och att medge manuella ingrepp i databasen i enlighet med bilaga X.

▼B

   f) Provning av datalagring: provning av registrets förmåga att fastställa och lagra information i enlighet med artikel 73.2.

▼M1

4. Den centrala förvaltaren skall begära att registret visar att de inkoder som anges i bilaga VII och de svarskoder som anges i bilagorna VIII–XI och XIa finns i registrets databas och tolkas och används korrekt i fråga om processer.

▼B

5. De prov som anges i punkt 3 skall göras mellan registrets och gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings provområden inrättade i enlighet med artikel 71.

6. De prov som anges i punkt 3 får anpassas till registrets program- och hårdvara.

7. De prov som anges i punkt 3 skall göras i enlighet med en i förväg upprättad plan och resultaten skall dokumenteras. På begäran skall den centrala förvaltaren få tillgång till dokumentationen. Alla brister i registret som upptäcks vid provningen skall åtgärdas innan någon kommunikationslänk mellan registret och gemenskapens oberoende transaktionsförteckning upprättas. Registeradministratören skall visa att bristerna åtgärdats genom att framgångsrikt fullborda de prov som anges i punkt 3.

▼B

BILAGA XIV

Initialisering

1. Medlemsstaterna skall senast den 1 september ge kommissionen följande information:

   a) Registeradministratörens namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress.

   b) Plats där registret är lokaliserat: adress, ort, postnummer och land.

   c) Registrets säkra och offentliga delar och provområdet: webbadress och port.

   d) Beskrivning av registrets hård- och programvara (ordinarie och reserv) och hård- och programvara för det provområde som inrättats i enlighet med artikel 68.

   e) Beskrivning av de system och förfaranden för dataskydd (inbegripet hur ofta säkerhetskopiering görs) och snabbt återställande av data och funktioner vid ett sammanbrott som avses i artikel 68.

   f) Beskrivning av den säkerhetsplan för registret som upprättats i enlighet med bilaga XV.

   g) Beskrivning av de system och förfaranden för ändringar i registret som avses i artikel 72.

   h) Den information som den centrala förvaltaren har begärt för att kunna dela ut de digitala certifikat som avses i bilaga XV.

   Kommissionen skall omedelbart underrättas om ändringar i ovanstående information.

2. För perioden 2005–2007: När kommissionen i enlighet med artikel 29 i direktiv 2003/87/EG har gett tillstånd till utfärdande av force majeure-utsläppsrätter skall medlemsstaterna underrätta kommissionen om det antal som skall utfärdas.

3. För perioden 2008–2012 och påföljande femårsperioder skall medlemsstaterna före periodens början underrätta kommissionen om följande:

   a) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU) och certifierade utsläppsminskningar (CER) som verksamhetsutövarna får använda för perioden i fråga i enlighet med artikel 11a.1 i direktiv 2003/87/EG.

   b) Åtagandeperiodsreserven, beräknad i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 18/CP.7, dvs. 90 % av medlemsstatens tilldelade mängd eller, om detta är lägre, fem gånger 100 % av medlemsstatens senast granskade inventering. Kommissionen skall omedelbart underrättas om ändringar i ovanstående information.

Den nationella fördelningsplanen

4. Alla nationella fördelningsplaner skall lämnas in i de format som anges i punkterna 5 och 7.

▼M2

5. En nationell fördelningsplan som lämnas till kommissionen ska ha följande format:

   a) Totalantalet utsläppsrätter som utfärdas: i en enskild cell totalantalet utsläppsrätter som kommer att utfärdas för den period som den nationella fördelningsplanen omfattar.

   b) Totalantalet utsläppsrätter som inte har fördelats till deltagare (reserv): i en enskild cell totalantalet utsläppsrätter (utfärdade eller förvärvade) som har avdelats för nya deltagare och för auktionsförsäljning för den period som den nationella fördelningsplanen omfattar.

   c) År: i enskilda celler och i stigande ordning för varje år som den nationella fördelningsplanen omfattar.

   d) Anläggningens ID: i enskilda celler i stigande ordning. De uppräknade anläggningarna ska inbegripa unilateralt införlivade anläggningar enligt artikel 24 i direktiv 2003/87/EG och ska inte inbegripa anläggningar som undantas tillfälligt enligt artikel 27 i direktiv 2003/87/EG.

▼M2

e) Fördelade utsläppsrätter: de utsläppsrätter som för ett specifikt år ska fördelas till en specifik anläggning ska anges i den cell som kopplar det året till den berörda anläggningens ID.

▼B

6. Punkt 5 d gäller också anläggningar som införts unilateralt med tillämpning av artikel 24 i direktiv 2003/87/EG, men inte anläggningar som tillfälligt undantagits med tillämpning av artikel 27 i direktivet.

▼M1

7. Följande XML-schema skall användas för att kommunicera den nationella fördelningsplanen till kommissionen:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>–>

<xs:schema targetNamespace="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:-CITL:1.0:0.0" xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0" elementFormDefault="qualified">

  <xs:simpleType name="ISO3166MemberStatesType">

    <xs:restriction base="xs:string">

      <xs:enumeration value="AT"/>

      <xs:enumeration value="BE"/>

      <xs:enumeration value="BG"/>

      <xs:enumeration value="CY"/>

      <xs:enumeration value="CZ"/>

      <xs:enumeration value="DE"/>

      <xs:enumeration value="DK"/>

      <xs:enumeration value="EE"/>

      <xs:enumeration value="ES"/>

      <xs:enumeration value="FI"/>

      <xs:enumeration value="FR"/>

      <xs:enumeration value="GB"/>

      <xs:enumeration value="GR"/>

      <xs:enumeration value="HU"/>

      <xs:enumeration value="IE"/>

      <xs:enumeration value="IT"/>

      <xs:enumeration value="LT"/>

      <xs:enumeration value="LU"/>

      <xs:enumeration value="LV"/>

      <xs:enumeration value="MT"/>

      <xs:enumeration value="NL"/>

      <xs:enumeration value="PL"/>

      <xs:enumeration value="PT"/>

      <xs:enumeration value="RO"/>

      <xs:enumeration value="SE"/>

      <xs:enumeration value="SI"/>

      <xs:enumeration value="SK"/>

      </xs:restriction>

  </xs:simpleType>

  <xs:simpleType name="AmountOfAllowancesType">

      <xs:restriction base="xs:integer">
```

▼M1

```
            <xs:minInclusive value="0"/>
            <xs:maxInclusive value="999999999999999"/>
        </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
    <xs:group name="YearAllocation">
        <xs:sequence>
            <xs:element name="yearInCommitmentPeriod">
                <xs:simpleType>
                    <xs:restriction base="xs:int">
                        <xs:minInclusive value="2005"/>
                        <xs:maxInclusive value="2058"/>
                    </xs:restriction>
                </xs:simpleType>
            </xs:element>
            <xs:element name="allocation" type="AmountOfAllowances-
            Type"/>
        </xs:sequence>
    </xs:group>
    <xs:simpleType name="ActionType">
        <xs:annotation>
            <xs:documentation>The action to be undertaken for the instal-
            lation
    A= Add the installation to the NAP
    U= Update the allocations for the installation in the NAP
    D= Delete the installation from the NAP
    For each action, all year of a commitment period need to be given
    </xs:documentation>
        </xs:annotation>
        <xs:restriction base="xs:string">
            <xs:enumeration value="A"/>
            <xs:enumeration value="U"/>
            <xs:enumeration value="D"/>
        </xs:restriction>
    </xs:simpleType>
    <xs:complexType name="InstallationType">
        <xs:sequence>
            <xs:element name="action" type="ActionType"/>
            <xs:element name="installationIdentifier">
                <xs:simpleType>
                    <xs:restriction base="xs:integer">
                        <xs:minInclusive value="1"/>
                        <xs:maxInclusive value="999999999999999"/>
                    </xs:restriction>
                </xs:simpleType>
            </xs:element>
```

▼M1

```
                    <xs:element name="permitIdentifier">
                        <xs:simpleType>
                            <xs:restriction base="xs:string">
                                <xs:minLength value="1"/>
                                <xs:maxLength value="50"/>
                                <xs:pattern value="[A-Z0-9\-]+"/>
                            </xs:restriction>
                        </xs:simpleType>
                    </xs:element>
                    <xs:group ref="YearAllocation" minOccurs="3" maxOccurs="5"/>
                </xs:sequence>
            </xs:complexType>
            <xs:simpleType name="CommitmentPeriodType">
                <xs:restriction base="xs:int">
                    <xs:minInclusive value="0"/>
                    <xs:maxInclusive value="10"/>
                </xs:restriction>
            </xs:simpleType>
            <xs:element name="nap">
                <xs:complexType>
                    <xs:sequence>
                        <xs:element name="originatingRegistry" type="ISO3166MemberStatesType"/>
                        <xs:element name="commitmentPeriod" type="CommitmentPeriodType"/>
                        <xs:element name="installation" type="InstallationType" maxOccurs="unbounded">
                            <xs:unique name="yearAllocationConstraint">
                                <xs:selector xpath="yearInCommitmentPeriod"/>
                                <xs:field xpath="."/>
                            </xs:unique>
                        </xs:element>
                        <xs:element name="reserve" type="AmountOfAllowancesType"/>
                    </xs:sequence>
                </xs:complexType>
                <xs:unique name="installationIdentifierConstraint">
                    <xs:selector xpath="installation"/>
                    <xs:field xpath="installationIdentifier"/>
                </xs:unique>
            </xs:element>
        </xs:schema>.
```

▼B

8. I de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8, fastställs ett initialiseringsförfarande. Vid denna initialisering skall kommissionen underrätta kli-

▼B

matkonventionens sekretariat om kontokoder för annulleringskonton, återlösenskonton och ersättningskonton för alla register.

▼B

BILAGA XV

Säkerhetsnormer

Kommunikationslänken mellan gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och respektive register

1. ►M1 Innan kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall samtliga processer rörande utsläppsrätter, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner, kontrollerade utsläpp och konton ske via en kommunikationslänk med följande egenskaper: ◄

   a) Säker överföring skall uppnås genom användning av SSL-teknik (Secure Socket Layer) med minst 128 bits kryptering.

   b) Varje registers identitet skall autentiseras med digitala certifikat för varje begäran från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning. Gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings identitet skall autentiseras med digitala certifikat för varje begäran från ett register. Varje registers identitet skall autentiseras med ett användarnamn och ett lösenord för varje begäran från ett register. Gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings identitet skall autentiseras med ett användarnamn och ett lösenord för varje begäran från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning. Certifieringsmyndigheten skall registrera digitala certifikat som giltiga. Säkra system skall användas för att lagra de digitala certifikaten, användarnamnen och lösenorden. Tillgången skall vara begränsad. Användarnamn och lösenord skall bestå av minst tio tecken och vara utformade i enlighet med *hypertext transfer protocol* (HTTP) *basic authentication scheme* (http://www.ietf.org/rfc/rfc2617.txt).

▼M1

2. När kommunikationslänken mellan gemenskapens och klimatkonventionens oberoende transaktionsförteckningar har upprättats skall samtliga processer rörande utsläppsrätter, automatiska ändringar av tabeller över nationella fördelningsplaner och Kyotoenheter ske via en kommunikationslänk som har de egenskaper som fastställs i de funktionella och tekniska specifikationerna för datautbytesnormer för registersystem inom ramen för Kyotoprotokollet, utarbetade i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 24/CP.8.

▼B

Kommunikationslänk mellan gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och dess behöriga ombud, och mellan respektive register och dess behöriga ombud

3. Kommunikationslänken mellan gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och dess behöriga ombud, och mellan ett register och behöriga ombud för kontoinnehavare, kontrollörer och registeradministratörer skall ha följande egenskaper när ombuden får tillträde från ett annat nät än det som betjänar gemenskapens oberoende transaktionsförteckning eller registret:

   a) Säker överföring skall uppnås genom användning av SSL-teknik (Secure Socket Layer) med minst 128 bits kryptering.

   b) Varje behörigt ombuds identitet skall autentiseras med användarnamn och lösenord, som registret har registrerat som giltiga.

4. Förfarandet för utfärdande av de användarnamn och lösenord som avses i punkt 3 b till behöriga ombud skall ha följande egenskaper:

   a) Varje behörigt ombud skall alltid ha ett unikt användarnamn och ett unikt lösenord.

   b) Registeradministratören skall ha en förteckning över alla behöriga ombud som har tillträde till registret och respektive ombuds behörighet i fråga om registret.

   c) Den centrala förvaltaren och registeradministratören skall ha så få behöriga ombud som möjligt, och dessa ombud skall ges tillträdesrätt bara för att genomföra administrativa uppgifter.

   d) Vid installation av program- eller hårdvara i gemenskapens oberoende transaktionsförteckning eller i ett register skall alla förinställda lösenord som rör den centrala förvaltarens eller registeradministratörens befogenheter omedelbart ändras.

   e) De behöriga ombuden skall åläggas att ändra de tillfälliga lösenord som de tilldelas när de för första gången får tillträde till gemenskapens obe-

▼B

roende transaktionsförteckning eller registrets säkra område. De skall därefter åläggas att ändra detta lösenord minst varannan månad.

f) Det system som hanterar lösenorden skall arkivera de behöriga ombudens lösenord, och se till att ett behörigt ombud inte kan återanvända något av sina tio senaste lösenord. Lösenorden skall bestå av minst åtta tecken och innehålla både siffror och bokstäver.

g) Lösenorden skall inte visas på skärmen när det behöriga ombudet skriver in det, och den centrala förvaltarens eller registeradministratörens behöriga ombud skall inte kunna se lösenordsfilerna direkt.

Kommunikationslänken mellan gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och allmänheten, och mellan respektive register och allmänheten

▼M2

5. En nationell fördelningsplan som lämnas till kommissionen ska ha följande format:

a) Totalantalet utsläppsrätter som utfärdas: i en enskild cell totalantalet utsläppsrätter som kommer att utfärdas för den period som den nationella fördelningsplanen omfattar.

b) Totalantalet utsläppsrätter som inte har fördelats till deltagare (reserv): i en enskild cell totalantalet utsläppsrätter (utfärdade eller förvärvade) som har avdelats för nya deltagare och för auktionsförsäljning för den period som den nationella fördelningsplanen omfattar.

c) År: i enskilda celler och i stigande ordning för varje år som den nationella fördelningsplanen omfattar.

d) Anläggningens ID: i enskilda celler i stigande ordning. De uppräknade anläggningarna ska inbegripa unilateralt införlivade anläggningar enligt artikel 24 i direktiv 2003/87/EG och ska inte inbegripa anläggningar som undantas tillfälligt enligt artikel 27 i direktiv 2003/87/EG.

e) Fördelade utsläppsrätter: de utsläppsrätter som för ett specifikt år ska fördelas till en specifik anläggning ska anges i den cell som kopplar det året till den berörda anläggningens ID.

▼B

6. Allmänheten skall inte via den offentliga delen av gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings och registrens webbplatser kunna få direkt tillträde till uppgifter från gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings eller registrens databaser. Tillträdet till de uppgifter som är tillgängliga för allmänheten i enlighet med bilaga XVI skall ske via en separat databas.

Allmänna säkerhetskrav för gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och registren

7. Följande allmänna säkerhetskrav gäller för gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och registren:

a) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och respektive register skall skiljas från Internet med en brandvägg som skall konfigureras så strikt som möjligt för att begränsa trafiken till och från Internet.

b) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och varje register skall göra regelbundna viruskontroller i alla noder, terminaler och servrar i sina respektive nät. Virusbekämpningsprogrammen skall uppdateras regelbundet.

c) Gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och varje register skall se till att all mjukvara för noder, terminaler och servrar är rätt konfigurerad och rutinmässigt modifieras efterhand som säkerhets- och funktionsuppdateringar lanseras.

d) Vid behov skall gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och varje register vidta ytterligare säkerhetsåtgärder för att se till att registersystemet kan hantera nya säkerhetshot.

▼B

BILAGA XVI

Registeradministratörernas och den centrala förvaltarens rapporteringsskyldigheter

Allmänt tillgänglig information från register och från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

▼M1

1. Den centrala förvaltaren skall på den offentliga delen av gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings webbplats vid fastställd tidpunkt presentera och uppdatera den information om registersystemet som anges i punkterna 2–4a nedan. Registeradministratören skall på den offentliga delen av registrets webbplats vid fastställd tidpunkt presentera och uppdatera den information om registret som anges i punkterna 2–4a nedan.

▼B

2. Följande uppgifter om konton skall presenteras senast en vecka efter det att kontot först öppnades i ett register och därefter uppdateras en gång i veckan:

   a) Kontoinnehavarens namn: kontoinnehavare (person, verksamhetsutövare, kommissionen, medlemsstat). ►M1 För verksamhetsutövardepåkonton skall kontoinnehavarens namn överensstämma helt med namnet på den fysiska eller juridiska person som är innehavare av tillståndet för utsläpp av växthusgaser i fråga. ◄

   b) Alfanumerisk identifiering: den identifiering som kontoinnehavaren har bestämt för kontot.

▼M1

   c) Namn, adress, ort, postnummer, land, telefon, fax och e-postadress för första respektive andra behöriga ombudet (utsedda av kontoinnehavaren), om inte registeradministratören tillåter kontoinnehavare att begära att alla eller vissa av dessa uppgifter hålls konfidentiella och kontoinnehavaren skriftligt har begärt av registeradministratören att inte visa alla eller några av dessa uppgifter.

▼B

3. Följande kompletterande uppgifter om verksamhetsutövardepåkonton skall presenteras senast en vecka efter det att kontot först öppnades i ett register och därefter uppdateras en gång i veckan:

   a) Den information om verksamhetsutövarens anläggning som avses i punkterna 1–4.1, 4.4–5.5 och 7 (verksamhet 1) i avsnitt 11.1 om identifiering av anläggning i bilaga I till beslut 2004/156/EG.

   b) Tillståndskod: den kod som har tilldelats den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

   c) Anläggningskod: den kod som har tilldelats den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

▼M1

   d) Utsläppsrätter och force majeure-utsläppsrätter tilldelade och utfärdade till den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot, som finns med i den nationella fördelningsplanen eller är en ny deltagare, i enlighet med artikel 11 i direktiv 2003/87/EG, och eventuella rättelser av dessa tilldelningar.

   e) Dag då tillståndet för utsläpp av växthusgaser träder i kraft och dag för öppnande av kontot.

▼B

4. Följande kompletterande uppgifter om verksamhetsutövardepåkonton för åren från 2005 och framåt skall anges vid följande tidpunkter:

▼M1

   a) Kontrollerade utsläpp för år X, tillsammans med rättelser enligt artikel 51, för den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot skall anges från den 15 maj och framåt år X+1.

▼M2

_____

▼M1

c) En symbol som visar om den anläggning som är kopplad till verksamhetsutövardepåkontot har överlämnat det nödvändiga antalet utsläppsrätter för år X senast den 30 april år X+1 i enlighet med artikel 6.2 e i direktiv 2003/87/EG och eventuella senare ändringar av denna status enligt rättelser av kontrollerade utsläpp i enlighet med artikel 51.4 i denna förordning skall anges från den 15 maj och framåt år X+1. Beroende på anläggningens fullgörandestatustal och registrets driftsstatus skall följande symboler anges tillsammans med följande förklaringar:

Tabell XVI–1: Förklaringar av fullgörande

Fullgörandestatustal för år X enligt artikel 55 den 30 april år X+1	Symbol	Förklaring
	som skall anges på gemenskapens oberoende transaktionsförteckning och register	
Totalt antal överlämnade utsläppsrätter i enlighet med artiklarna 52–54 för perioden ≥ kontrollerade utsläpp under perioden till och med innevarande år	A	”Ett antal utsläppsrätter och Kyotoenheter större än eller lika med kontrollerade utsläpp överlämnades senast den 30 april”
Totalt antal överlämnade utsläppsrätter i enlighet med artiklarna 52–54 för perioden < kontrollerade utsläpp under perioden till och med innevarande år	B	”Ett antal utsläppsrätter och Kyotoenheter mindre än kontrollerade utsläpp överlämnades senast den 30 april”
	C	”Kontrollerade utsläpp var inte införda senast den 30 april”
Kontrollerade utsläpp under perioden till och med innevarande år har rättats enligt artikel 51	D	”Kontrollerade utsläpp rättades av den behöriga myndigheten efter den 30 april år X. Medlemsstatens behöriga myndighet har beslutat att anläggningen inte har fullgjort sina skyldigheter för år X”
Kontrollerade utsläpp under perioden till och med innevarande år har rättats enligt artikel 51	E	”Kontrollerade utsläpp rättades av den behöriga myndigheten efter den 30 april år X. Medlemsstatens behöriga myndighet har beslutat att anläggningen har fullgjort sina skyldigheter för år X”
	X	”Införande av kontrollerade utsläpp och/eller överlämnande kunde inte ske senast den 30 april på grund av att processen för överlämnande av utsläppsrätter och/eller processen för uppdatering av kontrollerade utsläpp var uppskjuten för medlemsstatens register i enlighet med artikel 6.3”

d) En symbol som visar om anläggningens konto är spärrat i enlighet med artikel 27.1 skall anges från och med den 31 mars år X+1.

▼M2

4a. Följande allmänna information ska visas och uppdateras inom sju arbetsdagar efter eventuella ändringar i den:

a) Varje medlemsstats nationella fördelningsplanstabell med angivande av tilldelningarna till anläggningar och mängden utsläppsrätter som har reserverats för senare tilldelning eller försäljning ska visas och uppdateras efter varje korrigering till den nationella fördelningsplanen, med tydlig indikering av var korrigeringarna har gjorts.

b) Avgifter som har debiterats för skapande och årligt underhåll av depåkonton i varje register. Registeradministratören ska underrätta den centrala förvaltaren om uppdateringar av denna information inom 15 arbetsdagar från tidpunkten för ändringar av avgifter.

c) Typen av Kyotoenheter som kan hållas på verksamhetsutövar- och persondepåkonton i register.

▼M1

4b. De avgifter som tas ut för öppnande och årligt underhåll av depåkonton i varje register skall visas fortöpande. Registeradministratören skall meddela den centrala förvaltaren uppdateringar av denna information inom 15 dagar efter avgiftsändring.

▼B

Allmänt tillgänglig information från register

5. Registeradministratören skall på den offentliga delen av registrets webbplats i rätt tid ange och uppdatera den information om registret som anges i punkterna 6–10 nedan.

6. Följande uppgifter om varje projektidentifiering för en projektaktivitet som genomförs i enlighet med artikel 6 i Kyotoprotokollet, och för vilken medlemsstaten har utfärdat utsläppsminskningsenheter (ERU), skall anslås senast en vecka efter utfärdandet:

   a) Projektnamn: ett unikt namn för projektet.

   b) Plats för projektet: medlemsstat och stad eller region där projektet är lokaliserat.

   c) År då utsläppsminskningsenheter (ERU) har utfärdats: de år då utsläppsminskningsenheter (ERU) har utfärdats med anledning av projektaktiviteten.

   d) Rapporter: nedladdningsbara elektroniska versioner av all allmänt tillgänglig dokumentation om projektet, t.ex. förslag, övervakning, kontroll och utfärdande av utsläppsminskningsenheter (ERU), i enlighet med sekretessbestämmelserna i beslut -/CMP.1 [artikel 6] av klimatkonventionens partskonferens i sin funktion som Kyotoprotokollets partsmöte.

▼M1

   e) Tabeller över reserven upprättade enligt kommissionens beslut 2006/780/EG ([1]).

▼B

7. Följande uppgifter om innehav och transaktioner för registret för åren från 2005 och framåt skall anges, ordnade efter enhetskod uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI, vid följande tidpunkter:

   a) För varje konto (persondepåkonto, verksamhetsutövardepåkonto, partsdepåkonto, annulleringskonto, ersättningskonto och återlösenskonto) skall det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) som finns på kontot den 1 januari år X anges från den 15 januari och framåt år X+5.

   b) Det sammanlagda antal tilldelade utsläppsenheter (AAU) som utfärdades år X på grundval av artikel 7 i beslut nr 280/2004/EG skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

   c) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU) som utfärdades år X på grundval av projektaktiviteter genomförda i enlighet med artikel 6 i Kyotoprotokollet skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

   d) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) som förvärvades från andra register år X skall anges, tillsammans med uppgift om överförande konton och register, från den 15 januari och framåt år X+5.

   e) Det sammanlagda antal sänkkrediter (RMU) som utfärdades år X på grundval av var och en av de projektaktiviteter som genomfördes i enlighet med artikel 3.3 och 3.4 i Kyotoprotokollet skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

   f) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) som överfördes till andra register år X skall anges, tillsammans med uppgift om förvärvande konton och register, från den 15 januari och framåt år X+5.

   g) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) som annullerades år X på grundval av projektaktiviteter genomförda i enlighet med artikel 3.3 och 3.4 i Kyotoprotokollet skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

   h) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkk-

([1]) EUT L 316, 16.11.2006, s. 12.

▼B

rediter (RMU) som annullerades år X, med anledning av att den kommitté som inrättats i enlighet med Kyotoprotokollet för att bevaka att åtagandena enligt protokollet fullgörs konstaterar att medlemsstaten inte har fullgjort sitt åtagande i enlighet med artikel 3.1 i Kyotoprotokollet, skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

i) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU) och utsläppsrätter som annullerades år X skall anges, med en hänvisning till den artikel i denna förordning enligt vilken de annullerades, från den 15 januari och framåt år X+1.

j) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU), sänkkrediter (RMU) och utsläppsrätter som annullerades år X skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

k) Det sammanlagda antal utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER) och tilldelade utsläppsenheter (AAU) som år X flyttades över från föregående åtagandeperiod skall anges från den 15 januari och framåt år X+1.

l) Det sammanlagda antal utsläppsrätter från föregående åtagandeperiod som annullerades och ersattes år X skall anges från den 15 maj och framåt år X.

m) Innehaven på varje konto (persondepåkonto, verksamhetsutövardepåkonto, partsdepåkonto, annulleringskonto och återlösenskonto) den 31 december år X skall anges från den 15 januari och framåt år X+5.

8. Förteckningen över de personer som medlemsstaten har bemyndigat att inneha utsläppsminskningsenheter (ERU), certifierade utsläppsminskningar (CER), tilldelade utsläppsenheter (AAU) och sänkkrediter (RMU) under sitt ansvar skall anges senast en vecka efter det att bemyndigandena utfärdades, och skall därefter uppdateras en gång i veckan.

9. Det sammanlagda antal certifierade utsläppsminskningar (CER) och utsläppsminskningsenheter (ERU) som verksamhetsutövarna får använda för respektive period i enlighet med artikel 11a.1 i direktiv 2003/87/EG skall anges i enlighet med artikel 30.3 i direktivet.

10. På begäran skall anges åtagandeperiodsreserven – beräknad i enlighet med klimatkonventionens partskonferens beslut 18/CP.7, dvs. som 90 % av medlemsstatens tilldelade mängd eller, om detta är lägre, fem gånger 100 % av medlemsstatens senast granskade inventering – och det antal Kyotoenheter med vilket medlemsstaten överstiger åtagandeperiodsreserven.

Allmänt tillgänglig information från gemenskapens oberoende transaktionsförteckning

11. Den centrala förvaltaren skall på den offentliga delen av gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings webbplats i rätt tid ange och uppdatera den information om registersystemet som anges i punkt 12 nedan.

12. För varje fullbordad transaktion som berör registersystemet år X skall följande uppgifter anges från den 15 januari och framåt år X+5.

a) Det överförande kontots kontokod: den kod som har tilldelats kontot, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

b) Det förvärvande kontots kontokod: den kod som har tilldelats kontot, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

c) Kontoinnehavare av det överförande kontot: kontoinnehavare (person, verksamhetsutövare, kommissionen, medlemsstat).

d) Kontoinnehavare av det förvärvande kontot: kontoinnehavare (person, verksamhetsutövare, kommissionen, medlemsstat).

e) De utsläppsrätter och Kyotoenheter som ingår i transaktionen, ordnade efter enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

f) Transaktionskod: den kod som har tilldelats transaktionen, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

g) Dag och klockslag när transaktionen fullbordades (anges i världstid, UT).

h) Processtyp: angivelse av vilka kategorier processen tillhör, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VII.

▼M2

12a. Den centrala förvaltaren ska hålla följande information tillgänglig på den offentliga delen av gemenskapens oberoende transaktionsförtecknings webbplats:

a) Från och med den 30 april år X+1 information om andelen utsläppsrätter som har överlämnats i varje medlemsstat för år X och som inte överfördes före överlämnandet.

b) En siffra som indikerar totala antalet utsläppsrätter, utsläppsminskningsenheter och certifierade utsläppsminskningar som på den föregående dagen hölls i alla register på verksamhetsutövardepåkonton och persondepåkonton.

▼B

Uppgifter som varje register skall tillhandahålla kontoinnehavare

13. Registeradministratören skall på den säkra delen av registrets webbplats i rätt tid ange och uppdatera den information om registret som anges i punkt 14 nedan.

14. På kontoinnehavarens begäran skall för varje konto följande uppgifter anges så att uppgifterna bara är tillgängliga för kontoinnehavaren, ordnade efter enhetskod, uppbyggd av de beståndsdelar som anges i bilaga VI.

a) Aktuellt innehav av utsläppsrätter och Kyotoenheter.

b) En förteckning över de föreslagna transaktioner som kontoinnehavaren har inlett, med de uppgifter som anges i punkt 12 a–f, dag och klockslag när transaktionen föreslogs (i världstid, UT), den föreslagna transaktionens nuvarande status och de svarskoder som har returnerats i samband med de kontroller som gjorts i enlighet med bilaga IX.

c) En förteckning över de utsläppsrätter och Kyotoenheter som har förvärvats av kontot efter fullbordade transaktioner. För varje transaktion skall de uppgifter som anges i punkt 12 a–g anges.

d) En förteckning över de utsläppsrätter och Kyotoenheter som har överförts från kontot efter fullbordade transaktioner. För varje transaktion skall de uppgifter som anges i punkt 12 a–g anges.